II

(Actes non législatifs)

RÈGLEMENTS

RÈGLEMENT (UE) n° 164/2010 DE LA COMMISSION
du 25 janvier 2010
relatif aux spécifications techniques des systèmes de notification électronique des bateaux en navigation intérieure visées à l'article 5 de la directive 2005/44/CE du Parlement européen et du Conseil relative à des services d'information fluviale (SIF) harmonisés sur les voies navigables communautaires

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu la directive 2005/44/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à des services d'information fluviale (SIF) harmonisés sur les voies navigables communautaires (1), et notamment son article 5, paragraphe 1, point b),

considérant ce qui suit:

(1) Les services d'information fluviale (SIF) devraient être élaborés et mis en œuvre de manière harmonisée, interopérable et ouverte.

(2) Il convient de définir les spécifications techniques des systèmes de notification électronique des bateaux pour la navigation intérieure.

(3) Les spécifications techniques de ces systèmes de notification électronique des bateaux devraient s'appuyer sur les principes techniques définis à l'annexe II de la directive.

(4) Les spécifications techniques devraient tenir compte des travaux effectués par les organisations internationales compétentes. Il convient d'assurer la continuité avec les services de gestion du trafic des autres modes de transport, en particulier les services de gestion et d'information du trafic maritime.

(5) Ces spécifications devraient également tenir compte des travaux effectués par le groupe d'experts sur la notification électronique des bateaux, lequel se compose des représentants des autorités des États membres responsables de la mise en œuvre de la notification électronique des bateaux et d'agents officiels d'autres organismes gouvernementaux ainsi que d'observateurs du secteur industriel.

(6) Les spécifications techniques devraient correspondre à l'état actuel des techniques. Les enseignements tirés de l'application de la directive 2005/44/CE ainsi que les progrès techniques à venir peuvent rendre nécessaires des modifications de ces spécifications techniques. Il convient que ces modifications tiennent compte des travaux effectués par le groupe d'experts sur la notification électronique des bateaux.

(7) Les mesures prévues par le présent règlement sont conformes à l'avis rendu par le comité institué par l'article 7 de la directive 91/672/CEE du Conseil du 16 décembre 1991 sur la reconnaissance réciproque des certificats de conduite nationaux de bateaux pour le transport de marchandises et de personnes par navigation intérieure (2).

A ADOPTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

 Article premier

Les spécifications techniques des systèmes de notification électronique des bateaux en navigation intérieure sont définies à l'annexe.


Article 2

Le présent règlement entre en vigueur le jour suivant celui de sa publication au Journal officiel de l’Union européenne.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 25 janvier 2010.

Par la Commission
Le président
José Manuel BARROSO
ANNEXE

TABLE DES MATIÈRES

1. Partie 1: Convention relative aux Manuels de mise en œuvre des messages ..................... 4

   1.1. Introduction ........................................................................ 4

   1.2. Structure des messages EDIFACT/ONU .................................. 5

   1.2.1. Description des segments et des éléments de données .................. 5

   1.2.2. Syntaxe ........................................................................... 6

   1.2.2.1. Jeux de caractères ....................................................... 6

   1.2.2.2. Structures de l'échange ............................................... 6

   1.2.2.3. Échange ...................................................................... 7

   1.2.2.4. Ordre des segments et des groupes de segments dans un message .......... 7

   1.2.2.5. Structure des segments ............................................... 7

   1.2.2.6. Structure des éléments de données .................................. 7

   1.2.2.7. Compression ............................................................... 8

   1.2.2.8. Représentation des valeurs des éléments de données numériques .......... 8

   1.3. Messages ......................................................................... 10

   1.3.1. ERINOT ......................................................................... 10

   1.3.2. PAXLST ....................................................................... 11

   1.3.3. ERIRSP ......................................................................... 11

   1.3.4. BERMAN ....................................................................... 11

   1.4. Procédures d'amendement .................................................... 11

2. Partie 2: Codes et références .............................................................. 11

   2.1. Introduction ....................................................................... 11

   2.2. Clarifications ..................................................................... 12

   2.2.1. Terminologie .................................................................. 12

   2.2.2. L’OMD et le SH .............................................................. 12

   2.3. Définitions ...................................................................... 13

   2.4. Description des classifications et des codes .................................. 16

   2.4.1. Mise à jour des codes et des tables de référence ....................... 17

   2.4.2. Descriptions des tables de code ....................................... 18

   2.4.2.1. Type de bateau et de convoy ....................................... 18

   2.4.2.2. Numéro officiel du bateau (OFS) ................................... 19

   2.4.2.3. Numéro OMI d'identification du bateau ............................. 19

   2.4.2.4. Numéro de notification électronique ERN (pour l'identification du bateau) ...... 20
1. PARTIE 1: CONVENTION RELATIVE AUX MANUELS DE MISE EN ŒUVRE DES MESSAGES

1.1. Introduction

Les spécifications techniques définissent la structure de quatre messages de notification électronique pour la navigation fluviale en s’appuyant sur la structure des messages EDIFACT/ONU (voir également le chapitre 1.2) et, le cas échéant, en la réadaptant en fonction des besoins de la navigation intérieure.

Ces spécifications techniques pour la navigation fluviale sont applicables dans la mesure où le droit national ou international l’exige.
Les messages concernés sont les suivants :

1) notification de marchandises (dangereuses) (IFTDGN) — ERINOT
2) listes des passagers et des membres d'équipage (PAXLST)
3) message de réponse et de réception ERINOT (APERAK) — ERIRSP
4) notification au port pour la gestion des postes à quai BERM (Berth Management)

Pour garantir la compréhension et l'emploi universels de ces messages, les annexes (Manuels de mise en œuvre des messages) précisent leur usage exact ainsi que les éléments de données et les codes qu'ils contiennent.

Le recours à la technologie XML est une autre possibilité. Le groupe de travail qui appuie le comité mis en place conformément à l'article 7 de la directive du Conseil 91/672/CEE du 16 décembre 1991 sur la reconnaissance réciproque des certificats de conduite nationaux de bateaux pour le transport de marchandises et de personnes par navigation intérieure, est chargé de normaliser la définition des messages XML pour les besoins de la notification électronique de la navigation fluviale.

1.2. Structure des messages EDIFACT/ONU

Les éléments suivants s'appuient sur la norme ISO 9735.

Les messages EDIFACT/ONU sont composés de segments. La structure d'un message est décrite dans un diagramme de branchement qui précise la position et les interrelations entre les segments et les groupes de segments.

Pour chaque segment sont définis les éléments de données à utiliser dans un message. Certains éléments de données sont combinés afin de constituer des éléments de données composites. Les messages respectent une syntaxe fixe définie par la norme ISO 9735.

Les segments et les éléments de données qu'ils contiennent peuvent être obligatoires ou conditionnels. Les segments ou les éléments de données obligatoires contiennent des informations importantes pour l'application réciproque et doivent être déclarés de façon rationnelle, autrement dit à l'aide de données valides. Les éléments conditionnels peuvent être insérés ou non dans un message.

Chaque message commence par deux ou trois segments qui sont l'« en-tête variable » (UNB) et l'« en-tête de message » (UNH) ainsi que, si nécessaire, l'« avis de chaîne de caractères » (UNA) afin de déterminer les jeux de caractères utilisés dans le message. Chaque message se termine par les segments « label de fin de message » (UNT) et « label de fin variable » (UNZ). De la sorte, chaque message est contenu dans un échange de données unique et chaque échange ne contient qu'un seul message.

1.2.1. Description des segments et des éléments de données

Les indicateurs suivants sont utilisés dans les descriptions de message.

La **colonne 1** contient le nom sous forme d'acronyme (TAG) du groupe de segments, représenté par la hiérarchie des noms des segments des niveaux supérieurs. Cette indication est déduite du diagramme de branchement.

La **colonne 2** contient le nom sous forme d'acronyme (TAG) du groupe de segments, le numéro des éléments de données composites et le numéro de l'élément de données.

La **colonne 3** indique le niveau auquel se situe le segment dans le diagramme de branchement.

La **colonne 4** indique si le segment ou l'élément de données est obligatoire (M pour « Mandatory ») ou conditionnel (C).

La **colonne 5** définit le format de l'élément de données.

La **colonne 6** donne le nom EDIFACT/ONU de l'élément de données. Les noms de segment sont écrits en caractères majuscules gras, les noms des éléments de données composites sont en majuscules normales et ceux des éléments de données en minuscules normales.

La **colonne 7** donne une description des éléments de données (champs). Si une constante doit être utilisée, sa valeur doit être indiquée entre guillemets.
1.2.2. Syntaxe

La description complète des éléments de données des segments de service est incluse dans le répertoire des éléments de données commerciales de la norme ISO 7372.

1.2.2.1. Jeux de caractères

Pour les caractères des jeux ci-dessous, les codes 7 bits du tableau des codes de base de la norme ISO 646 doivent être utilisés sauf si les partenaires de l’échange se mettent spécifiquement d’accord — par l’intermédiaire du segment UNA — pour utiliser les codes 8 bits correspondants des normes ISO 6937 et ISO 8859 ou d’autres codes numériques.

Jeu de caractères de niveau A:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Description</th>
<th>Code</th>
<th>Remarques</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lettres</td>
<td>Majuscules de A à Z</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chiffres</td>
<td>De 0 à 9</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Caractère Espace</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Point</td>
<td>-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Virgule</td>
<td>,</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tiret/Signe «Moins»</td>
<td>—</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Parenthèse ouvrante</td>
<td>(</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Parenthèse fermante</td>
<td>)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Barre oblique (slash)</td>
<td>/</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Signe égal</td>
<td>=</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Apostrophe</td>
<td>′</td>
<td>Réservé: terminaison de segment</td>
</tr>
<tr>
<td>Signe «Plus»</td>
<td>+</td>
<td>Réservé: identificateur de segment et séparateur d’éléments de données</td>
</tr>
<tr>
<td>Deux points</td>
<td>:</td>
<td>Réservé: séparateur d’élément de données constituif</td>
</tr>
<tr>
<td>Point d'interrogation</td>
<td>?</td>
<td>Réservé: caractère suspensif ? qui précède immédiatement l'un des caractères ‘+’ ; rétablit leur sens usuel. Exemple: 10? + 10 = 20 signifie 10 + 10 = 20. Le point d'interrogation est représenté par ??.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Les caractères suivants font également partie du jeu de caractères de niveau A:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Description</th>
<th>Code</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Point d'exclamation</td>
<td>!</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Guillemets</td>
<td>&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pourcentage</td>
<td>%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Perluette («et» commercial)</td>
<td>&amp;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Astérisque</td>
<td>*</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Point-virgule</td>
<td>:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Signe «inférieur à»</td>
<td>&lt;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Signe «supérieur à»</td>
<td>&gt;</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

1.2.2.2. Structures de l’échange

L’avis de chaîne de caractères, UNA, et les segments de service de UNB à UNZ doivent apparaître dans l’ordre prévu par l’échange. Voir le chapitre 1.2.2.3.
Un même échange peut contenir plusieurs groupes fonctionnels.

Un message est constitué de segments; les structures des segments et des éléments de données qu'il contient sont décrits au chapitre 1.2.2.5.

1.2.2.3. Échange

Un échange se compose des éléments suivants:

Avis de chaîne de caractère UNA Conditionnel

| En-tête variable UNB Obligatoire

| En-tête de message UNH Obligatoire

| Segments de données utilisateurs décrits dans le manuel de mise en œuvre en annexe

| Label de fin de message UNT Obligatoire

| Label de fin variable UNZ Obligatoire

1.2.2.4. Ordre des segments et des groupes de segments dans un message

Les annexes donnent les diagrammes de structure de message et l'ordre des segments en fonction des règles de traitement.

1.2.2.5. Structure des segments

Identificateur de segment: obligatoire

Code de segment: élément de données constitutif obligatoire

Séparateur d'élément de données constitutif: conditionnel

Indication d'imbrication et de répétition: élément(s) de données constitutif(s) conditionnel(s)

Séparateur d'éléments de données: obligatoire

Éléments de données simples ou composites: obligatoires ou conditionnels selon les indications du répertoire de segments et du manuel de mise en œuvre appropriés

Terminaison de segment: obligatoire

1.2.2.6. Structure des éléments de données

Élément de données simple:

obligatoire ou conditionnel en fonction des instructions de mise en œuvre.

Élément de données composite:

en fonction du répertoire de segments et conformément au manuel de mise en œuvre.

Éléments de données constitutifs et séparateurs des éléments de données constitutifs:

obligatoires (voir les restrictions ci-dessous)

Séparateur d'éléments de données: obligatoire (voir les restrictions ci-dessous)

Restriction:

Il ne doit pas y avoir de séparateur d'élément de données constitutif après le dernier élément de données constitutif d'un élément de données composite, ni de séparateur d'élément de données après le dernier élément de données d'un segment.
1.2.2.7. Compression

Sauf restriction particulière, lorsque le répertoire des éléments de données prévoit une longueur variable pour un élément de données, les positions de caractères non significatifs — notamment les zéros inutiles et les espaces en fin de mot — doivent être supprimées.

Il est toutefois à noter que le zéro devant une virgule ou un point décimal est significatif et qu’un zéro peut être significatif par lui-même (par exemple dans le cas d’une température) si cela est prévu dans les spécifications des éléments de données des manuels de mise en œuvre.

Les règles suivantes doivent être appliquées pour la compression des messages.

a) Exclusion de segments

Les segments conditionnels qui ne contiennent pas de données doivent être exclus et leurs identificateurs (TAG) ne doivent pas figurer dans le message.

b) Exclusion d’éléments de données par omission

Les éléments de données sont identifiés par leurs positions séquentielles dans le segment comme indiqué dans le répertoire des segments. Si un élément conditionnel est omis et s’il est suivi d’un autre élément de données, sa position doit être indiquée par le maintien de son séparateur d’élément de données.

\[ \text{Tag} + \text{ED} + \text{ED} + \text{ED} + \text{ED} + \text{ED} \]

\[ | | \] Ces deux éléments de données (ED) sont omis.

c) Exclusion d’éléments de données par troncature

En cas d’omission d’un ou de plusieurs éléments de données conditionnels à la fin d’un segment, celui-ci peut être tronqué par la terminaison de segment. Autrement dit, il n’est pas nécessaire de transmettre les séparateurs successifs d’éléments de données en fin de message.

\[ \text{Tag} + \text{ED} + \text{ED} + \text{ED} + \text{ED} + \text{ED} \] En reprenant l’exemple du 2.2.7 b, les deux derniers éléments de données (ED) ont été omis et le caractère ‘ | |’ permet de tronquer le segment.

d) Exclusion d’éléments de données constitutifs par omission

Les éléments de données constitutifs sont identifiés par leurs positions séquentielles dans un segment d’élément de données composites. Si un élément de données constitutif conditionnel est omis et s’il est suivi d’un autre élément de données constitutif, sa position doit être indiquée par le maintien de son séparateur d’élément de données constitutif.

\[ \text{Tag} + \text{D} + \text{EC}; \text{EC} + \text{EC} \] Deux éléments de données constitutifs (EC) omis dans le dernier élément de données (ED) composite.

e) Exclusion d’éléments de données constitutifs par troncature

À la fin d’un élément de données composite, il est possible d’exclure par troncature un ou plusieurs éléments de données constitutifs conditionnels en insérant le séparateur d’élément de données ou, en fin de segment, par la terminaison de segment.

\[ \text{Tag} + \text{ED} + \text{EC} + \text{EC} \] Le dernier élément de données constitutif du premier élément de données composite \[ | | \] a été omis ainsi que les trois éléments de données constitutifs du dernier élément de données composé. Dans les deux cas, les éléments de données composites ont été tronqués, ce qui est indiqué, dans le premier cas, par le séparateur d’élément de données et dans le second par la terminaison de segment.

1.2.2.8. Représentation des valeurs des éléments de données numériques

a) Signe décimal

La représentation ISO d’un signe décimal est la virgule (,) mais le point (.) est également autorisé (voir ISO 31-0: 1981). Ces deux caractères font partie des jeux de caractères de niveaux A et B. Lorsque l’avis de chaîne de caractères, UNA, est utilisé, son troisième caractère spécifie le caractère utilisé dans l’échange. Il est toutefois fortement recommandé d’utiliser, par défaut, la virgule (,) pour représenter le signe décimal en toutes circonstances. Le signe décimal ne doit pas être comptabilisé comme un caractère de la valeur pour le calcul de la longueur de champ maximale d’un élément de données. Toutefois, le caractère doit pouvoir être pris en compte aussi bien à la transmission qu’à la réception. Un signe décimal transmis doit être précisé et suivi d’au moins un chiffre. En ce qui concerne les valeurs représentées par des nombres entiers, ni le point décimal, ni le zéro décimal ne doivent être utilisés à moins qu’ils soient nécessaires pour indiquer le degré de précision.

De préférence: 0,5 et 2 et 2,0 Interdits: .5 ou .5 ou 2, ou 2.
b) Séparateurs de milliers

Les séparateurs de milliers ne doivent pas être utilisés dans l'échange.

Autorisé: 2500000
Interdits: 2.500.000 ou 2 500 000

c) Signe

Les valeurs des éléments de données numériques doivent être considérées comme positives. Bien que, conceptuellement, toute déduction soit négative, elle doit être représentée par une valeur positive et, dans ce cas, indiquée dans le répertoire des éléments de données. Si une valeur doit être signalée comme négative, elle doit être immédiatement précédée du signe «moins» — exemple -112 — pendant la transmission. Le signe «moins» ne doit pas être compté comme un caractère de la valeur pour le calcul de la longueur de champ maximale d'un élément de données. Toutefois, le caractère doit pouvoir être pris en compte aussi bien à la transmission qu'à la réception.

Légende:

Réf.

L'identificateur de référence numérique pour l'élément de données tel que défini par la norme ISO 7372 UNDED et, lorsque précédé d'un S, de référence pour un élément de données composite utilisé dans les segments de service.

Nom

Nom de l'ÉLÉMENT DE DONNÉES COMPOSITE en lettres majuscules
Nom de l'ÉLÉMENT DE DONNÉES en lettres majuscules
Nom de l'élément de données constitutif en lettres minuscules

Repr.

Représentation de la valeur de la donnée:

a – caractères alphabétiques
n – caractères numériques
an – caractères alphanumériques
a3 - 3 caractères alphabétiques, longueur fixe
n3 - 3 caractères numériques, longueur fixe
an3 - 3 caractères alphanumériques, longueur fixe
a..3 – jusqu'à 3 caractères alphabétiques
n..3 – jusqu'à 3 caractères numériques
an..3 – jusqu'à 3 caractères alphanumériques
M – élément obligatoire
C – élément conditionnel.

Lorsqu'un élément de données composite est utilisé, un élément de données constitutif obligatoire doit apparaître dans un élément de données composite conditionnel.

Si les manuels de mise en œuvre des messages prévoient l'utilisation d'un nombre d'éléments de données constitutifs inférieur à celui exigé par la norme ISO, ce nombre doit être indiqué entre crochets. Les parties restantes de l'élément de données doivent être remplies à l'aide de caractères «espace».

Dans les manuels de mise en œuvre des messages, les indicateurs d'usage sont les suivants:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Usage UNSM</th>
<th>Usage</th>
<th>Indicateur dans le présent manuel de mise en œuvre des messages</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Obligatoire (M)</td>
<td>Obligatoire (M)</td>
<td>obligatoire (M)</td>
</tr>
<tr>
<td>Conditionnel (C)</td>
<td>Requis (R)</td>
<td>toujours requis (M)</td>
</tr>
<tr>
<td>Conditionnel (C)</td>
<td>Conseillé (A)</td>
<td>l'emploi d'un jeu de codes donné, par exemple, est fortement recommandé</td>
</tr>
<tr>
<td>Conditionnel (C)</td>
<td>Dépendant (D)</td>
<td>l'emploi de l'entité dépend de conditions bien définies</td>
</tr>
<tr>
<td>Conditionnel (C)</td>
<td>Optionnel (O)</td>
<td>l'emploi est fonction des besoins ou laissé à la discrétion de l'expéditeur du message</td>
</tr>
<tr>
<td>Conditionnel (C)</td>
<td>Non utilisé (X)</td>
<td>ne doit pas être utilisé (sans objet)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Dans les manuels de mise en œuvre des messages, les indicateurs d’usage sont explicitement employés afin de garantir une utilisation uniforme dans le cadre de la notification électronique pour la navigation fluviale. Dans tout le document, les indicateurs M, R, A, D, O et X adjacents aux éléments de données précisent l’usage convenu des entités pour le message.

Le tableau suivant rappelle les différents indicateurs et leurs utilisations respectives:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Valeur d’état ($)</th>
<th>Description</th>
<th>Remarque</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>M</td>
<td>Obligatoire</td>
<td>Indique que l’item est obligatoire dans le message standard.</td>
</tr>
<tr>
<td>R</td>
<td>Requis</td>
<td>Indique que l’entité doit être envoyée dans cette mise en œuvre des messages et que son utilisation est obligatoire ici.</td>
</tr>
<tr>
<td>A</td>
<td>Conseillé</td>
<td>Indique que, pour cette mise en œuvre, il est fortement recommandé d’utiliser un jeu de codes international reconnu — ONU, ISO ou ERI — plutôt qu’un code local.</td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td>Dépendant</td>
<td>Indique que l’utilisation de l’entité dépend d’une ou de plusieurs conditions bien définies. Ces conditions doivent être clairement précisées dans les consignes de mise en œuvre correspondantes.</td>
</tr>
<tr>
<td>O</td>
<td>Optionnel</td>
<td>Indique que cette entité est fonction des besoins ou laissée à la discrétion de l’expéditeur du message.</td>
</tr>
<tr>
<td>X</td>
<td></td>
<td>Ne doit pas être utilisé dans la présente mise en œuvre des messages (sans objet)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1.3. Messages

1.3.1. ERINOT

Le message de notification ERI (ERINOT) permet l’envoi d’informations sur le voyage et les cargaisons dangereuses et non dangereuses à bord des bateaux qui empruntent les voies de navigation fluviales. Conçu dans le cadre de l’organisation PROTECT (1), le message ERINOT est un emploi particulier du message EDIFACT/ONU « Notification de l’expédition et du transport internationaux de marchandises dangereuses (IFTDGN) ». Le message ERINOT s’appuie sur le répertoire EDIFACT 98.B et la version de mise en œuvre PROTECT 1.0.

Le répertoire ONU D98B a été utilisé pour les données et les codes contenus dans les applications de message reposant sur ces spécifications.

Le message ERINOT regroupe les types suivants:

— notification de transport émise par un bateau à l’autorité (identificateur «VES»), envoyée du bateau à la terre,
— notification de transport d’un transporteur à l’autorité (identificateur «CAR»), envoyée de la terre à la terre,
— notification de passage (identificateur «PAS»), d’autorité à autorité.

Les fonctions de message suivantes montrent le type de message attendu:

— nouveau message (identificateur «9»),
— modification du message (identificateur «5»),
— annulation du message (identificateur «1»).

(1) PROTECT: Organisation rassemblant plusieurs ports maritimes européens et qui a élaboré des directives communes de mise en œuvre pour des messages standard. Ces directives constituent la base des manuels de mise en œuvre dans les spécifications techniques de notification électronique.
1.3.2. **PAXLST**

Le message PAXLST s’appuie sur le message EDIFACT/ONU PAXLST. Il doit être utilisé pour l'échange de données en navigation intérieure entre le capitaine ou le conducteur de bateau et les autorités désignées comme les terminaux ISPS, les douanes, les services d'immigration ou la police.

Le message doit également servir au transfert des informations relatives aux passagers et à l'équipage entre une autorité désignée du pays de départ et les autorités compétentes du pays de destination du moyen de transport.

1.3.3. **ERIRSP**

Le message de réponse ERI (ERIRSP) est dérivé du message EDIFACT/ONU APERAK. Il peut, par exemple, être généré par un centre SIF. Quelle que soit la fonction du message ERINOT (nouveau, modification ou annulation), le message de réponse a toujours la même structure. La réponse à une «modification» ou une «annulation» précise si la modification ou l'annulation concernée a été traitée par le système de réception.

1.3.4. **BERMAN**

Le message de gestion des postes à quai BERMAN (Berth Management) combine la notification avant arrivée et la déclaration générale en une seule notification qui repose sur le message EDIFACT BERMAN du répertoire EDIFACT/ONU D04B. Le manuel de mise en œuvre reprend les consignes définies par le groupe PROTECT.

Le message BERMAN, qui doit être envoyé par les bateaux qui naviguent sur les voies intérieures avant d'arriver à ou de quitter un poste à quai ou un port, fournit des informations sur l'heure d'arrivée et les services nécessaires pour garantir la rapidité des manoeuvres, simplifier les procédures et faciliter les contrôles.

Le message intègre les éléments de réglementation sur la notification d'un bateau à un port. Il transmet une requête de la part du bateau — que ce soit l'autorisation d'entrer dans le port, d'accoster à l'arrivée, de quitter le poste à quai au moment du départ, de changer de poste à quai dans le port ou seulement de transiter dans la zone portuaire. La notification d'arrivée et de départ contient tous les détails concernant le mouvement du bateau depuis l'extérieur de la zone portuaire jusqu'à son premier mouillage dans celle-ci ou, dans le cas d'un transit, jusqu'au point où le bateau la quitte.

Le message permet également de spécifier des services complémentaires requis pour l'arrivée au mouillage. Parmi les éléments d'information exigés figurent l'heure d'arrivée prévue (HAP) au point d'entrée et, le cas échéant, au point de partance ainsi que le dernier port de provenance du bateau.

1.4. **Procédures d'amendement**

Les propositions d'amendement aux manuels de mise en œuvre des messages doivent être envoyées, accompagnées d'une explication justifiant leur utilité, au président du groupe d'experts sur la notification électronique qui transmettra la proposition aux membres du groupe ainsi qu'à la Commission européenne.

En ce qui concerne le groupe d'experts, les procédures applicables sont celles définies dans le mandat confié au groupe d'experts sur la notification électronique.

La Commission européenne gérera les amendements conformément aux procédures définies par la directive SIF. Dans ce contexte, les travaux du groupe d'experts seront dûment pris en considération.

2. **PARTIE 2: CODES ET RÉFÉRENCES**

2.1. **Introduction**

Cette deuxième partie définit les différents codes et références à utiliser dans la notification électronique pour la navigation intérieure. L'emploi de codes et de numéros de référence permet d'éviter toute ambiguïté, limite les erreurs d'interprétations et facilite la traduction dans toutes les langues. C'est pourquoi l'emploi des codes et des références est obligatoire pour les codes indiqués dans les messages et inclus ici, et qu'il est fortement recommandé pour échanger d'autres données entre les différentes applications informatiques et entre des parties qui utilisent des langues différentes. sous réserve que les éléments de données correspondant à une valeur de code existante et publiée. Le texte qui suit donne les définitions et les descriptions des codes et références utilisés. En ce qui concerne les tables de codes actualisés, le lecteur est renvoyé aux chapitres correspondants de cette annexe ou, le cas échéant, à une adresse internet (URL).
2.2. Clarifications

2.2.1. Terminologie

Les définitions suivantes ont pour objet de garantir la clarté et l'absence d'ambiguïté dans la signification des éléments d'information utilisés pour la notification électronique et de faciliter par des descriptions claires l'administration des données et des références.

1) Dictionnaire de données

Un dictionnaire de données est, par essence, un référentiel centralisé d'informations sur des données telles que leur signification, leurs liens avec d'autres données, leur source, leur usage et leur classification. Le dictionnaire permet d'améliorer efficacement la planification, l'administration et l'évaluation, la collecte, l'enregistrement et l'utilisation des données. Le dictionnaire de données ou lexique est principalement et initialement un ouvrage contenant des mots classés par ordre alphabétique avec leurs définitions, leurs étymologies ainsi que d'autres informations.

2) Répertoire d'éléments de données

Un répertoire d'éléments de données est, par essence, un ouvrage d'instructions qui regroupe les noms et les caractéristiques d'un groupe spécifique d'éléments d'information. En technologie de l'information, ce peut être également un tableau comprenant des symboles d'identification et des pointeurs vers les données correspondantes. Le répertoire d'éléments de données commerciales TDED (Trade Data Elements Directory) de la norme ISO 7372 a adopté un ensemble convenu d'éléments de données normalisées pour différents domaines d'application. Le TDED attribue à chaque élément de données un numéro, un nom et une description du concept pour expliquer sa signification convenue afin de préciser le contenu de l'information (valeur de la donnée) véhiculé par l'élément de données. Il spécifie la représentation en caractères de la valeur de la donnée en indiquant sa longueur (nombre de caractères) ainsi que les synonymes du nom de l'élément de données s'ils existent et s'ils sont utilisés.

3) Référentiel de données

Un référentiel de données est, par essence, un lieu où l'on stocke des objets — un entrepôt par exemple. Très souvent, le terme de référentiel de données désigne le lieu où des données communes sont conservées. En termes de développement XML et ebXML, le référentiel de données désigne le lieu d'archivage de ce que l'on appelle les composantes communes. Les premiers catalogues de composantes communes sont disponibles sous forme de projet de normes (voir également www.unece.org/cefact/). En langage ebXML, un item de référentiel est associé à un ensemble de métadonnées standard définies en tant qu'attributs de la classe d'objet de registre. Ces attributs résident à l'extérieur du référentiel proprement dit et fournissent des informations descriptives sur l'item de référentiel.

4) Glossaire

Une liste explicative de termes techniques difficiles, par exemple. Un glossaire est souvent écrit comme un dictionnaire partiel. Les termes sont fréquemment classés par ordre alphabétique et servent de référence pour des projets, des livres ou des études.

5) Vocabulaire

Une liste de mots et souvent d'expressions, d'abréviations, etc., généralement classés par ordre alphabétique et définis ou expliqués comme dans un dictionnaire ou un glossaire.

2.2.2. L'OMD et le SH

L'Organisation mondiale des douanes (OMD) a élaboré plusieurs normes et lignes directrices relatives à l'échange de données dans le domaine des déclarations de marchandises et de cargaisons.

L'OMD administre le système harmonisé (SH) qui utilise une nomenclature à six chiffres pour identifier les biens et les marchandises. Le SH permet la classification de biens couvrant plus de 5 000 descriptions de produits ou groupes de produits parmi les plus fréquemment fabriqués et échangés. La structure de ce système numérique définit une base juridique et logique qui organise les produits d'un même groupe ou les catégories de produits en rubriques, chapitres et sections.

Utilisé par les douanes, le système est également destiné à l'établissement de statistiques et sert aux fabricants, aux transporteurs et aux importations - exportations.
La structure est la suivante:

XX Rubrique
XXXX Système harmonisé
XXXX.XX Code SH

Pour les besoins complémentaires locaux, le code peut être étendu de la manière suivante:

XXXX.XX Code de nomenclature combinée
XXXX.XX.XX Numéro statistique
XXXX.XXXX.XXX Code TARIC

En outre, il existe des subdivisions locales supplémentaires — jusqu'à 21 positions — permettant de préciser, par exemple, le code fiscal national.

La convention de Kyoto de l'OMD décrit en détail les procédures et les processus ainsi que les éléments d'information pertinents pour les déclarations de transit et d'import/export.

2.3. Définitions

Les définitions suivantes (1) sont utilisées dans le cadre des présentes spécifications techniques.

Un service d'organisation du trafic est un service destiné à éviter les situations dangereuses pour le trafic fluvial par la planification et la gestion des mouvements du trafic. Il doit aussi assurer la sécurité et la fluidité du trafic fluvial dans une zone STM.

Agent désigne toute personne mandatée ou autorisée à agir pour le compte de l'exploitant du bateau ou à fournir des informations en son nom.

Message asynchrone désigne un message pouvant être envoyé par l'émetteur sans attendre expressément que le récepteur y donne suite. Celui-ci choisit le moment opportun pour le faire.

Un chaland désigne un bateau ne disposant d'aucun moyen propre de propulsion.

Un code est une chaîne de caractères employée comme raccourci pour a) l'enregistrer ou l'identification d'informations, b) la représentation ou l'identification d'informations sous forme symbolique spécifique et reconnaissable par un ordinateur. [ISO TC154/SC1]

L'autorité compétente est l'autorité ou l'organisme que les pouvoirs publics ont autorisé à recevoir et à transmettre des informations communiquées conformément à la présente norme.

Le destinataire est la partie mentionnée dans le document de transport, qui est chargée de la réception des marchandises, du chargement ou des conteneurs.

L'expéditeur désigne le négociant par lequel, au nom duquel ou pour le compte duquel un contrat de transport de marchandises est conclu avec un transporteur ou toute partie par laquelle, au nom de laquelle ou pour le compte de laquelle les marchandises sont effectivement livrées au destinataire conformément au contrat de transport (synonyme: chargeur).

Le terme marchandises dangereuses désigne (2):

— les marchandises classées dans le code UNDG,
— les marchandises classées dans le code ADN/ADNR,
— les marchandises classées dans le code IMDG,
— les substances liquides dangereuses figurant dans le code IBC,

(1) Glossaire EDIFACT/ONU publié par la Commission économique pour l’Europe de l’ONU (www.unece.org/trade/untdid/texts/d300_d.htm); Glossaire Transport et logistique, projets R&D dans le cadre des Programmes cadres européens pour RTD — INDRIS (FP4), COMPRIS (FP5), MARNIS (FP6)
(2) Source: directive 2002/59/CE.
— les gaz liquéfiés figurant dans le code IGC,

— les solides référencés à l’appendice B du code BC.

Un élément de données est une unité qui, dans un contexte donné, est considérée comme indivisible et dont l’identification, la description et la valeur ont été définies.

Le numéro EDI est l’adresse électronique de l’émetteur ou du récepteur d’un message (par exemple, l’expéditeur ou le destinataire d’un chargement). Il peut s’agir d’une adresse électronique, d’un identificateur convenu ou, par exemple, d’un numéro attribué par l’Association européenne de numérotation des articles (EAN).

L’échange de données informatisé (EDI) désigne le transfert par voie électronique de données structurées conformément aux normes adoptées, entre les applications informatisées d’une partie et celles d’une autre partie.

Le transitaire est la partie qui organise le transport des marchandises et se charge notamment, au nom du chargeur et du destinataire, des services de liaison et/ou des formalités y afférentes.

Les directives de mise en œuvre désignent le manuel qui décrit en détail la mise en œuvre d’un message standard donné ainsi que les segments, les éléments de données, les codes et les références à utiliser ainsi que le mode d’utilisation.

Un lieu désigne tout site géographique au nom répertorié par un organisme national, comme un port, un terminal intérieur de fret, un aéroport, une gare de manutention de conteneurs, un terminal ou tout autre endroit permettant le dédouanement, la réception ou la livraison normale des marchandises. Le lieu doit être équipé d’installations permanentes utilisées pour les mouvements de marchandises dans le cadre des échanges et des transports internationaux et fréquemment utilisé à cette fin. Il doit être reconnu comme tel par une autorité nationale compétente.

La logistique désigne la planification, l’exécution et le contrôle de la circulation et du placement des personnes et des biens ainsi que les activités d’appui associées à cette circulation et ce placement au sein d’un système organisé pour atteindre des objectifs spécifiques.

Un manifeste est un document qui énumère les spécifications des marchandises, y compris les équipements, chargés à bord d’un moyen de transport. Un manifeste se présente souvent sous la forme d’une liasse de connaissances pour les besoins officiels et administratifs.

Un moyen de transport désigne le type de véhicule — chaland, camion, bateau ou train — utilisé pour le transport de marchandises.

Le code de message est la référence alphabétique unique à six caractères qui identifie un type de message.

Le mode de transport désigne la méthode utilisée pour le transport des marchandises — rail, route, mer, voies navigables intérieures.

La surveillance consiste à suivre, par l’intermédiaire de différents équipements, la progression et les performances des bateaux et à avertir les parties responsables de tout écart par rapport aux performances attendues ou planifiées.

Le transport multimodal désigne le transport de marchandises (conteneurs) par au moins deux modes de transport différents.

L’assistance nautique est l’aide fournie par les remorqueurs ou les bateliers afin de garantir la sécurité des opérations de navigation et d’amarrage.

Les informations de navigation sont les informations d’aide à la décision fournies au conducteur de bateau à bord.

L’assistance à la navigation désigne l’aide apportée par les pilotes à bord ou, dans certaines circonstances, à terre (pilotage à partir de la terre) afin d’éviter l’apparition de situations dangereuses pour le trafic des bateaux.

L’exploitant est le propriétaire ou le gérant du bateau.

Le terme marchandises polluantes désigne (1):

— les hydrocarbures tels que définis à l’annexe I de la convention Marpol,

(1) Source : directive 2002/59/CE.
6.3.2010 FR Journal officiel de l'Union européenne L 57/15

— les substances liquides nocives telles que définies à l’annexe II de la convention Marpol,

— les substances nocives en colis telles que définies à l’annexe III de la convention Marpol.

Une procédure désigne les étapes à suivre pour remplir les formalités, indiquant notamment quand, sous quelle forme et comment transmettre les informations requises.

Un qualifiant est un élément de données dont la valeur est exprimée sous forme de code donnant un sens particulier à la fonction d’un autre élément de données ou d’un segment. [ISO 9735]

Un radar désigne un système ou un équipement qui utilise la transmission et la réflexion des ondes radio pour détecter un objet, comme un bateau, et déterminer sa direction, sa distance, sa vitesse et son cap. Il peut servir à la navigation et à la détection.

Un numéro de référence permet de désigner ou de signaler une relation ou, le cas échéant, une restriction.

Le risque (au sens des douanes) est la probabilité que survienne, dans le cadre de la circulation internationale et le commerce des marchandises, un événement qui menace la sécurité et la sûreté de la Communauté et constitue un risque pour la santé publique, l'environnement et les consommateurs.

La gestion du risque (au sens des douanes) est la détermination et la mise en œuvre systématiques de toutes les mesures nécessaires pour limiter l'exposition aux risques. Ce terme recouvre des activités comme la collecte de données et d'informations, l'analyse et l'évaluation des risques, la définition et l'application de mesures ainsi que le contrôle et l'évaluation réguliers du processus et de ses résultats, sur la base de sources et de stratégies internationales, communautaires et nationales.

Un segment (EDI) est l’ensemble prédéfini et identifié d’éléments de données associés habituellement de façon fonctionnelle et reconnus par leur position séquentielle en son sein. Un segment débute par un identificateur de segment et se termine par une terminaison de segment. Il peut s’agir d’un segment de données de service ou d’un segment de données d’application.

Le code de segment est le code qui identifie chaque segment de façon unique suivant les spécifications du répertoire de segments. [ISO 9735]

Le chef de bord est la personne à bord du bateau, chargée de son exploitation et habilitée à prendre toutes les décisions concernant la navigation et la gestion du bateau (synonymes: capitaine, conducteur de bateau).

Chargeur (voir expéditeur).

Un guichet unique est un système permettant aux opérateurs qui participent au commerce et au transport de communiquer des informations et documents normalisés à un seul point d’entrée afin de satisfaire à toutes les formalités requises pour l’importation, l’exportation et le transit. Si les informations se trouvent sur un support électronique, les données individuelles ne doivent être soumises qu’une seule fois (1).

Un identificateur est un identifiant unique pour un segment ou un élément de données. [ISO 9735]

Le repérage désigne l’action de collecte d’informations sur la localisation d’une cargaison, d’éléments de cargaison, de chargements ou d’équipements.

Le suivi désigne la fonction de gestion d’informations d’état sur une cargaison, des éléments d’une cargaison, des chargements ou des équipements (conteneurs vides ou pleins), y compris leur localisation.

La notification de transport est l’annonce à une autorité compétente de l’itinéraire prévu d’un bateau.

EDIFACT/ONU est l’ensemble des règles des Nations unies régissant l’échange de données informatisé dans l’administration, le commerce et le transport. Elles comprennent un ensemble de normes, de répertoires et de directives portant sur l’échange électronique de données structurées qui concernent en particulier le commerce des marchandises ou des services entre des systèmes d’information informatisés indépendants. Recommandées dans le cadre des Nations unies, ces règles sont approuvées et publiées par la CEE-ONU dans le Répertoire des Nations unies pour l’échange de données commerciales (UNTDID), et mises à jour selon des procédures convenues.

Bateau désigne un bâtiment pour la navigation intérieure ou maritime. En navigation intérieure, le terme désigne également une menue embarcation, un transbordeur ou un matériel flottant.

(1) Source: Commission économique pour l’Europe de l’ONU, recommandation 33.
Les **services d’assistance portuaire** regroupent les services fournis au capitaine comme les postes de soutage et l’organisation des réparations.

La **gestion du trafic des bateaux** désigne la transmission orale ou électronique d’informations ou d’instructions en interaction avec les ou en réponse aux bateaux engagés dans un flux de trafic afin d’optimiser la fluidité (l’efficacité) et la sécurité du transport.

Les **services de trafic maritime (STM)** désignent tout service mis en place par une autorité compétente dans le but d’améliorer la sécurité et l’efficacité du trafic maritime et de protéger l’environnement. Le service doit pouvoir interagir avec le trafic et réagir aux incidents de trafic maritime survenant dans sa zone.

La **zone STM** est la zone de service délimitée et officiellement déclarée du STM. Une zone STM peut être subdivisée en sous-zones ou secteurs.

Les **services STM** désignent un service d’information, mais également d’autres services comme un service d’assistance à la navigation ou un service d’organisation du trafic, ou les deux.

### 2.4. Description des classifications et des codes

Afin de laisser le moins possible matière à interprétation par les destinataires des messages, il sera fait usage, dans toute la mesure possible, de classifications et de listes de codes. Les codes existants doivent être employés afin d’éviter un surplus de travail causé par l’élaboration et l’administration de nouvelles listes de codes.

Les classifications suivantes doivent être employées pour la notification de la navigation intérieure:

1. Types de bateaux et de convois (recommandation ONU n° 28)
2. Numéro officiel du bateau (OFS)
3. Numéro OMI d’identification du bateau: numéro publié au registre Lloyds pour chaque bateau de mer sans les lettres LR
4. Numéro ERI d’identification du bateau
5. ENI (European Navigation Identification) (numéro européen unique d’identification des bateaux)
6. Description des produits et système de codage selon le système harmonisé (SH, marchandises)
7. Nomenclature combinée (NC, marchandises)
8. Nomenclature uniforme des marchandises pour les statistiques de transport (marchandises)
9. Numéro ONU pour les marchandises dangereuses (UNDG)
10. Code maritime international pour les marchandises dangereuses (IMDG)
11. ADN/ADNR
12. Codes ONU du pays et du pavillon
13. Codes ONU des lieux utilisés à des fins commerciales et de transport (LOCODE-ONU)
14. Code de la section de chenal
15. Code du terminal

16. Code de la dimension et du type de conteneur

17. Code d’identification du conteneur

18. Code du type d’emballage

19. Instructions de manutention

20. Objet de l’appel

21. Nature de la cargaison

Le texte qui suit explique et commente l’application de ces codes à la navigation intérieure. Les tables de codes décrivent, dans différentes langues, les codes pour les types de convois et de bateaux. Le chapitre 2.7 définit la combinaison des éléments de codes susmentionnés de 12 à 15.

2.4.1. Mise à jour des codes et des tables de référence

La nécessité de garantir l’harmonisation des codes et des références et celle de maintenir la stabilité et l’uniformité des différentes tables imposent la mise en place de procédures et de processus rigoureux pour l’administration, la publication et l’usage des différents codes.

Pour faciliter l’administration de tous les codes et de toutes les tables de référence utilisés pour les messages de notification électronique, les codes et références sont subdivisés en six catégories.

**Catégorie A**

Elle regroupe les références et codes internationaux gérés par une organisation officielle et utilisés de manière particulière. Les codes nouveaux ou modifiés doivent être publiés par l’organisation internationale qui indique également leur date d’entrée en vigueur. L’organisation concernée coordonne la mise en place des changements apportés aux tables mais, pour ce qui concerne la notification électronique, il appartient au groupe d’experts ERI de déterminer la date à partir de laquelle ces codes seront utilisés dans les messages. Exemples: les codes UNDG (1), IMDG (2), ADN/ADNR/D (3) et SH/TARIC (4).

**Catégorie B**

Elle regroupe les références et codes internationaux gérés par une organisation internationale reconnue comme l’ISO ou la CEE-ONU. Les changements apportés aux tables sont publiés à intervalles réguliers à la suite de demandes des utilisateurs, les modifications restant coordonnées par les communautés d’utilisateurs. Exemples: LOCODES/ONU (5), le type de moyen de transport, le mode de transport, les codes de pavillon et de devise, les frais et les coûts de transport.

**Catégorie C**

Elle regroupe les codes et les références de type professionnel gérés par une organisation privée ou mixte comme l’EAN, Lloyds ou Protect. Exemples: les numéros OMI, les codes d’adresse EAN.

**Catégorie D**

Elle regroupe les références et codes régionaux gérés par un organisme public et utilisés dans une région donnée. Exemples: les codes de section de chenal, les références ECDIS.

**Catégorie E**

Elle regroupe les codes les références nationaux gérés par un organisme public ou un partenariat public-privé. Exemples: NST/R.

---

A. Les modifications apportées aux codes sont agréées et publiées par l’ONU tous les deux ans.

B. Les modifications apportées aux codes sont publiées par l’OMI tous les deux ans.

C. Les modifications apportées aux codes sont agréées et publiées par les organisations responsables respectives tous les deux ans.

D. Les modifications apportées à l’ensemble du code sont publiées par l’OMD tous les quatre ans, le sous-ensemble est adapté en fonction des demandes de modification par le groupe d’experts ERI.

E. La mise en œuvre des codes nouveaux ou modifiés doit être coordonnée par le groupe d’experts ERI.
Catégorie F

Elle regroupe les codes et les références normalisés utilisés pour la notification et qui font partie du message standard et sont décrits comme tel dans le message. Les modifications doivent être coordonnées par les organismes de contrôle. Exemples: les qualifiants, les codes de syntaxe, les identificateurs, les codes de fonction.

Les codes et références internationaux de la catégorie A proviennent généralement du chargeur des marchandises. Les codes doivent impérativement être conformes aux obligations légales, règles et réglementations afin de permettre et de faciliter le contrôle par les autorités compétentes et la mise en place des mesures d’urgence.

Pour toutes les autres catégories, souvent l’organisme de contrôle administre un sous-ensemble constitué des codes et références utilisés pour la notification électronique et des autres messages destinés à la navigation intérieure. De cette façon, la mise en place et l’utilisation harmonisées des entrées nouvelles et modifiées dans les tables de codes peuvent avoir lieu de façon coordonnée.

Pour les différents messages, l’organisme de contrôle correspondant est désigné dans l’élément de données 0051 de l’en-tête de message (UNH), dans les manuels de mise en œuvre des messages eux-mêmes ou dans les tables de codes respectives (voir ci-après).

2.4.2. Descriptions des tables de code

2.4.2.1. Type de bateau et de convoi

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Codes for types of means of transport (codes des types de moyens de transport) Annexe 2, chapitre 2.5: Transport par voie navigable</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>Recommandation ONU n° 28</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D’ORIGINE</td>
<td>CEE-ONU/CEFACT <a href="http://www.unece.org/cefact">http://www.unece.org/cefact</a></td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>Recommandation ONU n° 28, CEE/Trade/276; 2001/23</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>Mars 2001</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>CEFAC-ONU 2002</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Code alphanumérique à 4 chiffres:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1er chiffre: «1» pour la navigation maritime, «8» pour la navigation intérieure</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2 chiffres pour le bateau ou le convoi</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 chiffre pour la subdivision définie au chapitre 6</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>Cette recommandation définit la liste commune des codes pour l’identification du type de moyen de transport. Elle est particulièrement importante pour les organisations et les fournisseurs de transport, les douanes et autres autorités, les bureaux de statistiques, les transitaires, les chargeurs, les destinataires et les autres parties concernées par le transport.</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>Recommandation ONU n° 19</td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>Anglais</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L’AGENCE RESPONSABLE</td>
<td>CE</td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>L’ensemble principal des valeurs des codes est régi par un organisme international (CEE-ONU). Pour garantir l’harmonisation, un jeu unique de valeurs de codes représentant également des types de bateaux supplémentaires peut être utilisé par toutes les applications SIF.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Exemple**

8010 Vraquier à moteur (intérieur)

1500 Transporteur de marchandises générales (mer)

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

TDT/C228/8179 (convoi)

EQD(B)/C224/8155 (bateau)

**Annexes**

Recommandation CEE-ONU n° 28: Codes des types de moyens de transport, description en différentes langues de la liste des codes pour la navigation intérieure en fonction des exigences nationales
### 2.4.2.2. Numéro officiel du bateau (OFS)

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Numéro officiel du bateau</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>OFS</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D'ORIGINE</td>
<td>Commission centrale pour la navigation sur le Rhin (CCNR)</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>§ 2.18 Rheinschiffsuntersuchungsordnung</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Code de pavillon à 2 chiffres (an) Numéro de registre à 5 chiffres (an) Codes de pavillon: 01 - 19 France 20 - 39 Pays-Bas 40 - 49 Allemagne 60 - 69 Belgique 70 - 79 Suisse 80 - 99 Autres pays</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Navigation intérieure</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE</td>
<td>Commission centrale pour la navigation sur le Rhin, 2 place de la République, 67082 Strasbourg Cedex, FRANCE</td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>Ce code est remplacé par le numéro européen d'identification des bateaux tel que défini par la Rheinschiffsuntersuchungsordnung et l'article 2.18 de l'annexe II de la directive 2006/87/CE (1).</td>
</tr>
</tbody>
</table>


**Exemple**

4112345 Allemagne, Gerda

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

- TDT/C222/8213
- EQD(1)/C237/8260
- SGP/C237/8260

### 2.4.2.3. Numéro OMI d'identification du bateau

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Numéro OMI d'identification du bateau</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>N° OMI</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D'ORIGINE</td>
<td>Organisation maritime internationale/Lloyds</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>Résolution OMI A.600(15), SOLAS chapitre XI, règlement 3</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>Mise à jour quotidienne</td>
</tr>
</tbody>
</table>
La résolution OMI a pour objet l’attribution d’un numéro permanent à chaque bateau pour les besoins d’identification.

### Exemple

<table>
<thead>
<tr>
<th>Vessel dwt 2774</th>
<th>Danchem East 9031624</th>
</tr>
</thead>
</table>
| Utilisation dans les manuels de mise en œuvre | TDT/C222/8213  
EQD(1)/C237/8260  
SGP/C237/8260 |

### 2.4.2.4. Numéro de notification électronique ERN (pour l’identification du bateau)

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Numéro de notification électronique (pour l’identification du bateau)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>ERN</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D’ORIGINE</td>
<td>Rijkswaterstaat, Pays-Bas</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>DUREE DE VIE OPÉRATIONNEL</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Numéro à 8 chiffres</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Pour la notification électronique, destiné aux bateaux qui ne possèdent pas de numéro OFS ni de numéro OMI</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td><a href="http://www.risexpertgroups.org">www.risexpertgroups.org</a></td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L’AGENCE RESPONSABLE</td>
<td><a href="mailto:ERI-helpdesk@risexpertgroups.org">ERI-helpdesk@risexpertgroups.org</a></td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUE</td>
<td>Ce code est remplacé par le numéro européen d’identification des bateaux tel que défini à l’article 2.18 de l’annexe II de la directive 2006/87/CE.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Exemple</th>
<th>12345678</th>
<th>Renate</th>
</tr>
</thead>
</table>
| Utilisation dans les manuels de mise en œuvre | TDT/C222/8213  
EQD(1)/C237/8260  
SGP/C237/8260 |
### 2.4.2.5. Numéro européen unique d’identification des bateaux

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Numéro européen unique d’identification des bateaux</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>ENI</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D’ORIGINE</td>
<td>Union européenne</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>Directive 2006/87/CE; directive 2005/44/CE</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>DURÉE DE VIE OPÉRATIONNELLE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>Autant que de besoin</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Numéro à 8 chiffres</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>L’identification unique ENI (European navigation identification) ou numéro européen unique d’identification des bateaux, a pour objet l’attribution d’un numéro permanent à chaque bateau pour les besoins d’identification.</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>Numéro OMI, numéro E RN, numéro OFS</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Pour la notification électronique, le suivi et le repérage ainsi que la certification des bateaux pour la navigation intérieure.</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td>a) Les autorités compétentes doivent tenir un registre dont l’accès sera autorisé aux autorités compétentes des autres États membres.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>b) Base de données européenne des numéros de bateaux</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>c) États signataires de la convention de Mannheim et autres parties sur la base d’accords administratifs.</td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L’AGENCE RESPONSABLE</td>
<td>États membres de l’UE et signataires de la convention de Mannheim</td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUE</td>
<td>Le numéro européen unique d’identification des bateaux ENI se compose de huit chiffres arabes. Les trois premiers correspondent au code de l’autorité compétente qui attribue le numéro et les cinq suivants à un numéro de série. Voir également le chapitre 2.5.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Exemple**

12345678

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

- TDT, EQD (V1 et V2-V15)
- CNI/GID et CNI/GID/DGS, Identificateur 1311

### 2.4.2.6. Code du système harmonisé (SH)

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Description des produits et système de codage selon le système harmonisé</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>Système harmonisé; SH</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D’ORIGINE</td>
<td>Organisation mondiale des douanes</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>Convention internationale sur la description des produits et système de codage selon le système harmonisé</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>1er janvier 2007</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>En principe, révisé tous les cinq ans.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
STRUCTURE 7 466 rubriques, organisées en quatre niveaux hiérarchiques
Niveau 1: sections codées en chiffres romains (de I à XXI)
Niveaux 2: chapitres identifiés par des codes numériques à deux chiffres
Niveau 3: rubriques identifiées par des codes numériques à quatre chiffres
Niveau 4: sous-rubriques identifiées par des codes numériques à six chiffres

DESCRIPTION SUCCINCTE

CLASSIFICATIONS LIÉES
Nomenclature combinée (NC): accord complet sur le niveau à six chiffres;
NST/R sur le niveau à 3 chiffres.

USAGE
Produits

DISPONIBILITÉ
Organisation mondiale des douanes
Rue de l'Industrie 26-39
1040 Bruxelles
BELGIQUE
www.wcoomd.org
Conseil de coopération douanière, Bruxelles

LANGUES
Néerlandais, anglais, français, allemand, etc.

ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE
Un sous-ensemble des codes utilisé pour la notification électronique sera géré par le groupe d'experts ERI.

REMARQUES
Au niveau de l'Union européenne, la classification SH donne lieu à une classification particulière appelée nomenclature combinée (CN)

Exemple
730110 Palplanches en fer ou en acier
310210 Engrais minéraux ou chimiques, sulfate d'ammonium

Utilisation dans les manuels de mise en œuvre
CNI/GID/FTX(1)/C108/4440
CNI/GID/FTX(2)/C108/4440

2.4.2.7. Nomenclature combinée (NC)

INTITULÉ COMPLET Nomenclature combinée
ABRÉVIATION NC
AUTORITÉ D'ORIGINE Commission européenne, Office statistique Eurostat
BASE JURIDIQUE Conseil de l'Europe, règlement no 2658/87 du 23 juillet 1987
ÉTAT ACTUEL Opérationnel
DATE DE MISE EN ŒUVRE -----
AMENDEMENT Révisions annuelles au 1er janvier

STRUCTURE Code numérique à 8 chiffres:
19 581 rubriques, organisées en cinq niveaux hiérarchiques:
Niveau 1: sections codées en chiffres romains (de I à XXI)
Niveau 2: chapitres identifiés par des codes numériques à deux chiffres
Niveau 3: rubriques identifiées par des codes numériques à quatre chiffres
Niveau 4: sous-rubriques identifiées par des codes numériques à six chiffres
Niveau 5: catégories identifiées par des codes numériques à huit chiffres

DESCRIPTION SUCCINCTE La nomenclature combinée est la classification des marchandises utilisée au sein de l'UE pour les besoins statistiques du commerce extérieur. Elle est également utilisée pour les droits de douane. Cette nomenclature est basée sur le système harmonisé (SH) qu'elle subdivise le cas échéant pour les besoins du commerce extérieur, de la réglementation agricole et les droits de douanes. La NC a été adoptée en 1988 en même temps que le SH.

CLASSIFICATIONS LIÉES Code SH: accord complet sur le niveau à six chiffres; NST/R sur le niveau à 3 chiffres.

USAGE Produits

DISPONIBILITÉ http://ec.europa.eu/taxation_customs

LANGUES Toutes les langues de l'UE

ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE Commission européenne, DG Fiscalité et union douanière

REMARQUES ----- 

Utilisation dans les manuels de mise en œuvre Indirectement, par l'intermédiaire du code SH

2.4.2.8. Nomenclature uniforme (révisée) des marchandises pour les statistiques de transport (NST) 2000

INTITULÉ COMPLET Nomenclature uniforme des marchandises pour les statistiques de transport/révisée

ABREVIATION NST 2000

AUTORITÉ D’ORIGINE Commission européenne, Office statistique Eurostat

BASE JURIDIQUE Réglementation communautaire sur les statistiques

ÉTAT ACTUEL ----- 

DATE DE MISE EN ŒUVRE 1er janvier 2007

AMENDEMENT Régulièrement tous les deux ans

STRUCTURE 2 chiffres (NST 2000)
Niveau 1: Subdivision à deux chiffres de la classification CPA

DESCRIPTION SUCCINCTE Le code SH dans un sens (HS > NST), classification des marchandises pour les statistiques de transport en Europe (CSTE)

CLASSIFICATIONS LIÉES Produits du code SH dans un sens (HS > NST)

USAGE Produits
**a) Nomenclature uniforme des marchandises pour les statistiques de transport/révisée (NST/R)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Nomenclature uniforme des marchandises pour les statistiques de transport/révisée</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>NST/R</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D’ORIGINE</td>
<td>Commission européenne, Office statistique Eurostat</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnelle mais actuellement en cours de révision</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>1er janvier 1967</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>Régulièrement tous les deux ans</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Code numérique à 3 chiffres.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Niveau 1: 10 chapitres identifiés par des codes numériques à un chiffre (de 0 à 9)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Niveau 2: 52 groupes identifiés par des codes numériques à deux chiffres</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Niveau 3: 176 rubriques identifiées par des codes numériques à trois chiffres</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>La NST/R a été conçue par Eurostat pour l’harmonisation des statistiques sur le transport national et international dans les États membres des Communautés européennes</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>Classification des marchandises pour les statistiques de transport en Europe (CSTE),</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Code SH dans un sens (HS &gt; NST/R)</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Produits</td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>Néerlandais, anglais, français, allemand, etc.</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L’AGENCE RESPONSABLE</td>
<td>Office statistique des Communautés européennes Eurostat</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unité C2 Bâtiment BECH A3/112</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2920 Luxembourg, LUXEMBOURG</td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>-----</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Exemple**

729 Engrais composés et autres engrais manufacturés

321 Essence de pétrole

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

CNI/GID/FTX(2)/C108/4440
### Nomenclature uniforme des marchandises pour les statistiques de transport/révisée — Pays-Bas (NST/R NL)

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Nomenclature uniforme (révisée) des marchandises pour les statistiques de transport — Pays-Bas</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>NST/R-NL</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D'ORIGINE</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>Régulièrement tous les deux ans</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Code numérique à 4 chiffres</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>Le code NST/R-NL est basé sur la classification NST/R à trois chiffres d'Eurostat</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>NST/R, Code SH dans un sens (HS &gt; NST/R)</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Statistiques</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>Néerlandais</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>Incompatible au niveau 4 avec NST/R-FR et NST/R-DE</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Exemple**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7290</td>
<td>Mengmeststoffen en andere gefabriceerde meststoffen</td>
</tr>
<tr>
<td>3210</td>
<td>Benzine</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

CNI/GID/FTX(2)/C108/4440

### Nomenclature uniforme des marchandises pour les statistiques de transport/révisée — France (NST/R FR)

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Nomenclature uniforme des marchandises pour les statistiques de transport</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>NST/R-FR</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D'ORIGINE</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>Régulièrement tous les deux ans</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Code numérique à 4 chiffres</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>Le code NST/R-FR est basé sur la classification NST/R à trois chiffres d'Eurostat</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>NST/R, Code SH dans un sens (HS &gt; NST/R)</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Facturation du coût d'emprunt des voies navigables, statistiques</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>Français</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>Incompatible au niveau 4 avec NST/R-NL et NST/R-DE</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Exemple**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7291</td>
<td>Engrais composés et autres engrais manufacturés</td>
</tr>
<tr>
<td>3210</td>
<td>Essence de pétrole</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

CNI/GID/FTX(2)/C108/4440
### Nomenclature uniforme des marchandises pour les statistiques de transport/révisée Allemagne (NST/R DE)

- **INTITULÉ COMPLET**: Güterverzeichnis für den Verkehr auf deutschen Binnenwasserstraßen
- **ABRÉVIATION**: GV-Binnenwasserstraßen; NST/R-DE
- **AUTORITÉ D’ORIGINE**: Wasser- und Schifffahrtsdirektion West, Münster
- **BASE JURIDIQUE**: Par ordonnance du ministère allemand des transports
- **ÉTAT ACTUEL**: Opérationnel
- **DATE DE MISE EN ŒUVRE**: 1er janvier 1986
- **AMENDEMENT**: Régulièrement tous les deux ans

#### STRUCTURE

- **Description succincte**: Le code GV-Binnenwasserstraßen s’appuie sur la classification NST/R à trois chiffres d’Eurostat et sur le Güterverzeichnis 1969 de l’administration fédérale allemande des statistiques

#### CLASSIFICATIONS LIÉES

- **Usage**: Facturation du coût d'emprunt des voies navigables, statistiques

#### DISPONIBILITÉ

- **Adresse de l’agence responsable**: Voir ci-dessus

#### REMARQUES

- **Incompatible au niveau 4 avec NST/R-FR et NST/R-NL**

---

### Exemple

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7290</td>
<td>Mineralische Mehrstoffnährdünger</td>
</tr>
<tr>
<td>3210</td>
<td>Benzin</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**: CNI/GID/FTX(2)/C108/4440

---

### Nomenclature uniforme des marchandises pour les statistiques de transport/révisée Allemagne (NST/R DE)

- **INTITULÉ COMPLET**: UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (recommandations de l’ONU sur le transport des marchandises dangereuses)
- **ABRÉVIATION**: Réglementations modèles de l'ONU; UNDG
- **AUTORITÉ D’ORIGINE**: CEE-ONU
- **BASE JURIDIQUE**: -----  

#### STRUCTURE

- **Description succincte**: Les recommandations de l’ONU sur le transport des marchandises dangereuses portent sur les principaux domaines suivants:
  - liste des marchandises dangereuses les plus fréquemment transportées, leur identification et leur classification,
  - procédures de chargement,
  - normes d'emballage, procédures de test et certification,
  - normes des conteneurs et citernes pour le transport multimodal, procédures de test et certification.
<table>
<thead>
<tr>
<th>CLASSIFICATIONS LIÉES</th>
<th>Code IMDG</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Transport des marchandises dangereuses</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td><a href="http://www.unece.org/trans/danger/publi/unrec/">http://www.unece.org/trans/danger/publi/unrec/</a></td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>Anglais</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L’AGENCE RESPONSABLE</td>
<td>Transport Division United Nations Economic Commission for Europe Palais des nations 1211 Genève 10, SUISSE <a href="http://www.unece.org">www.unece.org</a></td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>Pour cette norme, seul le numéro ONU à quatre chiffres est utilisé (ni classe, ni division)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Exemple**

1967 Échantillon de gaz, non pressurisé, toxique

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

CNI/GID/DGS/C234/7124

---

### 2.4.2.10. Code maritime international pour les marchandises dangereuses (IMDG)

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Code maritime international pour les marchandises dangereuses (IMDG: International Maritime Dangerous Goods)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>Code IMDG</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D’ORIGINE</td>
<td>Organisation maritime internationale (OMI)</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>18 mai 1965</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>1er janvier 2001 (30e amendement), environ tous les deux ans</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Code numérique à 2 chiffres: 1 chiffre pour la classe 1 chiffre pour la division</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>Le code IMDG régit la grande majorité des expéditions maritimes et fluviales des matières dangereuses. L’adoption du code est recommandée aux gouvernements pour qu’il serve de base aux réglementations nationales en association avec la convention SOLAS.</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>Le code s’appuie sur les recommandations de l’ONU sur le transport des marchandises dangereuses (UNDG)</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Transport maritime des marchandises dangereuses et nocives</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td><a href="http://www.imo.org">www.imo.org</a></td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>Néerlandais, anglais, français, allemand</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L’AGENCE RESPONSABLE</td>
<td>International Maritime Organization 4 Albert Embankment Londres SE1 7SR ROYAUME-UNI</td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>Pour la navigation intérieure, le code OMI peut être utilisé car il est souvent déjà connu; le cas échéant, un code ADN/R correspondant au code IMDG peut être inséré</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Exemple**

32 Liquide inflammable, non spécifié par ailleurs (éthanol)

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

CNI/GID/DGS/C205/8351
2.4.2.11. ADN/R/D

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure (du Rhin, du Danube)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>ADN/R/D</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| AUTORITÉ D'ORIGINE | Commission centrale pour la navigation sur le Rhin  
Commission du Danube  
Commission économique pour l'Europe de l'ONU |
| BASE JURIDIQUE   | ------                                                                                             |
| ÉTAT ACTUEL      | Opérationnel                                                                                      |
| DATE DE MISE EN ŒUVRE | Opérationnel                                                                                     |
| AMENDEMENT       | Régulièrement tous les deux ans, comme indiqué                                                   |

<table>
<thead>
<tr>
<th>STRUCTURE</th>
<th>Pour les marchandises sur un transporteur de marchandises sèches:</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>— numéro ONU,</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>— nom de la substance (selon le tableau A de la partie 3 de l'ADNR),</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>— classe,</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>— code de classification du danger,</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>— groupe d'emballage,</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>— plaque (étiquette) d'identification du danger.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Pour les marchandises sur un bateau-citerne:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>— numéro ONU,</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>— nom de la substance (selon le tableau C de la partie 3 de l'ADNR),</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>— classe,</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>— groupe d'emballage.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

| DESCRIPTION SUCCINCTE | L'ADN, l'accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure qui remplacera les différents accords régionaux. |

<table>
<thead>
<tr>
<th>CLASSIFICATIONS LIÉES</th>
<th>ADN, ADR</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Transport des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| DISPONIBILITÉ         | www.ccr-zkr.org  
www.danubecom-intern.org  
hp://www.unece.org/trans/danger/publi/adn/adn_treaty.html |
| LANGUES               | Néerlandais, français, allemand |
| ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE | Commission centrale pour la navigation sur le Rhin, 2 place de la République, 67082 Strasbourg Cedex, FRANCE  
Commission économique pour l'Europe de l'ONU, Palais des Nations, 1211 Genève 10, SUISSE |
| REMARQUES             | Les dispositions de l'accord ADN, l'accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure (ADN), sont applicables sur le Rhin (ADNR) et sur le Danube (ADND). L'édition 2007 de l'ADR/RID/ADN est harmonisée avec la 14e édition révisée des réglementations modèles de l'ONU et est entrée en vigueur le 1er janvier 2007. |

**Exemple**

Pour un transporteur de marchandises sèches:

1203; pétrole; 3; F1; III; 3

1203; pétrole; 3;III;

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

CNI/GID/DGS/C205/8078
### 2.4.2.12. Code de pays de l’ONU

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Codes pour la représentation des noms de pays et de leurs subdivisions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>ISO 3166-1</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D’ORIGINE</td>
<td>Organisation internationale de normalisation (ISO)</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>Recommandation ONU n° 3 (Codes pour la représentation des noms de pays)</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>1974</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>Selon ISO 3166-1</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Code alphabétique à deux lettres (en principe)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Code numérique à 3 chiffres (en remplacement)</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>L’ISO attribue un code unique sur deux lettres pour chaque pays de la liste ainsi qu’un code numérique de remplacement à trois chiffres pour toutes les applications qui doivent être indépendantes de l’alphabet.</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>LOCODE/ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Ce code est utilisé en tant qu’élément du code de lieu combiné de la présente norme</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td>CEE-ONU</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><a href="http://www.unece.org/locode">www.unece.org/locode</a></td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>Anglais</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L’AGENCE RESPONSABLE</td>
<td><a href="http://www.unece.org/cefact">http://www.unece.org/cefact</a></td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>Le chapitre 2.7 explique comment combiner le code alphabétique de pays avec le code de lieu</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Exemple**

BE

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

Message ERINOT:

- TDT/C222/8453
- NAD(1)/3207
- NAD(2)/3207

Message ERIRSP:

- NAD(1)/3207

---

### 2.4.2.13. Code des Nations unies pour les lieux — LOCODE/ONU

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Codes ONU des lieux utilisés à des fins commerciales et de transport</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>LOCODE/ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D’ORIGINE</td>
<td>CEE-ONU/CEFACT</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>Recommandation CEE-ONU n° 16</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>1980</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>2006-2</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Code de pays ISO 3166-1 (deux lettres) suivi d’un espace et d’un code de trois lettres pour le nom du lieu (5 signes)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nom du lieu (a…29)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Subdivision ISO 3166-2, facultatif (a..3)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Fonction, obligatoire (an5)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Remarques, facultatif (an..45)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Coordonnées géographiques (000 N 0000 W, 000 S 00000 E)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
L'ONU recommande l'emploi d'un code alphabétique de cinq lettres pour l'abréviation des noms de lieux présentant un intérêt pour le commerce international, comme les ports, les aéroports, les terminaux intérieurs de fret et tout autre endroit permettant le dédouanement et dont les noms doivent être représentés sans ambiguïté dans les échanges de données entre les acteurs du commerce international.

**CLASSIFICATIONS LIÉES**
Code de pays de l'ONU

**USAGE**
Ce code est utilisé en tant qu'élément du code de lieu combiné de la présente norme.

**DISPONIBILITÉ**
www.unece.org/locode

**LANGUES**
Anglais

**ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE**
CEE-ONU

**REMARQUES**
Le chapitre 2.7 explique comment combiner les éléments du code de lieu.

**Exemple**

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TDT/LOC (1..9)/C517/3225</td>
<td>Numerotation des voies navigables d'un réseau national. Ce code est utilisé en tant qu'élément du code de lieu combiné de la présente norme.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**2.4.2.14. Code de la section de chenal**

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Code de section de chenal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D'ORIGINE</td>
<td>Administrations nationales des voies navigables</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Code numérique à 5 chiffres</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>Le réseau fluvial navigable est subdivisé en sections. Il peut s'agir de cours d'eau et de canaux entiers sur plusieurs centaines de kilomètres ou de portions navigables plus petites. À l'intérieur d'une section, la position d'un lieu peut être indiquée par l'hectomètre ou par le nom (code) d'un terminal ou d'un point de passage.</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>LOCODE/ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Numérotation des voies navigables d'un réseau national. Ce code est utilisé en tant qu'élément du code de lieu combiné de la présente norme.</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE</td>
<td>Administrations nationales des voies navigables. Coordination par l'intermédiaire du groupe d'experts ERL</td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>Le chapitre 2.7 explique comment combiner les éléments du code de lieu.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Voir:**
Le présent document et les manuels de mise en œuvre Definition of the revised location and terminal code Par le Ministry of Transport and Public Works Traffic and Transport Advisory Service Mai 2002
2.4.2.15. Code du terminal

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Code de terminal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D’ORIGINE</td>
<td>Autorités nationales des voies navigables</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Version 2, avril 2000</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>AMÉNAGEMENT</td>
<td>Régulièrement</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>type de terminal (numérique, 1 chiffre) numéro du terminal (alphanumérique, 5 chiffres)</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>Spécification complémentaire de l'emplacement d'un terminal dans un lieu du port dans le pays</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>LOCODE/ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Ce code est utilisé en tant qu'élément du code de lieu combiné de la présente norme. Le chapitre 2.7 décrit la combinaison des éléments du code de lieu et les règles de mise à jour des jeux de codes respectifs</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td><a href="http://www.risexpertgroups.org">www.risexpertgroups.org</a></td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE</td>
<td>Administrations nationales des voies navigables. Coordination par l'intermédiaire du groupe d'experts ERI</td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>Il est de la plus haute importance que la mise à jour de ces codes garantisse un maximum de stabilité et de cohérence afin qu'aucune modification ne soit nécessaire, à l'exception des ajouts et des suppressions. Le chapitre 2.7 explique comment combiner les éléments du code de lieu.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Exemple

03937 Rhin, Rüdesheimer Fahrwasser
02552 Oude Maas près de Dordrecht

Utilisation dans les manuels de mise en œuvre

| TDT/LOC/C517/3225 |
| CNI/LOC/C517/3225 |

Voir:

Le présent document et les manuels de mise en œuvre
Definition of the revised location and terminal code

Remarque 1:

En l’absence de code de chenal, le champ doit être rempli par des zéros

Remarque 2:

Le chapitre 2.7 explique comment combiner les éléments du code de lieu.
## 2.4.2.16. Code de dimensions et de type de conteneur

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Freight containers — Coding, identification and marking (conteneurs pour le transport de marchandises — codage, identification et marquage)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D’ORIGINE</td>
<td>Organisation internationale de normalisation (ISO)</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>ISO 6346, chapitre 4 et annexes D et E</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>3e édition 1995-12-01</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Dimensions du conteneur: deux caractères alphanumériques (le premier pour la longueur, le second pour la combinaison de la hauteur et de la largeur)</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>Codes de dimensions et de type définis pour chaque type de conteneur</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>ISO 6346, codage, identification et marquage</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Chaque fois que le code est connu et indiqué dans les informations d'échange commercial</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td><a href="http://www.iso.ch/iso/en">www.iso.ch/iso/en</a></td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>Anglais</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L’AGENCE RESPONSABLE</td>
<td><a href="http://www.bic-code.org/">http://www.bic-code.org/</a></td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>Les codes de types de dimension (Size Type) apparaissent sur les conteneurs et doivent être repris tels quels dans la notification électronique chaque fois qu'ils sont disponibles à partir des autres informations échangées, par exemple au moment de la réservation. Les codes de types de dimension doivent être utilisés dans leur intégralité, ce qui signifie que l'information ne doit pas être subdivisée en ses éléments constitutifs (ISO 6346:1995)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Exemple de dimensions

| 42          | Longueur: 40 pieds; hauteur: 8 pieds 6 pouces; largeur: 8 pieds |

### Exemple de type

- **GP** Conteneur d'usage général
- **BU** Conteneur pour vrac sec

### Utilisation dans les manuels de mise en œuvre

Segment EQD le cas échéant

## 2.4.2.17. Code d'identification du conteneur

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Freight containers — Coding, identification and marking (conteneurs pour le transport de marchandises — codage, identification et marquage)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>ISO Size Type codes (codes de types de dimensions ISO)</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D’ORIGINE</td>
<td>Organisation internationale de normalisation (ISO)</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>ISO 6 346, chapitre 3, annexe A</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Appliqué dans le monde entier sur tous les conteneurs de marchandises</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>1995</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Code du propriétaire: trois lettres</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Identificateur de la catégorie d'équipement: une lettre</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Numéro de série: six chiffres</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Chiffre d'autocontrôle: un chiffre</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### DESCRIPTION SUCCINCTE
Le système d'identification est destiné à des applications générales, par exemple de documentation, contrôle et communications (y compris les systèmes automatisés de traitement de données), ainsi qu'à l'affichage sur les conteneurs eux-mêmes.

### CLASSIFICATIONS LIÉES
- ISO 668, ISO 1496, ISO 8323

### USAGE
----

### DISPONIBILITÉ
- www.iso.ch/iso/en
- http://www.bic-code.org/

### LANGUES
Anglais

### ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE
Bureau international des conteneurs (BIC), 167 rue de Courcelles, 75 017 Paris, France; http://www.bic-code.org/

### REMARQUES
----

**Exemple**

<table>
<thead>
<tr>
<th>CNI/GID/DGS/SGP/C237/8260</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>KNLU4713308</td>
</tr>
<tr>
<td>Conteneur de fret maritime de NEDLLOYD avec le numéro de série 471330 (8 est la valeur de contrôle)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Utilisation dans les manuels de mise en œuvre

#### 2.4.2.18. Type d'emballage

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Codes des emballages et des matériaux d'emballage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>Recommandation CEE-ONU n° 21</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D'ORIGINE</td>
<td>CEFAC-ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>Août 1994 (CEE/TRADE/195)</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>TRADE/CEFAC/2002/24</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Code alphanumérique à 2 chiffres:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nom de la valeur du code</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Description de la valeur du code numérique à 2 chiffres</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINCTE</td>
<td>Système de code numérique qui décrit l'aspect des marchandises présentées pour le transport afin de faciliter leur identification, leur enregistrement, leur manutention et la définition des tarifs de manutention.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### CLASSIFICATIONS LIÉES
----

### USAGE
----

### DISPONIBILITÉ
- www.unece.org/cefact

### LANGUES
Anglais, français, allemand

### ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE
----

### REMARQUES
La valeur du code numérique n'est pas utilisée dans la présente norme

**Exemple**

<table>
<thead>
<tr>
<th>BG</th>
<th>Sac</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>BX</td>
<td>Boîte</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Utilisation dans les manuels de mise en œuvre
CNI/GID/C213/7065
### Instructions de manutention

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Handling instruction description code (code de description des instructions de manutention)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>EDIFACT/ONU Élément de données 4079</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D'ORIGINE</td>
<td>CEFAC-ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>25 juillet 2005</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>TRADE/CEFACT/2005/</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Représentation: an..3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nom de la valeur du code</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Description du code alphanumérique sur 3 positions</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINTE</td>
<td>Code alphanumérique décrivant les instructions de manutention pour les tâches à effectuer au port afin de faciliter les opérations de chargement et de déchargement et de définir les tarifs de manutention.</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>USAGE</td>
<td>Messages EDIFACT/ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>DISPONIBILITÉ</td>
<td><a href="http://www.unece.org/cefact">www.unece.org/cefact</a></td>
</tr>
<tr>
<td>LANGUES</td>
<td>Anglais</td>
</tr>
<tr>
<td>ADRESSE DE L'AGENCE RESPONSABLE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>REMARQUES</td>
<td>La valeur du code numérique n'est pas utilisée dans la présente norme</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Exemple**

<table>
<thead>
<tr>
<th>LOA</th>
<th>Chargement (loading)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>DIS</td>
<td>Déchargement (discharge)</td>
</tr>
<tr>
<td>RES</td>
<td>Réarrimage (re-stow)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Utilisation dans les manuels de mise en œuvre**

LOC/HAN/C524/4079

### Objet de l'appel

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTITULÉ COMPLET</th>
<th>Conveyance call purpose description code (code de description de l'objet de l'appel pendant le transport)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABRÉVIATION</td>
<td>POC C525</td>
</tr>
<tr>
<td>AUTORITÉ D'ORIGINE</td>
<td>CEFAC-ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>BASE JURIDIQUE</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>ÉTAT ACTUEL</td>
<td>Opérationnel</td>
</tr>
<tr>
<td>DATE DE MISE EN ŒUVRE</td>
<td>25 juillet 2005</td>
</tr>
<tr>
<td>AMENDEMENT</td>
<td>TRADE/CEFACT/2005/</td>
</tr>
<tr>
<td>STRUCTURE</td>
<td>Représentation: an..3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Code numérique à 2 chiffres</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nom de la valeur du code</td>
</tr>
<tr>
<td>DESCRIPTION SUCCINTE</td>
<td>Système de code numérique décrivant l'objet de l'appel du bateau afin de faciliter l'identification et l'enregistrement.</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIFICATIONS LIÉES</td>
<td>HAN</td>
</tr>
</tbody>
</table>
2.4.2.21. Nature de la cargaison

| INTITULÉ COMPLET | Cargo Type Classification Code (code de classification du type de cargaison) |
| ABRÉVIATION | EDIFACT/ONU Type de cargaison 7085 |
| AUTORITÉ D'ORIGINE | CEFACT-ONU |
| BASE JURIDIQUE | ----- |
| ÉTAT ACTUEL | Opérationnel |
| DATE DE MISE EN ŒUVRE | 25 juillet 2005 |
| AMENDEMENT | TRADE/CEFACT/2005 |
| STRUCTURE | AN.3 |
| DESCRIPTION SUCCINCTE | Système de code numérique qui spécifie la classification du type de cargaison transportée afin de faciliter son identification, son enregistrement, sa manutention et la définition de tarifs. |
| CLASSIFICATIONS LIÉES | HAN |
| USAGE | Messages EDIFACT |
| DISPONIBILITÉ | www.unece.org/cefact |
| LANGUES | Anglais |
| ADRESSE DE L’AGENCE RESPONSABLE | ----- |
| REMARQUES | La valeur du code numérique est utilisée dans les présentes spécifications techniques |

Exemple

1  Opérations de chargement/déchargement
23 Évacuation des déchets

Utilisation dans les manuels de mise en œuvre  TSR/POC/C525/8025

2.5. Numéro européen unique d'identification des bateaux

— Le numéro européen unique d'identification des bateaux (ENI), ci-après dénommé numéro européen d'identification, est défini à l'article 2.18 de l’annexe II de la directive 2006/87/CE.

— Sauf si le bâtiment possède déjà un numéro européen d'identification au moment où ce numéro lui est demandé pour participer aux services d'information fluviale (SIF), ce numéro lui sera attribué par l'autorité compétente de l'État membre dans lequel le bateau est enregistré ou dans lequel il a son port d'attache.
Pour les bateaux des pays où l'attribution d'un numéro européen d'identification est impossible, le numéro européen d'identification doit être attribué par l'autorité compétente de l'État membre qui, pour la première fois, exigera ce numéro pour que le bateau puisse participer aux SIF.

L'autorité compétente devra émettre un certificat contenant les informations d'attribution du numéro européen d'identification du bateau.

Un bateau ne peut recevoir qu'un seul numéro européen d'identification. Le numéro européen d'identification est émis une fois pour toutes et reste valable pendant toute la durée de vie du bateau.

Le propriétaire d'un bateau, ou son représentant, doit déposer une demande d'attribution de numéro européen d'identification auprès de l'autorité compétente. Le propriétaire ou son représentant est également responsable du marquage du numéro européen d'identification sur le bateau.

Chaque État membre doit indiquer à la Commission les autorités compétentes responsables de l'attribution des numéros européens d'identification. La Commission tiendra un registre des dites autorités compétentes et des autorités compétentes désignées par les pays tiers et mettra ce registre à la disposition des États membres. Sur demande, ce registre sera également mis à la disposition des autorités compétentes des pays tiers.

Chaque autorité compétente au sens du paragraphe précédent devra prendre les dispositions nécessaires pour informer toutes les autres autorités compétentes figurant au registre tenu conformément au paragraphe précédent de chaque nouveau numéro européen d'identification qu'elle aura attribué, accompagné des données nécessaires à l'identification du bateau définies à l'appendice IV de l'annexe II de la directive 2006/87/CE.

Ces renseignements peuvent être mis à la disposition des autorités compétentes des autres États membres, des États signataires de la convention de Mannheim et, sous réserve de garantir un niveau de confidentialité équivalent, aux pays tiers sur la base d'accords administratifs afin de prendre les mesures administratives nécessaires au maintien de la sécurité et de la fluidité de la navigation.

### 2.6. Définition des types de bateau ERI

<table>
<thead>
<tr>
<th>UTILISATION [V (vess/ C (conv)]</th>
<th>M</th>
<th>Subdiv. de code</th>
<th>Nom Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Non 8 00 0</td>
<td>Bateau, type inconnu</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 01 0</td>
<td>Vraquier à moteur</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 02 0</td>
<td>Bateau-citerne à moteur</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 02 1</td>
<td>Bateau-citerne à moteur, marchandises liquides, type N</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 02 2</td>
<td>Bateau-citerne à moteur, marchandises liquides, type C</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 02 3</td>
<td>Bateau-citerne, marchandises sèches</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 03 0</td>
<td>Porte-conteneurs</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 04 0</td>
<td>Bateau-citerne pour gaz liquéfiés</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C 8 05 0</td>
<td>Vraquier motorisé, remorqueur</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C 8 06 0</td>
<td>Bateau-citerne motorisé, remorqueur</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>UTILISATION [V (vessel)/ C (convoy)]</td>
<td>Subdiv. de code</td>
<td>Nom</td>
<td>Description</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------------</td>
<td>----------------</td>
<td>-----</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>C</strong> 8 07 0</td>
<td></td>
<td>Vraquier à moteur avec un ou plusieurs bateaux à couple</td>
<td>Bateau à moteur conçu pour le transport de marchandises générales et qui a un ou plusieurs bateaux à couple.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>C</strong> 8 08 0</td>
<td></td>
<td>Vraquier à moteur avec bateau-citerne</td>
<td>Bateau à moteur conçu pour le transport de marchandises générales poussant un (ou plusieurs) bateau conçu pour le transport de marchandises liquides.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>C</strong> 8 09 0</td>
<td></td>
<td>Vraquier à moteur poussant au moins un bateau-citerne</td>
<td>Bateau à moteur conçu pour le transport de marchandises générales poussant au moins un bateau conçu pour le transport de marchandises liquides.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Non</strong> 8 10 0</td>
<td></td>
<td>Remorqueur, vraquier</td>
<td>Bateau conçu pour pousser ou tirer un autre bateau et qui est également capable de transporter des marchandises générales.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Non</strong> 8 11 0</td>
<td></td>
<td>Remorqueur, bateau-citerne</td>
<td>Bateau conçu pour pousser ou tirer un autre bateau qui est également capable de transporter des marchandises liquides.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>C</strong> 8 12 0</td>
<td></td>
<td>Remorqueur, vraquier, couplé</td>
<td>Bateau conçu pour pousser ou tirer un autre bateau et qui est également capable de transporter des marchandises générales arrimé à un ou plusieurs autres bateaux.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>V</strong> 8 13 0</td>
<td></td>
<td>Remorqueur, vraquier/bateau-citerne, couplé</td>
<td>Bateau conçu pour pousser ou tirer un autre bateau et qui est également capable de transporter des marchandises générales ou bien liquides arrimé à un ou plusieurs autres bateaux.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>V</strong> 8 14 0</td>
<td></td>
<td>Chaland de marchandises</td>
<td>Chaland conçu pour le transport de marchandises générales.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>V</strong> 8 15 0</td>
<td></td>
<td>Chaland-citerne</td>
<td>Chaland conçu pour le transport de marchandises liquides.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>V</strong> 8 16 0</td>
<td></td>
<td>Chaland-citerne, marchandises liquides, type N</td>
<td>Chaland conçu pour le transport de marchandises liquides.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>V</strong> 8 16 1</td>
<td></td>
<td>Chaland-citerne, marchandises liquides, type C</td>
<td>Chaland conçu pour le transport de produits chimiques spéciaux.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>V</strong> 8 16 2</td>
<td></td>
<td>Chaland-citerne, marchandises sèches</td>
<td>Chaland conçu pour le transport de marchandises sèches comme si elles étaient liquides (ciment, par exemple).</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>V</strong> 8 17 0</td>
<td></td>
<td>Chaland avec conteneurs</td>
<td>Chaland conçu pour le transport de conteneurs.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>V</strong> 8 18 0</td>
<td></td>
<td>Chaland-citerne, gaz</td>
<td>Chaland conçu pour le transport de gaz.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>C</strong> 8 19 0</td>
<td></td>
<td>Pousseur, un chaland de marchandises</td>
<td>Bateau conçu pour pousser ou remorquer et qui facilite le déplacement d’un chaland de marchandises.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>C</strong> 8 20 0</td>
<td></td>
<td>Pousseur, deux chalands de marchandises</td>
<td>Combinaison conçue pour pousser ou remorquer et qui facilite le déplacement de deux chalands de marchandises.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>C</strong> 8 21 0</td>
<td></td>
<td>Pousseur, trois chalands de marchandises</td>
<td>Combinaison conçue pour pousser ou remorquer et qui facilite le déplacement de trois chalands de marchandises.</td>
</tr>
<tr>
<td>UTILISATION</td>
<td>M</td>
<td>Subdiv. de code</td>
<td>Nom</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>---</td>
<td>----------------</td>
<td>------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>[V (vrmh)/</td>
<td>8</td>
<td>24 0</td>
<td>Pousseur, quatre chalands de marchandises</td>
</tr>
<tr>
<td>C (omoy)]</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>25 0</td>
<td>Pousseur, cinq chalands de marchandises</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>26 0</td>
<td>Pousseur, six chalands de marchandises</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>27 0</td>
<td>Pousseur, sept chalands de marchandises</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>28 0</td>
<td>Pousseur, huit chalands de marchandises</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>29 0</td>
<td>Pousseur, neuf chalands de marchandises</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>30 0</td>
<td>Pousseur, un chaland-citerne ou de transport de gaz</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>31 0</td>
<td>Pousseur, deux chalands dont au moins un chaland-citerne ou de transport de gaz</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>32 0</td>
<td>Pousseur, trois chalands dont au moins un chaland-citerne ou de transport de gaz</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>33 0</td>
<td>Pousseur, quatre chalands dont au moins un chaland-citerne ou de transport de gaz</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>34 0</td>
<td>Pousseur, cinq chalands dont au moins un chaland-citerne ou de transport de gaz</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>35 0</td>
<td>Pousseur, six chalands dont au moins un chaland-citerne ou de transport de gaz</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>36 0</td>
<td>Pousseur, sept chalands dont au moins un chaland-citerne ou de transport de gaz</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>37 0</td>
<td>Pousseur, huit chalands dont au moins un chaland-citerne ou de transport de gaz</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8</td>
<td>38 0</td>
<td>Pousseur, neuf chalands ou plus dont au moins un chaland-citerne ou de transport de gaz</td>
</tr>
<tr>
<td>V</td>
<td>8</td>
<td>40 0</td>
<td>Remorqueur, seul</td>
</tr>
<tr>
<td>Non</td>
<td>8</td>
<td>41 0</td>
<td>Remorqueur, pour un ou plusieurs remorquages</td>
</tr>
<tr>
<td>UTILISATION [V (vessel) / C (convoy)]</td>
<td>Subdiv. de code</td>
<td>Nom</td>
<td>Description</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------------</td>
<td>-----------------</td>
<td>-----</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td>C 8 42 0</td>
<td></td>
<td>Remorqueur, assistant un bateau ou une combinaison liée</td>
<td>Bateau conçu pour en pousser un autre qui aide un bateau ou une combinaison de bateaux ou de remorqueurs et de bateaux.</td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 43 0</td>
<td></td>
<td>Pousseur, seul</td>
<td>Bateau conçu pour pousser.</td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 44 0</td>
<td></td>
<td>Bateau de passagers, ferry, bateau de la Croix-Rouge, bateau de croisière</td>
<td>Bateaux conçus pour le transport de passagers en général.</td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 44 1</td>
<td></td>
<td>Ferry</td>
<td>Bateau destiné au transport de passagers ou de véhicules ou des deux sur des trajets réguliers et courts.</td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 44 2</td>
<td></td>
<td>Bateau de la Croix-Rouge</td>
<td>Bateau conçu pour le transport des personnes malades ou handicapées.</td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 44 3</td>
<td></td>
<td>Bateau de croisière</td>
<td>Bateau conçu pour le transport de passagers avec cabines et restaurants à bord.</td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 44 4</td>
<td></td>
<td>Bateau pour le transport de passagers sans cabine ni restaurant</td>
<td>Bateau conçu pour le transport de passagers mais sans cabines, etc.</td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 45 0</td>
<td></td>
<td>Bateau de service, patrouilleur de police, services portuaires</td>
<td>Bateau destiné à accomplir des tâches de service particulières.</td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 46 0</td>
<td></td>
<td>Bateau, bateau atelier, ponton bigue, câble, bateau pour le mouillage des bouées, drague.</td>
<td>Bateau destiné à accomplir des travaux d’un type particulier.</td>
</tr>
<tr>
<td>C 8 47 0</td>
<td></td>
<td>Objet, remorqué, non spécifié ailleurs.</td>
<td>Objet en remorque non spécifié ailleurs.</td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 48 0</td>
<td></td>
<td>Bateau de pêche</td>
<td>Bateau conçu pour la pêche.</td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 49 0</td>
<td></td>
<td>Bateau de soutage</td>
<td>Bateau conçu pour le transport et la livraison de combustibles.</td>
</tr>
<tr>
<td>V 8 50 0</td>
<td></td>
<td>Chaland, bateau-citerne, produits chimiques</td>
<td>Bateau conçu pour transporter des produits chimiques liquides ou en vrac.</td>
</tr>
<tr>
<td>C 8 51 0</td>
<td></td>
<td>Objet, non spécifié ailleurs.</td>
<td>Objet flottant non spécifié ailleurs.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Codes supplémentaires pour les moyens de transport maritimes

<p>| V 1 50 0                             |                 | Transporteur maritime de marchandises générales | Bateau conçu pour le transport de marchandises générales. |
| V 1 51 0                             |                 | Porte-conteneurs maritime | Bateau conçu pour le transport de conteneurs. |
| V 1 52 0                             |                 | Vraquier maritime | Bateau conçu pour le transport de marchandises en vrac. |
| V 1 53 0                             |                 | Bateau-citerne | Bateau exclusivement équipé de citernes pour le transport des marchandises. |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>UTILISATION [V (vessel)/ C (convoy)]</th>
<th>M</th>
<th>Subdiv. de code</th>
<th>Nom</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>V</td>
<td>1</td>
<td>54 0</td>
<td>Bateau-citerne pour gaz liquéfiés</td>
<td>Bateau-citerne conçu pour le transport des gaz liquéfiés.</td>
</tr>
<tr>
<td>V</td>
<td>1</td>
<td>85 0</td>
<td>Bateau de plaisance de plus de 20 mètres</td>
<td>Bateau destiné à la plaisance d'une longueur de plus de 20 mètres.</td>
</tr>
<tr>
<td>V</td>
<td>1</td>
<td>90 0</td>
<td>Bateau rapide</td>
<td>Bateau rapide tous usages.</td>
</tr>
<tr>
<td>V</td>
<td>1</td>
<td>91 0</td>
<td>Hydroglisseur</td>
<td>Bateau à ailerons porteurs pour glisser sur l'eau à grande vitesse.</td>
</tr>
<tr>
<td>V</td>
<td>1</td>
<td>92 0</td>
<td>Catamaran rapide</td>
<td>Bateau rapide possédant deux coques en parallèle.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Source: CEE-ONU.

2.7. **Codes de lieu**

2.7.1. **Éléments de données**

Le code de lieu se compose des éléments distincts suivants:

<table>
<thead>
<tr>
<th>N° de l'élément</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Code de pays de l'ONU (2 chiffres)</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Code de lieu de l'ONU (3 chiffres)</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>N° de la section de chenal (5 chiffres)</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Code du terminal ou code du point de passage (5 chiffres)</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Hectomètre de la section de chenal (5 chiffres), dans la base de données, traité comme attribut du numéro de section du chenal</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Le lieu demandé doit toujours être présenté sous forme de code unique, ce qui peut être effectué de différentes manières en fonction de la destination de la notification et de la situation locale.

Le code LOCODE/ONU est toujours composé du code du pays et du code du lieu et cette combinaison lui donne son caractère unique.
## 2.7.2. Exemple

<table>
<thead>
<tr>
<th>Objet</th>
<th>Exemple</th>
<th>Éléments utilisés</th>
<th>Code</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>N°</td>
<td>Texte clair</td>
<td>1 Code pays de l'ONU</td>
<td>2 Code de lieu de l'ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>Allemagne; Mayence; Rhin; Frankenbach;</td>
<td>x</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Pays-Bas; Rotterdam; Section 2552 (Oude Maas); Leuvehaven</td>
<td>x</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Pays-Bas; Section 2552 (Oude Maas); km 2,2</td>
<td>x</td>
<td>x</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Allemagne; Rhin; km 502,3</td>
<td>x</td>
<td>x</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Notification de transport, déclaration de facture

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lieu de départ/destination</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Notification de trafic

<table>
<thead>
<tr>
<th>Point de passage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Abréviations

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abréviations</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ADN</td>
<td>Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure (directive 94/95/CE du Conseil)</td>
</tr>
<tr>
<td>ADNR</td>
<td>Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin</td>
</tr>
<tr>
<td>SAI</td>
<td>Système automatique d’identification</td>
</tr>
<tr>
<td>BERMAN</td>
<td>Berth Management (Message EDI)</td>
</tr>
<tr>
<td>CCNR</td>
<td>Commission centrale pour la navigation sur le Rhin</td>
</tr>
<tr>
<td>NC</td>
<td>Nomenclature combinée (marchandises) du système harmonisé</td>
</tr>
<tr>
<td>DWT</td>
<td>Port en lourd (Dead Weight)</td>
</tr>
<tr>
<td>EANA</td>
<td>Association européenne pour la numérotation des articles</td>
</tr>
<tr>
<td>ECDIS</td>
<td>Système de visualisation des cartes électroniques et d’informations</td>
</tr>
<tr>
<td>EDI</td>
<td>Échange de données informatisé</td>
</tr>
<tr>
<td>ENI</td>
<td>European Navigation Identification (numéro européen unique d’identification des bateaux)</td>
</tr>
<tr>
<td>ERI</td>
<td>Notification électronique internationale</td>
</tr>
<tr>
<td>ERINOT</td>
<td>Notification ERI (message)</td>
</tr>
<tr>
<td>ERIRSP</td>
<td>Réponse ERI (message)</td>
</tr>
<tr>
<td>ERK</td>
<td>Numéro de notification électronique</td>
</tr>
<tr>
<td>HAP</td>
<td>Heure d’arrivée prévue</td>
</tr>
<tr>
<td>HDP</td>
<td>Heure de départ prévue</td>
</tr>
<tr>
<td>FAL</td>
<td>Convention de l’OMI pour faciliter le trafic maritime international</td>
</tr>
<tr>
<td>GPS</td>
<td>Global Positioning System (système de géolocalisation)</td>
</tr>
<tr>
<td>Code SH</td>
<td>Description des produits et système de codage selon le système harmonisé de l’OMD</td>
</tr>
<tr>
<td>HTML</td>
<td>Hyper Text Markup Language (langage de balisage hypertexte)</td>
</tr>
<tr>
<td>IFTDGN</td>
<td>Notification de l’expédition et du transport internationaux de marchandises dangereuses (message)</td>
</tr>
<tr>
<td>IMDG</td>
<td>Code maritime international pour les marchandises dangereuses (numéro)</td>
</tr>
<tr>
<td>OMI</td>
<td>Organisation maritime internationale</td>
</tr>
<tr>
<td>FAL-OMI</td>
<td>Convention visant à faciliter le trafic maritime international (1965), et ses amendements</td>
</tr>
<tr>
<td>ISO</td>
<td>Organisation internationale de normalisation</td>
</tr>
<tr>
<td>ISPS</td>
<td>Code international pour la sûreté des bateaux et des installations portuaires (International Ship and Port facility Security)</td>
</tr>
<tr>
<td>LOCODE</td>
<td>Code des ports et des postes de fret de la CEE-ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>NST 2000</td>
<td>Nomenclature uniforme des marchandises pour les statistiques de transport (entrée en vigueur en 2007)</td>
</tr>
<tr>
<td>NST/R</td>
<td>Nomenclature uniforme (révisée) des marchandises pour les statistiques de transport</td>
</tr>
<tr>
<td>OFS</td>
<td>Numéro officiel du bateau</td>
</tr>
<tr>
<td>PAXLST</td>
<td>Liste des passagers (message)</td>
</tr>
<tr>
<td>PROTECT</td>
<td>Organisation internationale des ports de l’Europe du Nord qui gère la mise en œuvre des messages relatifs aux marchandises dangereuses</td>
</tr>
<tr>
<td>PCS</td>
<td>Port Community System</td>
</tr>
<tr>
<td>SIF</td>
<td>Services d’information fluviale</td>
</tr>
<tr>
<td>Abréviations</td>
<td>Description</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------</td>
<td>-----------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>SCAC</td>
<td>Standard Carrier Alpha Code</td>
</tr>
<tr>
<td>SOLAS</td>
<td>Convention de l’OMI sur la sauvegarde de la vie humaine en mer</td>
</tr>
<tr>
<td>CEFAXT/ONU</td>
<td>Centre des Nations unies pour la facilitation du commerce et des transactions électroniques</td>
</tr>
<tr>
<td>CEE-ONU</td>
<td>Commission économique pour l’Europe de l’ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>EDIFACT/ONU</td>
<td>Échange de données informatisé pour l’administration, le commerce et le transport</td>
</tr>
<tr>
<td>LOCODE/ONU</td>
<td>Code des Nations unies pour les lieux</td>
</tr>
<tr>
<td>UNDG</td>
<td>Numéro des Nations unies pour les marchandises dangereuses</td>
</tr>
<tr>
<td>UNTDID</td>
<td>Répertoire des Nations unies pour l’échange de données commerciales</td>
</tr>
<tr>
<td>URL</td>
<td>Uniform Resource Allocator (adresse internet)</td>
</tr>
<tr>
<td>GTM</td>
<td>Gestion du trafic maritime</td>
</tr>
<tr>
<td>STM</td>
<td>Services de trafic maritime</td>
</tr>
<tr>
<td>OMD</td>
<td>Organisation mondiale des douanes</td>
</tr>
<tr>
<td>XML</td>
<td>Langage de balisage extensible</td>
</tr>
</tbody>
</table>


### Table des matières

1. MESSAGE DE NOTIFICATION ERI

   Développé dans le cadre de l'organisation PROTECT, le message de notification ERI (ERINOT) est un dérivé du message EDIFACT/ONU «Notification de l'expédition et du transport internationaux de marchandises dangereuses (IFTDGN)». Le message ERINOT est basé sur le répertoire EDIFACT 98.B et la version PROTECT 1.0.

   La table des segments de message ERINOT est décrite au chapitre 1.1. Le diagramme de branchement du message ERINOT est décrit au chapitre 1.2.

   Pour permettre la bonne utilisation du message même dans des circonstances particulières — convoy de bateaux, par exemple —, des qualificatifs ont été ajoutés pour les segments RFF du groupe TDT.

1.1. Table des segments

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tag</th>
<th>Name</th>
<th>S</th>
<th>R</th>
<th>S</th>
<th>R</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>UNH</td>
<td>Message header</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
</tr>
<tr>
<td>BGM</td>
<td>Beginning of message</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
</tr>
<tr>
<td>DTM</td>
<td>Date/time/period</td>
<td>C 9</td>
<td>C 0</td>
<td>C 3</td>
<td>C 3</td>
</tr>
<tr>
<td>FTX</td>
<td>Free text</td>
<td>C 9</td>
<td>C 3</td>
<td>C 3</td>
<td>C 3</td>
</tr>
<tr>
<td>HAN</td>
<td>Handling instructions</td>
<td>C 1</td>
<td>D 1</td>
<td>C 1</td>
<td>D 1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>--- Segment Group 1---------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>REF</td>
<td>Reference</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
</tr>
<tr>
<td>DTM</td>
<td>Date/time/period</td>
<td>C 9</td>
<td>C 9</td>
<td>C 0</td>
<td>C 0</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>--- Segment Group 2---------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>Details of transport</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
</tr>
<tr>
<td>RFF</td>
<td>Reference</td>
<td>C 9</td>
<td>C 9</td>
<td>C 9</td>
<td>C 9</td>
</tr>
<tr>
<td>LOCA</td>
<td>Place/location identification</td>
<td>C 1</td>
<td>C 1</td>
<td>M 9</td>
<td>M 9</td>
</tr>
<tr>
<td>DTM</td>
<td>Date/time/period</td>
<td>C 2</td>
<td>C 2</td>
<td>C 2</td>
<td>C 2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>--- Segment Group 3---------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAD</td>
<td>Name and address</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
<td>M 1</td>
</tr>
<tr>
<td>Tag</td>
<td>Name</td>
<td>ERI</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>------</td>
<td>-----</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CTA</td>
<td>Contact information</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>COM</td>
<td>Communication contact</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CTA</td>
<td>Contact information</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>COM</td>
<td>Communication contact</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>EOD</td>
<td>Equipment details</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MEA</td>
<td>Measurements</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CNI</td>
<td>Consignment information</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>HAN</td>
<td>Handling instructions</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DTM</td>
<td>Date/time/period</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>LOC</td>
<td>Place/location identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>Details of transport</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>RFF</td>
<td>Reference</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAD</td>
<td>Name and address</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CTA</td>
<td>Contact information</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>COM</td>
<td>Communication contact</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>RFF</td>
<td>Reference</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>GID</td>
<td>Goods item details</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FTX</td>
<td>Free text</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>PCI</td>
<td>Package identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SGP</td>
<td>Split goods placement</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MEA</td>
<td>Measurements</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DGS</td>
<td>Dangerous goods</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FTX</td>
<td>Free text</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MEA</td>
<td>Measurements</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>LOC</td>
<td>Place/location identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>RFF</td>
<td>Reference</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SGP</td>
<td>Split goods placement</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>LOC</td>
<td>Place/location identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MEA</td>
<td>Measurements</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>UNT</td>
<td>Message trailer</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
1.2. Diagramme de branchement (message de notification ERI)

BGM Beginning of message; CNI Consignment information; COM Communication contact; CTA Contact information; DGS Dangerous goods; DTM Date/time/period; EQD Equipment details; FTX Free text; GID Goods item details; HAN Handling instructions; LOC Place/location identification; MEA Measurements; NAD Name and address; PCI Package identification; RFF Reference; SGP Split goods placement; TDT Details of transport; UNH Message header; UNT Message trailer; SG Segment group; M Mandatory; C Conditional; Bases: UNTD98.B, PROTECT 1.0
1.3. Structure du message ERINOT

Le tableau 1 définit la structure des segments et les éléments de données du message de notification ERI.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment</th>
<th>Élément de données composite (C)</th>
<th>Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>INTERCHANGE HEADER</td>
<td></td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>INTERCHANGE HEADER</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>SYNTAX IDENTIFIER</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>SYNTAX IDENTIFIER</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>a4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Syntax identifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>S001</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«UNOA» Agence de contrôle niveau A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..35 (an25)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Sender identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Partner identification code qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Address for reverse routing</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>INTERCHANGE RECIPIENT</td>
<td></td>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>INTERCHANGE RECIPIENT</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..35 (an25)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Recipient identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Partner identification code qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Routing address</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>DATE / TIME OF PREPARATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>DATE / TIME OF PREPARATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>n6</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Date de création, AAMMJJ</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>n4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Heure de création, HHMM</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Interchange control reference</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>14 premières positions du numéro de référence du message</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>RECipients REFERENCE, PASSWORD</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>RECipients REFERENCE, PASSWORD</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Recipient’s reference / password</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an2</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Recipient’s reference, password qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Application reference</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>a1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Processing priority code</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>n1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Acknowledgement request</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1x = l'émetteur demande un accusé de réception, c.-à-d. la confirmation que les segments UNB et UNZ ont été reçus et identifiés</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Communications agreement id</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Test indicator</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1x = l'échange correspond à un message test</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Elément de données composite (C) Eléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>UNH</td>
<td>MESSAGE HEADER Identification, spécification et en-tête d'un message</td>
<td>0</td>
<td>M</td>
<td>MESSAGE IDENTIFIER</td>
<td>0062</td>
<td>M</td>
</tr>
<tr>
<td>S009</td>
<td>MESSAGE IDENTIFIER</td>
<td>0065</td>
<td>M</td>
<td>an..6 Message type «IFTDGN», type de message</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0052</td>
<td>Message version number «D»,</td>
<td>0054</td>
<td>M</td>
<td>an..3 Message release number «98B»</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0051</td>
<td>Controlling agency «UN»,</td>
<td>0057</td>
<td>M</td>
<td>an..6 Association assigned code «ERI12», ERI Version 1.2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0068</td>
<td>Common access reference Le code de référence doit avoir un dénominateur commun pour tous les messages d’un même voyage.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>S010</td>
<td>STATUS OF THE TRANSFER sans objet</td>
<td>0070</td>
<td>n..2 Sequence of transfers sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0073</td>
<td>a1 First and last transfer sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>BGM</td>
<td>BEGINNING OF MESSAGE Identification du type et de la fonction du message</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C002</td>
<td>DOCUMENT / MESSAGE NAME</td>
<td>1001</td>
<td>M</td>
<td>an..3 Document / message name code</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>Code list qualifier sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>Code list responsible agency sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1000</td>
<td>Document / message name sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C106</td>
<td>DOCUMENT / MESSAGE IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1004</td>
<td>Document identifier Numéro de référence du message. Ce numéro doit être aussi unique que possible, tant pour l’émetteur que pour le récepteur. En cas de transfert à un autre destinataire d’un message reçu, le numéro de référence du message original doit être utilisé. Le système de transfert ne doit pas générer un autre numéro de référence pour le message</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Journal officiel de l’Union européenne 6.3.2010
<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C)</th>
<th>Eléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1056</td>
<td>an..9</td>
<td>Version</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1060</td>
<td>an..6</td>
<td>Revision number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1225</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Message function code</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Fonction du message: «1» = message d'annulation; «9» = nouveau message (original); «5» = message de modification.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4343</td>
<td>C</td>
<td>an..3</td>
<td>Response type code AQ</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Pour signaler le nombre de personnes à bord et le nombre de cônes bleus</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>FTX (1)</td>
<td>1</td>
<td>C</td>
<td>FREE TEXT</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Pour indiquer si les informations contenues dans le message peuvent être transmises à d'autres autorités par le récepteur</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4451</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Text subject code qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td>«SAF» pour explication de sécurité</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4453</td>
<td>an..3</td>
<td>Free text function code</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C107</td>
<td>TEXT reference</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4441</td>
<td>an..17</td>
<td>Free text identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C108</td>
<td>TEXT LITERAL</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>M</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>Nombre total de personnes à bord</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>(n4)</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>0, «1», «2», «3» pour le nombre de cônes (bateau de navigation fluviale), «B» pour pavillon rouge (bateau maritime), «V» pour permis spécial</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>(an1)</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>Nombre de passagers</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>(n4)</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3453</td>
<td>an..3</td>
<td>Language, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4447</td>
<td>an..3</td>
<td>Text formatting, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>FTX (2)</td>
<td>1</td>
<td>C</td>
<td>FREE TEXT</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4451</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Text subject code qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td>«ACK» pour «Privacy statement» (déclaration de confidentialité) ou «Confidential nature» (de nature confidentielle)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4453</td>
<td>an..3</td>
<td>Free text function code</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C107</td>
<td>TEXT reference</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4441</td>
<td>an..17</td>
<td>Free text identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>----------------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C108</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>Y = oui, N = Non</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>(a1)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3453</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Language, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4447</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Text formatting, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FTX</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>Free text</td>
<td>Raison de l'annulation</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4451</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Text subject code qualifier</td>
<td>«ACD» raison d’annulation</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4453</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Free text function code</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C107</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>TEXT REFERENCE</td>
<td>Identification du texte</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4441</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..17</td>
<td>Free text identification</td>
<td>«CAM» erreur de notification</td>
<td>«CAO» le transport n’aura pas lieu</td>
<td>«CAV» la destination principale du transport a changé</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C108</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>Texte</td>
<td>Description libre de la raison</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>Texte libre pour des explications complémentaires</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>Texte libre pour des explications complémentaires</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>Texte libre pour des explications complémentaires</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>Texte libre pour des explications complémentaires</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3453</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..3</td>
<td>Language, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4447</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..3</td>
<td>Text formatting, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>---------------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>HAN(1)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>D</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C524</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>HANDLING INSTRUCTIONS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4079</td>
<td>M</td>
<td>Handling instructions, coded</td>
<td></td>
<td>T, par défaut</td>
<td>T = Transit</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LLO = Chargement (loading)</td>
<td>LDI = Déchargement (unloading)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>TSP = Transit dans le même port</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>C</td>
<td>Code list qualifier sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>C</td>
<td>Code list responsible agency, coded sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4078</td>
<td>C</td>
<td>Handling instructions sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C218</td>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>HAZARDOUS MATERIAL sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7419</td>
<td>C</td>
<td>Hazardous material code, identification sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>C</td>
<td>Code list qualifier sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>C</td>
<td>Code list responsible agency, coded sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7418</td>
<td>C</td>
<td>Hazardous material class sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>RFF (1)</td>
<td></td>
<td>4</td>
<td>C</td>
<td>REFERENCE</td>
<td>Référence au message remplacé par le message actuel. Obligatoire si le message est une modification ou une annulation.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C506</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1153</td>
<td>M</td>
<td>an..3 Reference qualifier</td>
<td></td>
<td>«ACW» pour le numéro de référence du message précédent</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1154</td>
<td>M</td>
<td>an..35 (an15) Reference number Numéro de référence de BGM, TAG 1004 du message que ce message remplace</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1156</td>
<td>an..6 Line number sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4000</td>
<td>an..35 Reference version number sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1060</td>
<td>an..6 Revision number sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>RFF (2)</td>
<td></td>
<td>4</td>
<td>C</td>
<td>REFERENCE</td>
<td>Référence au document de transport</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C506</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1153</td>
<td>M</td>
<td>an..3 Reference qualifier</td>
<td></td>
<td>«FF» pour le numéro de référence du transitaire de la cargaison (freight forwarder’s reference number)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1154</td>
<td>M</td>
<td>an..35 Reference number Numéro de référence du document de transport</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1156</td>
<td>an..6 Line number sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4</td>
<td></td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>C</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>REFERENCE Référence à un <em>scénario de test</em></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>M</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>DETAILS OF TRANSPORT Spécification du moyen de transport, le <em>bateau désigné d’un convoy</em> (un bateau seul sans chaland constitue également un convoy dans ce contexte)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>C</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>Transport stage code qualifier ✓20 pour le transport principal</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>M</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>CONVEYANCE reference number Numéro de voyage, défini par l’émetteur du message.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>an.3</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>Mode of transport, coded ✓8 pour le transport sur voies intérieures, ✓1 pour le transport maritime (voir la recommandation CEE-ONU n° 19)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>an.3</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>Mode of transport sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>an.3</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>TRANSPORT MEANS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>an.8</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>type of means of transport identification, convoy type Code des types de bateau et de convoy des moyens de transport de la recommandation CEFACCT-ONU n° 28, voir partie 2, chapitre 4.2.1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>an.3</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>Type of means of transport sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>an.17</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>CARRIER sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>an.17</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>Carrier identification sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>an.17</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>Code list qualifier sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>an.17</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>Code list responsible agency sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>an.3</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>Carrier name sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>an.3</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>Transit direction, coded sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C401</td>
<td>EXCESS TRANSPORTATION INFORMATION</td>
<td>an..3</td>
<td>6</td>
<td>Excess transportation reason sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>8457</td>
<td>an..3</td>
<td>Excess transportation responsibility sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>8459</td>
<td>an..3</td>
<td>Customer authorization number sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7130</td>
<td>an..17</td>
<td>TRANSPORT IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C222</td>
<td>M</td>
<td>ID. of means of transport identification</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>8213</td>
<td>M</td>
<td>an..9 (an7..8)</td>
<td>Numéro du bateau: 7 chiffres pour l'indication OFS ou OMI, 8 chiffres pour l'indication ERN et le numéro européen unique d'identification de bateau</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier «OFS» pour le numéro officiel de bateau du système CCNR, voir la partie 2, chapitre 4.2.2 «IMO» pour un numéro OMI, voir partie 2, chapitre 4.2.3 «ERN» (Electronic Reporting International Number) pour tous les autres bateaux du système CCNR, voir la partie 2, chapitre 4.2.4 «ENI» pour un numéro européen unique d'identification des bateaux, voir partie 2, chapitre 4.2.5</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>8212</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>Id. Of the means of transport Nom du bateau. Si ce nom occupe plus de 35 positions, il doit être raccourci</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>8453</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Nationality of means of transport Code ISO 3166-1 de pays à deux lettres, voir partie 2, chapitre 4.2.12. Si la nationalité du moyen de transport est inconnue, le code à 3 chiffres de l'autorité compétente qui a attribué le numéro européen unique d'identification du bateau doit être utilisé.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>8281</td>
<td>an..3</td>
<td>Transport ownership sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3TDT</td>
<td>REFERENCE</td>
<td>Dimensions du transport, longueur</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>RFF (1)</td>
<td>2</td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td>«LEN» = longueur (length)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C506</td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1153</td>
<td>M</td>
<td>Reference qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1154</td>
<td>M</td>
<td>Reference number Longueur totale du convoy t centimètres</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>----------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>TDT RFF (2)</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Dimensions du transport, largeur</td>
</tr>
<tr>
<td>C506</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1153</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Reference qualifier</td>
<td>«WID» = largeur (width)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1154</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..35 (n..4)</td>
<td>Reference number</td>
<td>Largeur totale du convoi en centimètres</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1156</td>
<td></td>
<td>an..6</td>
<td>Line number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4000</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Reference version number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1060</td>
<td></td>
<td>an..6</td>
<td>Revision number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT RFF (3)</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Dimensions du transport, tirant d'eau</td>
</tr>
<tr>
<td>C506</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1153</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Reference qualifier</td>
<td>«DRA» = tirant d'eau (draught)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1154</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..35 (n..4)</td>
<td>Reference number</td>
<td>Tirant d'eau du convoi en centimètres</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1156</td>
<td></td>
<td>an..6</td>
<td>Line number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4000</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Reference version number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1060</td>
<td></td>
<td>an..6</td>
<td>Revision number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT RFF (4)</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Dimensions du transport, hauteur</td>
</tr>
<tr>
<td>C506</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1153</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Reference qualifier</td>
<td>«HGT» = hauteur (height)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1154</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..35 (n..4)</td>
<td>Reference number</td>
<td>Hauteur du convoi au-dessus de la ligne d'eau en centimètres</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1156</td>
<td></td>
<td>an..6</td>
<td>Line number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4000</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Reference version number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1060</td>
<td></td>
<td>an..6</td>
<td>Revision number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT RFF (5)</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Dimensions du transport, tonnage</td>
</tr>
<tr>
<td>C506</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Référence</td>
</tr>
<tr>
<td>1153</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Reference qualifier</td>
<td>«TON»</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1154</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..35 (n..5)</td>
<td>Reference number</td>
<td>Capacité maximale du convoi en tonnes (métriques)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>---------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>----------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td></td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1156</td>
<td>an..6</td>
<td>Line number</td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4000</td>
<td>an..35</td>
<td>Reference version number</td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1060</td>
<td>an..6</td>
<td>Revision number</td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>TDT RFF (6)</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Référence nationale du voyage, Belgique</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C506</td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Référence</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1153</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Reference qualifier «GNB»</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1154</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Référence nationale belge</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1156</td>
<td>an..6</td>
<td>Line number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4000</td>
<td>an..35</td>
<td>Reference version number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1060</td>
<td>an..6</td>
<td>Revision number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>TDT RFF (7)</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Référence nationale du voyage, France</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C506</td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Référence</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1153</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Reference qualifier «GNF»</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1154</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Référence nationale française</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1156</td>
<td>an..6</td>
<td>Line number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4000</td>
<td>an..35</td>
<td>Reference version number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1060</td>
<td>an..6</td>
<td>Revision number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>TDT RFF (8)</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Référence nationale du voyage, Allemagne</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C506</td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Référence</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1153</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Reference qualifier «GNG»</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1154</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Référence nationale allemande</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1156</td>
<td>an..6</td>
<td>Line number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4000</td>
<td>an..35</td>
<td>Reference version number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1060</td>
<td>an..6</td>
<td>Revision number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>TDT RFF (9)</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Référence nationale du voyage, réservée 1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C506</td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Référence</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1153</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Reference qualifier «GN1»</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1154</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Référence nationale, réservée 1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1156</td>
<td>an..6</td>
<td>Line number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>M</td>
<td>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</td>
<td>Port de départ, le port de partance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td></td>
<td>3</td>
<td>M</td>
<td>Place / location qualifier</td>
<td>«5» lieu de départ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td></td>
<td>4</td>
<td>M</td>
<td>LOCATION IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td></td>
<td>5</td>
<td>M</td>
<td>Place / location identification</td>
<td>Code du lieu CEE-ONU (recommandation no 16), voir partie 2, chapitre 4.2.13.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td></td>
<td>6</td>
<td>M</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td></td>
<td>7</td>
<td>M</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>Place / location</td>
<td>Nom complet du port</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>Related place / location one identification</td>
<td>Code du terminal, voir la partie 2, chapitre 4.2.15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>Related place / location one</td>
<td>Nom complet du terminal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>Related place / location two identification</td>
<td>Code de section de chenal, voir la partie 2, chapitre 4.2.14</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>Related place / location two</td>
<td>Hectomètre de la section de chenal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Relation</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</td>
<td>Point de passage déjà passé par le bateau. Ce segment et le segment TDT/DTM(2) avec le qualifiant 186 sont obligatoires pour les notifications de passage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Place / location qualifier</td>
<td>«172» pour le point de passage</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>C517</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>LOCATION IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3225</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an.25 (an5)</td>
<td>Place / location identification</td>
<td>Code de lieu CEE-ONU (recommandation n° 16) du point de passage (écluse, pont, centre de trafic), voir partie 2, chapitre 4.2.13.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an.3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an.3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3224</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..70 (an..17)</td>
<td>Place / location</td>
<td>Nom complet du point de passage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C519</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3223</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an.25 (an.5)</td>
<td>Related place / location one identification</td>
<td>Code du point de passage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an.3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an.3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3222</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td>Related place / location one</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C553</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3233</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an.25 (an5)</td>
<td>Related place / location two identification</td>
<td>Code de section de chenal, voir la partie 2, chapitre 4.2.14</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an.3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an.3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3232</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..70 (an..5)</td>
<td>Related place / location two</td>
<td>Hectomètre de la section de chenal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5479</td>
<td></td>
<td>an.3</td>
<td>Relation</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td></td>
<td>LOC (3)</td>
<td>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</td>
<td>Prochain point de passage</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3227</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an.3</td>
<td>Place / location qualifier</td>
<td>+61+ pour l’escale suivante</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C517</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>LOCATION IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3225</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an.25 (an5)</td>
<td>Place / location identification</td>
<td>Code de lieu CEE-ONU (recommandation n° 16) du point de passage (écluse, pont, STM), voir partie 2, chapitre 4.2.13.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an.3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an.3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3224</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..70 (an..17)</td>
<td>Place / location</td>
<td>Nom complet du point de passage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C519</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3223</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an.25</td>
<td>Related place / location one identification</td>
<td>Code du point de passage</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3222</td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Related place / location one</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C553</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3233</td>
<td>M</td>
<td>an..25 (an5)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Related place / location two identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3232</td>
<td>C</td>
<td>an..70 (an..5)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Related place / location two</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5479</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Relation</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>TDT</td>
<td>LOC (4..8)</td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>PLACE/LLOCATION IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3227</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Place / location qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C517</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOCATION IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3225</td>
<td>M</td>
<td>an..25 (an5)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Place / location identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3224</td>
<td>C</td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Place / location</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C519</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3223</td>
<td>M</td>
<td>an..25 (an..5)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Related place / location one identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3222</td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Passage datetime</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C553</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3233</td>
<td>M</td>
<td>an..25 (an5)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Related place / location two identification</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>---------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>-----------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3232</td>
<td>C an..70 (an..5)</td>
<td>Related place / location two</td>
<td>Hectomètre de la section de chenal</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5479</td>
<td>an..3</td>
<td>Relation sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>LOC (9)</td>
<td>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION Port de destination, le premier port vers lequel le transport se dirige</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3227</td>
<td>M an..3</td>
<td>Place / location qualifier</td>
<td>«153» pour une escale</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C517</td>
<td>M</td>
<td>LOCATION IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3225</td>
<td>M an.25 (an5)</td>
<td>Place / location identification</td>
<td>Code de lieu CEE-ONU (Rec no 16) du port, voir partie 2, chapitre 4.2.13.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an 3</td>
<td>Code list responsible agency sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3224</td>
<td>C an..70 (an..17)</td>
<td>Place / location Nom complet du port</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C519</td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3223</td>
<td>M an.25 (an5)</td>
<td>Related place / location one identification</td>
<td>Code du terminal, voir la partie 2, chapitre 4.2.15</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3222</td>
<td>an..70</td>
<td>Related place / location one Nom complet du terminal</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C553</td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3233</td>
<td>M an.25 (an5)</td>
<td>Related place / location two identification</td>
<td>Code de section de chenal, voir la partie 2, chapitre 4.2.14</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3232</td>
<td>C an..70 (an..5)</td>
<td>Related place / location two</td>
<td>Hectomètre de la section de chenal</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5479</td>
<td>an..3</td>
<td>Relation sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>DTM (1) vers LOC (1)</td>
<td>DATE / TIME / PERIOD Heure de départ (prévüe)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C507</td>
<td>M</td>
<td>DATE / TIME / PERIOD</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>M an..3</td>
<td>Date or time or period function code qualifier</td>
<td>«133» pour la date / l’heure de départ prévue</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2380</td>
<td>M an..3</td>
<td>Date or time period value Valeur de l’heure de départ</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>NAD (1)</td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>M</td>
<td>NAME and ADDRESS</td>
<td>Nom et adresse de l’expéditeur du message</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3035</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an.,3</td>
<td>Party function code qualifier</td>
<td>«MS» pour expéditeur du message (Message Sender)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C082</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>PARTY IDENTIFICATION DETAILS</td>
<td>Code d'identification. Pour les notifications au port de Rotterdam, cet élément est obligatoire, ERI donne à cet élément la valeur «900000000»</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3039</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an.,35</td>
<td>Party identification</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an.,3</td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an.,3</td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C058</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>NAME AND ADDRESS</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td></td>
<td>an.,35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td></td>
<td>an.,35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td></td>
<td>an.,35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td></td>
<td>an.,35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**TDT**

<table>
<thead>
<tr>
<th>DTM (2) vers LOC (2)</th>
<th>2 C DATE / TIME / PERIOD</th>
<th>Heure de passage telle qu’enregistrée par le centre de trafic</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2379 M an.,3</td>
<td>Date or time or period format code</td>
<td>«201» pour AAMMJJHMMM</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**TDT**

<table>
<thead>
<tr>
<th>DTM (3) vers LOC (9)</th>
<th>2 C DATE / TIME / PERIOD</th>
<th>Heure d’arrivée prévue au port de destination</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2379 M an.,3</td>
<td>Date or time or period format code</td>
<td>«201» pour AAMMJJHMMM</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**NAD**

<table>
<thead>
<tr>
<th>NAME and ADDRESS</th>
<th>Nom et adresse de l’expéditeur du message</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3035 an.,3</td>
<td>Party function code qualifier «MS» pour expéditeur du message (Message Sender)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**C082**

| PARTY IDENTIFICATION DETAILS | Code d'identification. Pour les notifications au port de Rotterdam, cet élément est obligatoire, ERI donne à cet élément la valeur «900000000» |

**1131 an.,3**

| Code list qualifier | sans objet |

**3055 an.,3**

| Code list responsible agency | sans objet |

**C058**

| NAME AND ADDRESS | sans objet |

**3124 an.,35**

| Name and address line | sans objet |

**3124 an.,35**

| Name and address line | sans objet |

**3124 an.,35**

| Name and address line | sans objet |

**3124 an.,35**

| Name and address line | sans objet |
Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment de données composite (C)</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire</th>
<th>Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C080</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>PARTY NAME</td>
<td></td>
<td>Nom de l'expéditeur.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3036</td>
<td>M</td>
<td>an.35</td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3036</td>
<td>M</td>
<td>an.35</td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3036</td>
<td>M</td>
<td>an.35</td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3036</td>
<td>M</td>
<td>an.35</td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3045</td>
<td>an.3</td>
<td>Party name format, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C059</td>
<td>C</td>
<td>STREET</td>
<td></td>
<td>STREET</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3042</td>
<td>M</td>
<td>an.35</td>
<td>Street and number / p.o. box</td>
<td>Rue et numéro ou boîte électronique</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3042</td>
<td>an.35</td>
<td>Street and number / p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3042</td>
<td>an.35</td>
<td>Street and number / p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3042</td>
<td>an.35</td>
<td>Street and number / p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3164</td>
<td>C</td>
<td>an.35</td>
<td>City name</td>
<td>Ville</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3229</td>
<td>an.9</td>
<td>Country sub-entity identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3251</td>
<td>C</td>
<td>an.9</td>
<td>postcode identification</td>
<td>Code postal</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3207</td>
<td>C</td>
<td>an.3</td>
<td>Country</td>
<td>Code ISO 3166-1 de pays à deux lettres, voir partie 2, chapitre 4.2.12.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAD</td>
<td>CTA</td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td>CONTACT INFORMATION</td>
<td>Coordonnées de l'expéditeur</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3139</td>
<td>an.3</td>
<td>Contact function</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C056</td>
<td>M</td>
<td>DEPARTMENT OR EMPLOYEE DETAILS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3413</td>
<td>an.17</td>
<td>Department or employee identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3412</td>
<td>M</td>
<td>an.35</td>
<td>Department or employee «ERI», valeur factice</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAD/CTA</td>
<td>COM</td>
<td>4</td>
<td>C</td>
<td>COMMUNICATION CONTACT</td>
<td>Informations de contact communications de l'expéditeur (4 fois max.)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C076</td>
<td>M</td>
<td>COMMUNICATION CONTACT</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3148</td>
<td>M</td>
<td>an.70</td>
<td>Communication number</td>
<td>Numéro de communication</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td>7</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 3155              | M                                                                     | an..3  | Communication channel qualifier | «TE» pour numéro de téléphone  
|                   |                                                                        |        |                          | «FX» pour numéro de télécopie  
|                   |                                                                        |        |                          | «EM» pour adresse de courrier électronique  
|                   |                                                                        |        |                          | «EI» pour numéro de boîte électronique EDI  
|                   |                                                                        |        |                          | (Si une réponse sous la forme d'un message ERIRSP est demandée, le numéro EDI ou l'adresse de courrier électronique pour NAD 1 est obligatoire. Si une réponse n'est pas demandée, le numéro EDI et l'adresse de courrier électronique ne doivent pas être utilisés). |

<table>
<thead>
<tr>
<th>NAD</th>
<th>NAD (2)</th>
<th>1</th>
<th>C</th>
<th>NAME and ADDRESS</th>
<th>Nom et adresse de l'agent ou de l'entité à facturer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3035</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Party function code qualifier</td>
<td>«CG» pour l'adresse de l'agent ou de l'entité à facturer (ce segment est obligatoire pour VNF).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C082</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>PARTY IDENTIFICATION DETAILS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3039</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>Party identification</td>
<td>Code d'identification. Pour les notifications au port de Rotterdam, cet élément est obligatoire. ERI donne à cet élément la valeur «900000000».</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Code list qualifiers</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C058</td>
<td></td>
<td></td>
<td>NAME AND ADDRESS</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C080</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>PARTY NAME</td>
<td>Nom de l'émetteur.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td>Numéro de facture de l'agent ou de la personne à facturer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>C</td>
<td>an..35</td>
<td>Invoice number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3045</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Party name format, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C059</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>STREET</td>
<td>Adresse (nom de rue + numéro ou numéro boîte électronique)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>Street and number / p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>234 5 6 7</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6.3.2010 FR</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3042</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3042</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3042</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3164 C an..35 City name Ville</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3229 an..9 Country sub-entity identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3251 C an..9 Postcode identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3207 C an..3 Country</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>EQD</td>
<td>EQD (V) (I)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8053 M an..3 Equipment type code qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«BRY» pour un bateau participant à la propulsion.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C237 M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8260 M an..17(an7) Equipment identification number</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Numéro du bateau: 7 chiffres pour l'indication OFS ou OMI, 8 chiffres pour l'indication ERN et le numéro européen unique d'identification de bateau</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131 M an..3 Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«OFS» pour le numéro officiel de bateau du système CCNR, voir la partie 2, chapitre 4.2.2 «IMO» pour un numéro OMI, voir partie 2, chapitre 4.2.3 «ERN» pour un numéro ERN (Electronic Reporting International Number), voir la partie 2, chapitre 4.2.4 «ENI» pour un numéro européen unique d'identification des bateaux, voir partie 2, chapitre 4.2.5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055 an..3 Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3207 an..3 Country</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C224 M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8155 M an..10(an..4) Equipment size and type identification, vessel type</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code des types de bateau ou convoi de moyens de transport de la recommandation CEFAC-ONU n° 28, voir partie 2, chapitre 4.2.1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131 an..3 Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055 an..3 Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8154 an..35 Equipment size and type</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Nom du bateau. Si ce nom occupe plus de 35 positions, il doit être raccourci.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment élément de données composite (C)</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EQD (V) (2 - 15)</td>
<td>1 C</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Equipment Supplier</td>
<td>sans objet</td>
<td>EQUIPMENT DETAILS Spécification des BATEAUX du convoi (1 segment par bateau, également pour le bateau principal), bateaux non propulsés</td>
</tr>
<tr>
<td>EQD (V) (2 - 15)</td>
<td>1 C</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Equipment Status</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>EQD (V) (2 - 15)</td>
<td>1 C</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Full / empty indicator</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

8077 an..3 Equipment Supplier sans objet
8249 an..3 Equipment Status sans objet
8169 an..3 Full / empty indicator sans objet

8053 M an..3 Equipment type code qualifier «BRN» pour un bateau ne participant pas à la propulsion.

C237 M EQUIPMENT IDENTIFICATION

8260 M an..17 an 7..8 Equipment identification number Numéro du bateau: 7 chiffres pour l'indication OFS ou OMI, 8 chiffres pour l'indication ERN et le numéro européen unique d'identification de bateau

1131 M an..3 Code list qualifier «OF5» pour le numéro officiel de bateau du système CCNR, voir la partie 2, chapitre 4.2.2 «IMO» pour un numéro OMI, voir partie 2, chapitre 4.2.3 «ERN» pour un numéro ERN (Electronic Reporting Number), voir partie 2, chapitre 4.2.4 «ENI» pour un numéro européen unique d'identification des bateaux, voir partie 2, chapitre 4.2.5

3055 an..3 Code list responsible agency sans objet

3207 an..3 Country sans objet

C224 M EQUIPMENT SIZE AND TYPE

8155 M an..10 (an..4) Equipment size and type identification, vessel type Code des types de bateau ou convoi des moyens de transport de la recommandation CEFAC-ONU n° 28, voir partie 2, chapitre 4.2.1

1131 an..3 Code list qualifier sans objet

3055 an..3 Code list responsible agency sans objet

8154 an..35 Equipment size and type Nom du bateau. Si ce nom occupe plus de 35 positions, il doit être raccourci.

8077 an..3 Equipment Supplier sans objet
8249 an..3 Equipment Status sans objet
8169 an..3 Full / empty indicator sans objet
<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C)</th>
<th>Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EQD</td>
<td>MEA (1)</td>
<td>2 M</td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Longueur du bateau</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6311</td>
<td>M an..3</td>
<td>Measurement purpose qualifier</td>
<td>«DIM» pour dimension</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C502</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6313</td>
<td>an..3</td>
<td>Property measured</td>
<td>«LEN» = longueur (length)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6321</td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement significance</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6155</td>
<td>an..17</td>
<td>Measurement attribute</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6154</td>
<td>an..70</td>
<td>Measurement attribute</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C174</td>
<td>M</td>
<td>VALUE/RANGE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6411</td>
<td>M an..3</td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
<td>«CMT» pour centimètre (recommandation CEE-ONU n° 20, annexe 3: Code commun)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6314</td>
<td>M an..18n5)</td>
<td>Measurement value</td>
<td>Longueur</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6162</td>
<td>n..18</td>
<td>Range minimum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6152</td>
<td>n..18</td>
<td>Range maximum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6432</td>
<td>n..2</td>
<td>Significant digits</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7383</td>
<td>an..3</td>
<td>Surface / layer indicator</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>EQD</td>
<td>MEA (2)</td>
<td>2 M</td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Largeur du bateau</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6311</td>
<td>M an..3</td>
<td>Measurement purpose code</td>
<td>«DIM» pour dimension</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C502</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6313</td>
<td>an..3</td>
<td>Property measured</td>
<td>«WID» = largeur (width)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6321</td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement significance</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6155</td>
<td>an..17</td>
<td>Measurement attribute</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6154</td>
<td>an..70</td>
<td>Measurement attribute</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C174</td>
<td>M</td>
<td>VALUE/RANGE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6411</td>
<td>M an..3</td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
<td>«CMT» pour centimètre (recommandation CEE-ONU n° 20, Annexe 3: Code commun)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6314</td>
<td>M an..18n4)</td>
<td>Measurement value</td>
<td>Largeur</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6162</td>
<td>n..18</td>
<td>Range minimum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6152</td>
<td>n..18</td>
<td>Range maximum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6432</td>
<td>n..2</td>
<td>Significant digits</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7383</td>
<td>an..3</td>
<td>Surface / layer indicator</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment élément de données composite (C) éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EQD</td>
<td>MEA (3)</td>
<td>2</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Tirant d'eau du bateau</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6311</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>Measurement purpose code qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>DIM pour dimension</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C502</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
<td>Détails sur les dimensions</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6313</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Property measured</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«DRA» = tirant d'eau (draught)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6321</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Measurement significance</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6155</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Measurement attribute identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6154</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Measurement attribute</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C174</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>VALUE/RANGE</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6411</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«CMT» pour centimètre (recommandation CEE-ONU n° 20, Code commun)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6314</td>
<td></td>
<td>an..18(n4)</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Measurement value</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tirant d'eau</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6162</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Range minimum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6152</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Range maximum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6432</td>
<td></td>
<td>n..2</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Significant digits</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7383</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Surface / layer indicator</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>EQD</td>
<td>MEA (4)</td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Tonnage du bateau</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6311</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Measurement purpose code qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«VOL» pour volume</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C502</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
<td>Détails sur les dimensions</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6313</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Property measured</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«AAM» pour tonnage brut.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6321</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Measurement significance</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6155</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Measurement attribute identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6154</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Measurement attribute</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C174</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>VALUE/RANGE</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6411</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«TNE» pour tonne métrique (recommandation CEE-ONU n° 20, Code commun)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6314</td>
<td></td>
<td>an..18(n6)</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Measurement value</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tonnage (capacité)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6162</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Range minimum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6152</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Range maximum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6432</td>
<td></td>
<td>n..2</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Significant digits</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7383</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Surface / layer indicator</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C)</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>EQD (C) (1..15)</td>
<td>1</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>EQUIPMENT DETAILS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8053</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Equipment type code qualifier «CN» pour conteneur</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C237</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>EQUIPMENT IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8260</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Equipment identification number</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3207</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Country</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C224</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>EQUIPMENT SIZE AND TYPE</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8155</td>
<td>M</td>
<td>an..10</td>
<td>an5</td>
<td></td>
<td>Equipment size and type identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8154</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Equipment size and type</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8077</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Equipment supplier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8249</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Equipment status</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8169</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Full / empty indicator</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>EQD</td>
<td>MEA (5)</td>
<td>2</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6311</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>an2</td>
<td></td>
<td>Measurement purpose qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C502</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6313</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Property measured</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6321</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement significance</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6155</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement attribute identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6154</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement attribute</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment élément de données composite (C) éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>C174</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>VALUE/RANGE</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6411</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
<td>NUM- pour nombre (recommandation CEE-ONU n° 20, Code commun)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6314</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..18 (n1..4)</td>
<td>Measurement value</td>
<td>Nombre de conteneurs du type et de l’état donnés.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6162</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td>Range minimum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6152</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td>Range maximum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6432</td>
<td></td>
<td>n..2</td>
<td></td>
<td>Significant digits</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7383</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Surface / layer indicator</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CNI</td>
<td>CNI</td>
<td>1</td>
<td>M</td>
<td>CONSIGNMENT INFORMATION</td>
<td>Spécification de l’expédition (similaire à origine/destination) des marchandises transportées</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1490</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>n..4</td>
<td>Consolidation item number</td>
<td>Numéro de séquence de l’expédition. Le même numéro de séquence doit être utilisé pour les modifications</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C503</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>DOCUMENT / MESSAGE DETAILS</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1004</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Document / message number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1373</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Document / message status, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1366</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td>Document / message source</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3453</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Language, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1056</td>
<td></td>
<td>an..9</td>
<td></td>
<td>Version</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1060</td>
<td></td>
<td>an..6</td>
<td></td>
<td>Revision number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1312</td>
<td></td>
<td>n..4</td>
<td></td>
<td>Consignment load sequence number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>HAN(1)</td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>D</td>
<td>HANDLING INSTRUCTIONS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C524</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>Handling instructions, coded</td>
<td>«T», par défaut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4079</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>Hazardous material class code, indentification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4078</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>Handling instructions</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C218</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>HAZARDOUS MATERIAL</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7419</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>Hazardous material class code, indentification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>7418</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

CNI

<table>
<thead>
<tr>
<th>DTM (1)</th>
<th>2 C DATE / TIME / PERIOD Heure d’arrivée prévue sur le lieu de déchargement</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>C507</td>
<td>M DATE / TIME / PERIOD</td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>M an..3 Date or time or period function code qualifier «132» pour la date / l’heure d’arrivée prévue</td>
</tr>
<tr>
<td>2380</td>
<td>M an..35 Date or time period value Valeur de l’heure d’arrivée: AAMMJHHMM</td>
</tr>
<tr>
<td>2379</td>
<td>M an..3 Date or time or period format code «201» pour AAMMJHHMM</td>
</tr>
</tbody>
</table>

CNI

<table>
<thead>
<tr>
<th>DTM (2)</th>
<th>2 C DATE / TIME / PERIOD Heure de départ prévue du lieu de chargement</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>C507</td>
<td>M DATE / TIME / PERIOD</td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>M an..3 Date or time or period function code qualifier «133» pour l’heure de départ prévue</td>
</tr>
<tr>
<td>2380</td>
<td>M an..35 Date or time period value Heure: AAMMJHHMM</td>
</tr>
<tr>
<td>2379</td>
<td>M an..3 Date or time or period format code «201»</td>
</tr>
</tbody>
</table>

CNI

<table>
<thead>
<tr>
<th>LOC (1)</th>
<th>2 C PLACE / LOCATION IDENTIFICATION Spécification du lieu de chargement des marchandises</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3227</td>
<td>M an..3 Place / location qualifier «9» pour le lieu ou le port de chargement</td>
</tr>
<tr>
<td>C517</td>
<td>M LOCATION IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td>3225</td>
<td>M an..25 (an5) Place / location identification Code de lieu CEE-ONU (recommandation n° 16) du lieu de chargement, voir partie 2, chapitre 4.2.13.</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..3 Code list qualifier sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3 Code list responsible agency sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3224</td>
<td>C an..70 (an..17) Place / location Nom complet du port</td>
</tr>
<tr>
<td>C519</td>
<td>C RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td>3223</td>
<td>M an..25 (an..5) Related place / location one identification Code du terminal, voir la partie 2, chapitre 4.2.15</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..3 Code list qualifier sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3 Code list responsible agency sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3222</td>
<td>an..70 (an..17) Related place / location one Nom complet du terminal</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment élément de données composite (C)</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>----------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>C553</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3233</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3232</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5479</td>
</tr>
<tr>
<td>CNI</td>
<td>LOC (2)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3227</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C517</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3225</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3224</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C519</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3223</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3222</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C553</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3233</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3232</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5479</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>CNI/ NAD</td>
<td>NAD (1)</td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>NAME AND ADDRESS</td>
<td>Nom de l’expéditeur de la cargaison.</td>
</tr>
<tr>
<td>3035</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Party function code qualifier</td>
<td>«SF» pour expéditeur (ship from)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C082</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>PARTY IDENTIFICATION DETAILS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3039</td>
<td>M</td>
<td>an..35 (an..25)</td>
<td>Party identifier</td>
<td>Numéro EDI de l’expéditeur de la cargaison</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C058</td>
<td>NAME AND ADDRESS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C080</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>PARTY NAME</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td>Nom de l’expéditeur.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>C</td>
<td>an..35 (an..25)</td>
<td>Party name</td>
<td>Numéro de facture</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3045</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Party name format, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C059</td>
<td>STREET</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Street and number or post office box</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Street and number / p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Street and number / p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Street and number / p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3154</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>City name</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3229</td>
<td>an..9</td>
<td></td>
<td>Country sub-entity identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3251</td>
<td>an..9</td>
<td></td>
<td>Postcode identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3207</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Country</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CNI/ NAD</td>
<td>NAD (2)</td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>NAME AND ADDRESS</td>
<td>Nom du destinataire des marchandises.</td>
</tr>
<tr>
<td>3035</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Party function code qualifier</td>
<td>«ST» pour destinataire (ship to)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C082</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>PARTY IDENTIFICATION DETAILS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3039</td>
<td>M</td>
<td>an..35 (an..25)</td>
<td>Party identification</td>
<td>Numéro EDI du destinataire des marchandises</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>-------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>-------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C058</td>
<td>an..35</td>
<td>NAME AND ADDRESS</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C080</td>
<td>M</td>
<td>PARTY NAME</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>M an..35</td>
<td>Party name</td>
<td>Nom du destinataire.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>C an..35 (an..25)</td>
<td>Party name</td>
<td>Numéro de facture</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3045</td>
<td>an..3</td>
<td>Party name format, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C059</td>
<td>C</td>
<td>STREET</td>
<td>Rue</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35</td>
<td>Street and number / p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35</td>
<td>Street and number / p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35</td>
<td>Street and number / p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3164</td>
<td>M an..35</td>
<td>City name</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3229</td>
<td>an..9</td>
<td>Country sub-entity identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3251</td>
<td>an..9</td>
<td>Postcode identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3207</td>
<td>an..3</td>
<td>Country</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CNI</td>
<td>GID (1..99)</td>
<td>2</td>
<td>M</td>
<td>GOODS ITEM DETAILS</td>
<td>Un nouveau segment GID par bateau et par marchandise</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1496</td>
<td>M n..5</td>
<td>Goods item number</td>
<td>Numéro de séquence de la marchandise expédiée. Unique pour le CNI</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C213</td>
<td></td>
<td>NUMBER AND TYPE OF PACKAGES</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7224</td>
<td>C n..8</td>
<td>Number of packages</td>
<td>«1» est la valeur par défaut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7065</td>
<td>an..17</td>
<td>Type of packages identification</td>
<td>Voir la partie 2, chapitre 4.2.18</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>----------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1.23</td>
<td>4.5.6</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an.3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7064</td>
<td>an.35</td>
<td>Type of packages</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7233</td>
<td>an.3</td>
<td>Packaging related information, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C213</td>
<td></td>
<td>NUMBER AND TYPE OF PACKAGES</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7224</td>
<td>n..8</td>
<td>Number of packages</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7065</td>
<td>an.17</td>
<td>Type of packages identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an.3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an.3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7064</td>
<td>an.35</td>
<td>Type of packages</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7233</td>
<td>an.3</td>
<td>Packaging related information</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C213</td>
<td>C</td>
<td>NUMBER AND TYPE OF PACKAGES</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7224</td>
<td>M n..8</td>
<td>Number of packages</td>
<td>Nombre de paquets à l'intérieur</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7065</td>
<td>M an..17 (a2)</td>
<td>Type of packages identification</td>
<td>Recommandation CEE-ONU n° 21, voir partie 2, chapitre 4.2.18.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an.3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an.3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7064</td>
<td>an.35</td>
<td>Type of packages</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7233</td>
<td>an.3</td>
<td>Packaging related information</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CNI/ GID</td>
<td></td>
<td>FTX (1)</td>
<td>3</td>
<td>C</td>
<td>FREE TEXT</td>
<td>Informations supplémentaires sur les marchandises</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4451</td>
<td>an.3</td>
<td>Text subject code qualifier</td>
<td>«ACB» pour informations supplémentaires</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4453</td>
<td>an.3</td>
<td>Free text function code</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C107</td>
<td></td>
<td>TEXT REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4441</td>
<td>an.17</td>
<td>Free text identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an.3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an.3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C108</td>
<td>M</td>
<td>TEXT LITERAL</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>M an..70 (an1)</td>
<td>Free text</td>
<td>Type de marchandises: «D» pour dangereuses «N» pour non-dangereuses</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>(n6..10)</td>
<td>Free text</td>
<td></td>
<td>Code SH, peut être laissé en blanc si inconnu et si la marchandise est dangereuse voir annexe 4, n° 5</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 4440               | C                                                                               | an..70 | (a1)                     | Free text |     | État douanier:  
|                    |                                                                                |        |                          |        |     | «T» = marchandises d'un pays tiers  
|                    |                                                                                |        |                          |        |     | «C» = marchandises de la Communauté  
|                    |                                                                                |        |                          |        |     | «F» = marchandises provenant d'une zone franche  
|                    |                                                                                |        |                          |        |     | «X» = marchandises déclarées à l'exportation dans un État membre |
| 4440               | C                                                                               | an..70 | (an..35)                 | Free text |     | Numéro de référence des documents douaniers pour les biens de type «T», «F» ou «X» |
| 4440               | C                                                                               | an..70 | (an1)                    | Free text |     | Destination outre-mer  
|                    |                                                                                |        |                          |        |     | «Y» = avec destination outre-mer  
|                    |                                                                                |        |                          |        |     | «N» = sans destination outre-mer |
| 3453               |                                                                                | an..3  |                          | Language |     | sans objet |
| 4447               |                                                                                | an..3  |                          | Text formatting |     | sans objet |
|                    |                                                                                |        |                          |        |     | CNI/ GID FTX (2)  
<p>|                    |                                                                                | 3      | C                        | FREE TEXT |     | Description des marchandises non dangereuses |
| 4451               |                                                                                | an..3  |                          | Text subject code qualifier |     | «AAA» pour la description des marchandises |
| 4453               |                                                                                | an..3  |                          | Free text function code |     | sans objet |
| C107               |                                                                                |        |                          | TEXT REFERENCE |     | sans objet |
| 4441               |                                                                                | an..17 |                          | Free text identification |     | sans objet |
| 1131               |                                                                                | an..3  |                          | Code list qualifier |     | sans objet |
| 3055               |                                                                                | an..3  |                          | Code list responsible agency |     | sans objet |
| C108               |                                                                                | M      | TEXT LITERAL             |         |     | |
| 4440               |                                                                                | M      | an..70                   | Free text |     | Nom des marchandises non dangereuses |
| 4440               |                                                                                | C      | an..70                   | Free text value |     | Code NST/R des marchandises non dangereuses. Complété par «00» si seulement 4 chiffres sont connus et par «000» si seulement 3 chiffres seulement sont connus, voir partie 2, chapitre 4.2.8. |
| 4440               |                                                                                | C      | an..70                   | Free text |     | Code SH des marchandises non dangereuses, voir partie 2, chapitre 4.2.6 |
| 4440               |                                                                                | an..70 |                          | Free text |     | Description complémentaire des marchandises. |
| 4440               |                                                                                | an..70 |                          | Free text |     | sans objet |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>CNI/ GID/ SGP</td>
<td>MEA (1..99)</td>
<td>4</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Spécification du poids d'une marchandise non dangereuse à bord du bateau</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6311</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Measurement purpose qualifier</td>
<td>«WT» pour poids (weight)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6313</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6321</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Property measured</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6155</td>
<td>M</td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td>Measurement attribute identification</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6154</td>
<td>M</td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td>Measurement attribute</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6411</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
<td>«KGM» pour kilogramme (recommandation CEE-ONU n° 20)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)
Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..18</td>
<td>(n9)</td>
<td>Measurement value</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td>Range minimum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td>Range maximum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..2</td>
<td></td>
<td>Significant digits</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Surface / layer indicator</td>
</tr>
<tr>
<td>MEA</td>
<td></td>
<td>4</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Measurement purpose qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Property measured</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement significance</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td>Measurement attribute identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td>Measurement attribute</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>VALUE/RANGE</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..18</td>
<td>(n9)</td>
<td>Measurement value</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td>Range minimum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td>Range maximum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..2</td>
<td>Significant digits</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Surface / layer indicator</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DGS</td>
<td></td>
<td>3</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>DANGEROUS GOODS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>dangerous goods regulations</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>HAZARD CODE</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..7</td>
<td></td>
<td>Hazard code identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..7</td>
<td></td>
<td>Additional hazard classification identifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..10</td>
<td></td>
<td>Hazard code version number</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>C234</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>UNDG INFORMATION</td>
</tr>
<tr>
<td>7124</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>n4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>UNDG number</td>
</tr>
<tr>
<td>7088</td>
<td></td>
<td>an..8</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Dangerous goods flashpoint</td>
</tr>
<tr>
<td>C223</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>DANGEROUS GOODS SHIPMENT FLASHPOINT</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7106</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>n..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Shipment flashpoint</td>
</tr>
<tr>
<td>6411</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measure unit qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td>8339</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Packing group</td>
</tr>
<tr>
<td>8364</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..6</td>
<td></td>
<td></td>
<td>EMS number</td>
</tr>
<tr>
<td>8410</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>MFAG number</td>
</tr>
<tr>
<td>8126</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..10</td>
<td></td>
<td></td>
<td>TREM card number</td>
</tr>
<tr>
<td>C235</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>HAZARD IDENTIFICATION PLACARD DETAILS</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Marquage obligatoire pour les marchandises dangereuses sur un transporteur de marchandises sèches</td>
</tr>
<tr>
<td>8158</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Hazard identification number, upper part</td>
</tr>
<tr>
<td>8186</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Substance identification number, lower part</td>
</tr>
<tr>
<td>C236</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>DANGEROUS GOODS LABEL</td>
</tr>
<tr>
<td>8246</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Dangerous goods label marking</td>
</tr>
<tr>
<td>8246</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Dangerous goods label marking</td>
</tr>
<tr>
<td>8246</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Dangerous goods label marking</td>
</tr>
<tr>
<td>8255</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Packing instruction</td>
</tr>
<tr>
<td>8325</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Category of means of transport</td>
</tr>
<tr>
<td>8211</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Permission for transport</td>
</tr>
<tr>
<td>CNI/ GID/ DGS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>FTX (1)</td>
</tr>
<tr>
<td>4451</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Text subject code qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td>4453</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Free text function code</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C)</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>----------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>----------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>C107</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4441</td>
<td>an..17</td>
<td>Free text identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C108</td>
<td>M</td>
<td>TEXT LITERAL</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>M</td>
<td>an..70 (an..50)</td>
<td>Free text</td>
<td>Nom des marchandises dangereuses (nom d'expédition indiqué)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text value</td>
<td>Description complémentaire des marchandises.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3453</td>
<td>an..3</td>
<td>Language</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4447</td>
<td>an..3</td>
<td>Text formatting</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CNI/ GID/ DGS</td>
<td>FTX (2)</td>
<td>4</td>
<td>C</td>
<td>FREE TEXT</td>
<td>Informations complémentaires</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4451</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Text subject code qualifier</td>
<td>«AAC» pour des informations complémentaires sur les marchandises dangereuses</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4453</td>
<td>an..3</td>
<td>Free text function code</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C107</td>
<td>TEXT REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4441</td>
<td>M</td>
<td>an..17</td>
<td>Free text identification</td>
<td>«SYN» pour indiquer qu’un synonyme suit</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C108</td>
<td>M</td>
<td>TEXT LITERAL</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>M</td>
<td>an..70 (an..50)</td>
<td>Free text</td>
<td>Synonyme pour la marchandise dangereuse</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3453</td>
<td>an..3</td>
<td>Language</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4447</td>
<td>an..3</td>
<td>Text formatting</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CNI/ GID/ DGS</td>
<td>MEA</td>
<td>4</td>
<td>M</td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td>Poids total des marchandises dangereuses sur le moyen de transport</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6311</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement purpose qualifier</td>
<td>«WT» pour poids (weight)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>C502</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6313</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Property measured</td>
<td>«AAL» pour poids net, emballage normal compris</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6321</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement significance, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6155</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td>Measurement attribute identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6154</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td>Measurement attribute identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C174</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>VALUE/RANGE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6411</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
<td>«KGM» pour kilogramme (recommandation CEE-ONU no 20)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6314</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..18</td>
<td>Measurement value</td>
<td>Poids de la marchandise dangereuse expédiée</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6162</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td>Range minimum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6152</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td>Range maximum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6432</td>
<td></td>
<td>n..2</td>
<td>Significant digits</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7383</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Surface / layer indicator</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CNI/ GID/ DGS</td>
<td>SGP (1..99)</td>
<td>4</td>
<td>M</td>
<td>SPLIT GOODS PLACEMENT</td>
<td>Spécification de l’emplacement des marchandises. Si les marchandises sont transportées en conteneurs, ce segment doit contenir l’identification du bateau (chaland) sur lequel le conteneur est arrivé.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C237</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>EQUIPMENT IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8260</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..17 (an7..8)</td>
<td>Equipment identification number</td>
<td>Numéro du bateau: 7 chiffres pour l’indication OFS ou OMI, 8 chiffres pour l’indication ERN et le numéro européen unique d’identification de bateau</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>«OFS» pour le numéro officiel de bateau du système CCNR, voir la partie 2, chapitre 4.2.2 «IMO» pour un numéro OMI, voir partie 2, chapitre 4.2.3 «ERN» pour un numéro ERN (Electronic Reporting Number), voir partie 2, chapitre 4.2.4 «ENI» pour un numéro européen unique d’identification des bateaux, voir partie 2, chapitre 4.2.5</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3207</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Country</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C)</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>----------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>-----------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>IDENTIFICATEUR</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7224</td>
<td>n..8</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Number of packages</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>MEA</td>
<td>5</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6311</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement purpose qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C502</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6313</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Property measured</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6321</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement significance, coded</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6155</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement attribute identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6154</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement attribute</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C174</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>VALUE/RANGE</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6411</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6314</td>
<td>M</td>
<td>an..18</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement value</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6162</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Range minimum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6152</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Range maximum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6432</td>
<td></td>
<td>n..2</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Significant digits</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7383</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Surface / layer indicator</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>MEA</td>
<td>5</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEASUREMENTS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6311</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement purpose qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C502</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6313</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Property measured</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6321</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement significance, coded</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6155</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement attribute identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6154</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement attribute</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C174</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>VALUE/RANGE</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6411</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6314</td>
<td>M</td>
<td>an..18</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Measurement value</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6162</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Range minimum</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>6152</td>
<td></td>
<td>n..18</td>
<td>Range maximum</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>6432</td>
<td></td>
<td>n..2</td>
<td>Significant digits</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>7383</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Surface / layer indicator</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>CNI/ GID/ DGS</td>
<td>SGP</td>
<td>4</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>SPLIT GOODS PLACE­MENT</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>L’emplacement des mar­chandises lorsqu’elles sont en conteneurs. Si les mar­chandises sont transportées en conteneurs, au moins une combinaison SGP spécifiant le bateau sur lequel le conteneur est arrimé doit être spécifiée.</td>
</tr>
<tr>
<td>C237</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>EQUIPMENT IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Identification</td>
</tr>
<tr>
<td>8260</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Equipment identification number</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code d’identification du conteneur (code du proprié­taire, identificateur, numéro de série, valeur de contrôle), voir partie 2, chapitre 4.2.17</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3207</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Country</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>7224</td>
<td></td>
<td>n..8</td>
<td>Number of packages</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>CNI/ GID/ DGS/ SGP</td>
<td>LOC</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>PLACE / LOCATION IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Lieu d’arrimage</td>
</tr>
<tr>
<td>3227</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Place / location qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td>C517</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOCATION IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3225</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..25</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Place / location identification</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3224</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td>Place / location</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>C519</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3223</td>
<td></td>
<td>an..25</td>
<td>Related place / location one identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3222</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td>Related place / location one</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment élément de données composite (C) élément de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>---------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>---------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>C553</td>
<td>RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3233</td>
<td>Related place / location two identification</td>
<td>an..25</td>
<td></td>
<td></td>
<td>7</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>an 3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3232</td>
<td>Related place / location two identification</td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>5479</td>
<td>Relation</td>
<td>an 3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>CNI/GID/DGS/SGP</td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td>Spécification du poids des marchandises dans le conteneur</td>
</tr>
<tr>
<td>6311</td>
<td>Measurement purpose qualifier</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>«WT» pour poids (weight)</td>
</tr>
<tr>
<td>C502</td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6313</td>
<td>Property measured</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>«AAL» pour poids net, emballage normal compris</td>
</tr>
<tr>
<td>6321</td>
<td>Measurement significance, coded</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>6155</td>
<td>Measurement attribute identification</td>
<td>M</td>
<td>an..17</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>6154</td>
<td>Measurement attribute</td>
<td>M</td>
<td>an..70</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>Type de conteneur (ISO 6364, chapitre 4 et annexes D et E)</td>
</tr>
<tr>
<td>C174</td>
<td>VALUE/RANGE</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6411</td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>«KGM» pour kilogramme (recommandation CEE-ONU n° 20)</td>
</tr>
<tr>
<td>6314</td>
<td>Measurement value</td>
<td>M</td>
<td>an..18</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>Poids des marchandises dans ce conteneur.</td>
</tr>
<tr>
<td>6162</td>
<td>Range minimum</td>
<td>M</td>
<td>n..18</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>6152</td>
<td>Range maximum</td>
<td>M</td>
<td>n..18</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>6432</td>
<td>Significant digits</td>
<td>M</td>
<td>n..2</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>7383</td>
<td>Surface / layer indicator</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>CNI/GID/DGS/SGP</td>
<td>MEASUREMENTS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td>Tonnage total des marchandises à bord du bateau.</td>
</tr>
<tr>
<td>6311</td>
<td>Measurement purpose qualifier</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>«VOL» pour volume</td>
</tr>
<tr>
<td>C502</td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6313</td>
<td>Property measured</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>«AAX», volume constaté après prise en compte de facteurs comme la température ou la gravité</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 1: Message de notification ERI (ERINOT)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFIQUEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>6321</td>
<td>an.3</td>
<td></td>
<td>Measurement significance, coded</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>6155</td>
<td>an.17</td>
<td></td>
<td>Measurement attribute identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>6154</td>
<td>an.70</td>
<td></td>
<td>Measurement attribute</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>C174</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>VALUE/RANGE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6411</td>
<td>M</td>
<td>an.3</td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td>«TNE» pour tonne métrique (recommandation CEE-ONU n° 20)</td>
</tr>
<tr>
<td>6314</td>
<td>M</td>
<td>an.18</td>
<td>Measurement value</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tonnage</td>
</tr>
<tr>
<td>6162</td>
<td>n.18</td>
<td></td>
<td>Range minimum</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>6152</td>
<td>n.18</td>
<td></td>
<td>Range maximum</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>6432</td>
<td>n.2</td>
<td></td>
<td>Significant digits</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>7383</td>
<td>an.3</td>
<td></td>
<td>Surface / layer indicator</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>UNT</td>
<td>M</td>
<td>MESSAGE TRAILER</td>
<td>Fin et contrôle du caractère complet du message</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0074</td>
<td>M</td>
<td>n.6</td>
<td>Number of segments in a message</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>UNZ</td>
<td>M</td>
<td>INTERCHANGE TRAILER</td>
<td>Fin et contrôle de l’échange</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0036</td>
<td>M</td>
<td>n.6</td>
<td>Interchange control count</td>
<td></td>
<td></td>
<td>«1» pour le nombre de messages contenus dans l’échange</td>
</tr>
<tr>
<td>0020</td>
<td>M</td>
<td>an.14</td>
<td>Interchange control reference</td>
<td></td>
<td></td>
<td>14 premières positions du numéro de référence du message.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 1.4. Segments factices

Dans certains cas, notamment dans le message de passage ERINOT(PAS), des segments «factices» doivent être utilisés dans les groupes obligatoires de segments. Les règles suivantes s’appliquent à ces segments «factices»:

Groupe CNI:
- CNI: numéro de séquence: «9999»

Groupe CNI/GID:
- GID: numéro de séquence: «99999»

Groupe CNI/GID/DGS:
- DGS:
  - type de classe: «IMD»
  - classification: «0.0»
1.5. **Bateaux vides**

Dans le cas d’un bateau vide, les règles suivantes s’appliquent aux groupes de segments obligatoires:

1) vide de marchandises non dangereuses ou cargaison précédente inconnue:

Groupe CNI:
- CNI: numéro de séquence: «9999»

Groupe CNI/GID:
- GID: numéro de séquence: «99999»

Groupe CNI/GID/DGS:
- DGS:
  - type de classe: «IMD»
  - classification: «0.0»
  - numéro UNDG: «0000»
  - FTX AAD: nom des marchandises: «DUMMY»
  - MEA: poids: 0

2) vide de marchandises dangereuses (dans ce cas, la cargaison précédente dangereuse doit être signalée):

Groupe CNI:
- CNI: numéro de séquence valide
- LOC: origine et destination (voyage actuel)

Groupe CNI/GID:
- GID: numéro de séquence valide
- FTX ACB: type de marchandises: «D», code SH des (précédentes) marchandises dangereuses

Groupe CNI/GID/DGS:
- DGS: informations sur les marchandises dangereuses (cargaison précédente)
- FTX AAD: nom des marchandises dangereuses
- MEA: poids: 0
- SGP: informations sur le bateau vide
- MEA: poids: 0

1.6. **Porte-conteneurs transportant des marchandises non dangereuses**

Dans le cas de transport de conteneurs, les règles supplémentaires suivantes s’appliquent aux groupes obligatoires lorsque le conteneur ne contient pas de marchandises dangereuses:

Groupe CNI:
- CNI: numéro de séquence valide
- LOC: origine et destination

Groupe CNI/GID:
- GID: numéro de séquence valide
- FTX ACB: type de marchandises: «N», code SH des marchandises
— FTX AAA, nom des marchandises, code NST/R des marchandises, code SH des marchandises
— SGP: informations sur le bateau
— MEA: poids total des marchandises non-dangereuses à bord du bateau

Groupe CNI/GID/DGS:
— DGS:
  — type de classe: «IMD»
  — classification: «0.0»
  — numéro UNDG: «0000»
— FTX AAD: nom des marchandises: «DUMMY»
— MEA: poids: 0
— Groupe SGP (1):
  — SGP: informations sur le bateau
  — MEA: poids des marchandises à bord du bateau.
— Groupe SGP (2-99):
  — SGP: numéro du conteneur
  — MEA: poids des marchandises dans le conteneur.

Les données relatives à un conteneur chargé de marchandises non dangereuses sont saisies de la même façon que pour un conteneur transportant des marchandises dangereuses. Pour des raisons de compatibilité avec les versions précédentes, les informations concernant le bateau sont saisies deux fois.

1.7. **Conteneurs de marchandises dont les caractéristiques sont inconnues ou conteneurs vides**

Dans le cas d'un transport de conteneurs renfermant des marchandises dont les caractéristiques sont inconnues, ou de conteneurs vides, les règles complémentaires suivantes doivent être appliquées:

Groupe EQD:
EQD: gamme de conteneur
MEA: nombre de conteneurs dans la gamme concernée

Groupe CNI:
CNI: numéro de séquence valide
LOC: origine et destination

Groupe CNI/GID:
GID: numéro de séquence valide
FTX ACB: type de marchandises: «N», code SH
FTX AAA: nom des marchandises, code NST/R, code SH
SGP: informations sur le bateau
MEA: poids total des conteneurs de la gamme concernée

Groupe CNI/GID/DGS:
Groupe factice

Les codes suivants doivent être utilisés suivant la gamme des conteneurs:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Conteneurs 20 pieds vides</th>
<th>Code SH</th>
<th>Code NST/R</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Conteneurs 20 pieds vides</td>
<td>8609000002</td>
<td>991001</td>
</tr>
<tr>
<td>Conteneurs 30 pieds vides</td>
<td>8609000004</td>
<td>991002</td>
</tr>
<tr>
<td>Conteneurs 40 pieds vides</td>
<td>8609000003</td>
<td>991003</td>
</tr>
<tr>
<td>Conteneurs 20 pieds chargés</td>
<td>8609000007</td>
<td>991004</td>
</tr>
<tr>
<td>Conteneurs 30 pieds chargés</td>
<td>8609000008</td>
<td>991005</td>
</tr>
<tr>
<td>Conteneurs 40 pieds chargés</td>
<td>8609000009</td>
<td>991006</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1.8. Échange d’informations entre les autorités SIF

Lors d’un échange d’informations entre autorités SIF, un type de message de passage doit être utilisé en indiquant «PAS» dans le segment BGM (élément 1001).

Dans ce message PAS, les informations suivantes concernant le voyage doivent être incluses:

— élément BGM 1001 = «PAS»

— groupe TDT:
  — LOC(1), type «5» = lieu de départ
  — LOC(2), type «172» = point de passage
  — LOC(9), type «186» = lieu de destination (premier port dans lequel se rend le transport)
  — DTM(2), type «186» = heure de passage de LOC(2)
  — DTM(3), type «132» = HAP de LOC(9), seulement si disponible
  — les groupes CNI avec toutes les marchandises (connues) à bord.

Le groupe CNI ne peut être vide que s’il s’agit d’un message de passage notifiant une autre partie (locale) de la dernière position ou du dernier point de passage du bateau.

1.9. Annulation d’une notification

Les informations suivantes doivent être précisées en cas d’annulation d’une notification:

— élément BGM 1225 = «1»,

— l’élément RFF(ACW) 1154 doit faire référence au dernier message envoyé,

— tous les autres segments (TDT, CNI, etc.) doivent contenir les mêmes informations que celles données dans le dernier message de notification envoyé.
Appendice 2

Liste des passagers et des membres d’équipage (PAXLST)

TABLE DES MATIÈRES

1. Message standard PAXLST EDIFACT/ONU ............................................. 87
1.1. Définition fonctionnelle ................................................................. 87
1.2. Champ d’application ................................................................. 87
2. Structure du message ................................................................. 88
2.1. Diagramme de branchement ...................................................... 88
2.2. Table des segments ................................................................. 89
2.3. Format du message de liste des passagers et des membres d’équipage ................................................................. 89

1. MESSAGE STANDARD PAXLST EDIFACT/ONU

La notification de la liste des passagers et de la liste des membres d’équipage s’appuie sur le message PAXLST EDIFACT/ONU.

1.1. Définition fonctionnelle

Le message de liste des passagers/membres d’équipage (PAXLST) permet l’envoi de renseignements sur les passagers ou sur les membres de l’équipage. En navigation intérieure, il doit être utilisé pour l’échange d’informations entre le capitaine ou le conducteur de bateau et les autorités désignées comme les terminaux ISPS, les douanes, les services d’immigration ou la police.

Le message doit également servir à la transmission des informations relatives aux passagers et à l’équipage entre une autorité désignée du pays de départ et les autorités compétentes du pays de destination.

1.2. Champ d’application

Le message de liste de passagers peut être utilisé pour des applications tant nationales qu’internationales. Il reprend les pratiques générales de l’administration, du commerce et du transport et ne dépend ni du type d’activité, ni du secteur industriel, ni du mode de transport. Selon le concept de base du message PAXLST, un message doit être envoyé pour tous les membres d’équipage d’un bateau donné pour un voyage donné, et un autre message pour les passagers de ce même voyage. Les passagers clandestins peuvent également être signalés par l’intermédiaire d’un message distinct. Les messages peuvent être envoyés séparément ou associés dans une même transmission.

Conformément à la formule 5 sur la liste des membres d’équipage de la convention FAL-OMI, les autorités maritimes ne peuvent pas exiger d’autres renseignements que ceux de la liste suivante:

— Nom et pavillon du bateau (pays/zone d’enregistrement)
— Nom de famille
— Prénoms
— Nationalité

— Grade ou fonction

— Date et lieu de naissance

— Nature et numéro de la pièce d’identité

— Port et date d’arrivée

— Lieu de provenance

Conformément aux exigences des autorités compétentes en matière de navigation intérieure, les renseignements suivants doivent également être fournis:

— Nom des visiteurs du bateau

— Plaques d’immatriculation des véhicules

— Lieu et heure exacte de montée à bord et de descente à terre

— Services demandés — livraisons, approvisionnements, pièces détachées, etc.

— Noms des personnes chargées des réparations et nom de leur entreprise

— Changement d’équipage

— Enfants des membres de l’équipage.

Toutes ces informations peuvent être transmises par le message PAXLST.

2. STRUCTURE DU MESSAGE

La structure de mise en œuvre du message de notification de la liste des membres d’équipage ou des passagers est la suivante:

2.1. Diagramme de branchement
2.2. Table des segments

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tag</th>
<th>Name</th>
<th>S</th>
<th>R</th>
<th>ERI</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>UNH</td>
<td>Message header</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>BGM</td>
<td>Beginning of message</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>RFF</td>
<td>Reference</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DTM</td>
<td>Date/time/period</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>Details of transport</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DTM</td>
<td>Date/time/period</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>LOC</td>
<td>Place/location identification</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAD</td>
<td>Name and address</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ATT</td>
<td>Attribute</td>
<td>C</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DTM</td>
<td>Date/time/period</td>
<td>C</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FTX</td>
<td>Free text</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>LOC</td>
<td>Place/location identification</td>
<td>C</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DOC</td>
<td>Document/message details</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DTM</td>
<td>Date/time/period</td>
<td>C</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CNT</td>
<td>Control total</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>AUT</td>
<td>Authentication result</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>UNT</td>
<td>Message trailer</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Il est possible de transmettre jusqu’à trois messages relatifs à un voyage et un moyen de transport, à savoir:

— la liste des membres d’équipage

— la liste des passagers

— la liste des passagers clandestins

2.3. Format du message de liste des passagers et des membres d’équipage

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C)Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Names</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>UNA</td>
<td>0</td>
<td>C</td>
<td>Service String Advice</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an1</td>
<td>Component data element Separator</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>Segment Tag and Data element separator</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>Decimal Notation</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Names</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------</td>
<td>-------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
<td>------------------------</td>
<td>-------</td>
<td>------</td>
<td>---------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an1</td>
<td></td>
<td>Release indicator</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an1</td>
<td></td>
<td>Reserved future use</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an1</td>
<td></td>
<td>Segment terminator</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Advised string: UNA:+.2</td>
</tr>
<tr>
<td>UNB</td>
<td></td>
<td>0</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Interchange header</td>
</tr>
<tr>
<td>S001</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>SYNTAX IDENTIFIER</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>a4</td>
<td></td>
<td>Syntax identifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>n1</td>
<td></td>
<td>Syntax version number</td>
</tr>
<tr>
<td>S002</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>INTERCHANGE SENDER</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>(an25)</td>
<td>Sender identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..4</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Partner identification code qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Address for reverse routing</td>
</tr>
<tr>
<td>S003</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>INTERCHANGE RECIPIENT</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>(an25)</td>
<td>Recipient identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..4</td>
<td></td>
<td>Partner identification code qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td>Routing address</td>
</tr>
<tr>
<td>S004</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>DATE / TIME OF PREPARATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>n6</td>
<td></td>
<td>Date</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>n4</td>
<td></td>
<td>Time</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td>Interchange reference identification</td>
</tr>
<tr>
<td>S005</td>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>RECIPIENTS REFERENCE, PASSWORD</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Recipient's reference / password</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an2</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Recipient's reference, password qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Référence de l'application</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code de priorité de traitement</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>n1</td>
<td>Demande d'accusé de réception</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Identifiant d'accord de communications</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>n1</td>
<td></td>
<td>Indicateur de test</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Names</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
<td>----------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| UNH               | M MESSAGE HEADER                                                               |        |                         |        |       | Identification, spécification et en-tête d'un message |
| 0062              | M an..14 Message reference number                                               | 14 premières positions du numéro du message |
| S009              | M MESSAGE IDENTIFIER                                                            |        |                         |        |       | Identification du message |
| 0065              | M an..6 Message type                                                            |        |                         |        |       | «PAXLST», type de message |
| 0052              | M an..3 Message version number                                                  |        |                         |        |       | «D», numéro de version du message |
| 0054              | M an..3 Message release number                                                  |        |                         |        |       | «O5A», numéro de révision du message |
| 0051              | M an..2 Controlling agency                                                      |        |                         |        |       | «UN», agence de contrôle |
| 0057              | M an..6 Association assigned code                                               |        |                         |        |       | «ERI10», code d'association attribué |
| 0068              | an..35 Common access reference                                                 |        |                         |        |       | Référence d'accès commun |
|                   |                                                                                  |        |                         |        |       | Référence à tous les messages en relation avec à un fichier commun |
| S010              | STATUS OF THE TRANSFER                                                          |        |                         |        |       | État du transfert |
| 0070              | n..2 Sequence of transfers                                                      |        |                         |        |       | sans objet |
| 0073              | a1 First and last transfer                                                      |        |                         |        |       | sans objet |
| BGM               | 0 M DOCUMENT / MESSAGE NAME                                                     |        |                         |        |       | Identification du type et de la fonction du message |
| C002              | Document / message name code                                                    |        |                         |        |       | Nom du message |
| 1001              | M an..3 Code list qualifier                                                     |        |                         |        |       | Type de message: |
|                   |                                                                                  |        |                         |        |       | «250», liste des membres d'équipage |
|                   |                                                                                  |        |                         |        |       | «745», liste des passagers |
|                   |                                                                                  |        |                         |        |       | «10», liste des passagers clandestins |
| 1131              | an..17 Code list responsible agency                                             |        |                         |        |       | sans objet |
| 3055              | an..3 Document / message name                                                   |        |                         |        |       | sans objet |
| 1000              | M an..35 DOCUMENT / MESSAGE IDENTIFICATION                                      |        |                         |        |       | Nom du document: |
|                   |                                                                                  |        |                         |        |       | «CREW LIST» |
|                   |                                                                                  |        |                         |        |       | «PASSENGER LIST» |
|                   |                                                                                  |        |                         |        |       | «STOWAWAY LIST» |
|                   |                                                                                  |        |                         |        |       | (un message PAXLST contient un seul document) |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Names</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2 3 4 5 6 7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1004</td>
<td>C an..35 Document identifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>(an14) Numéro de référence du message.</td>
</tr>
<tr>
<td>1056</td>
<td>an..9 Version</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Identificateur de version</td>
</tr>
<tr>
<td>1060</td>
<td>an..6 Revision number</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Identificateur de révision</td>
</tr>
<tr>
<td>1225</td>
<td>C an..3 Message function code</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code de fonction du message: «9» = nouveau message; «5» = message de modification.</td>
</tr>
<tr>
<td>4343</td>
<td>an..3 Response type code sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>RFF 0 C REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Référence du message modifié; obligatoire si le message est un message de modification</td>
</tr>
<tr>
<td>C506</td>
<td>M REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Référence</td>
</tr>
<tr>
<td>1153</td>
<td>M an..3 Reference qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«ACW»</td>
</tr>
<tr>
<td>1154</td>
<td>M an..35 Reference number</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>(an14) Numéro de référence BGM, tag 1004 du message auquel le message actuel fait référence</td>
</tr>
<tr>
<td>1156</td>
<td>an..6 Line number</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>4000</td>
<td>an..35 Reference version number</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>1060</td>
<td>an..35 Revision number</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>DTM 0 M DATE / TIME / PERIOD</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Date/heure/période</td>
</tr>
<tr>
<td>C507</td>
<td>M DATE / TIME / PERIOD</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>M an..3 Date or time or period function code qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>+184+ Date de notification</td>
</tr>
<tr>
<td>2380</td>
<td>M an..35 Date or time period value</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Heure: AAAAMMJJ</td>
</tr>
<tr>
<td>2379</td>
<td>M an..3 Date or time period format code</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>+102+</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>TDT 0 M Specification of the means of transport</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Spécification du moyen de transport, le bateau dénominatif d’un convoi (un bateau seul sans chaland constitue également un convoi dans ce contexte)</td>
</tr>
<tr>
<td>8051</td>
<td>M an..3 «20» (main transport)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Qualifiant de code de séquence de transport</td>
</tr>
<tr>
<td>8028</td>
<td>an..17 Conveyance reference number</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Numéro de voyage, défini par l'expéditeur du message.</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Names</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>---------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
<td>---------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>C220</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8067</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8066</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C228</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8179</td>
<td></td>
<td>an..8</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8178</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C040</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3127</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3128</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8101</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C401</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8457</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8459</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7130</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C222</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8213</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..9</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8212</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Name of the vessel</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment</td>
<td>Élément de données composite (C)</td>
<td>Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>---------</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8453</td>
<td>D</td>
<td>an..3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8281</td>
<td>an..3</td>
<td>n.a.</td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>DTM</td>
<td>1</td>
<td>M</td>
<td>TDT(20)</td>
<td>Estimated time of arrival / departure</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C507</td>
<td>Date / time / period</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2005</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Date or time or period function code qualifier</td>
<td>•132+ pour l’arrivée</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2380</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>Date or time period value</td>
<td>En heure locale sur le lieu d’arrivée</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2379</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Date or time or period format code</td>
<td>•203+ AAAAMMJJHHMM</td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>LOC</td>
<td>1</td>
<td>M</td>
<td>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</td>
<td>Port de départ, le port où le transport commence</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3227</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Place / location qualifier</td>
<td>•5+ lieu de départ</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C517</td>
<td>M</td>
<td>LOCATION IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3225</td>
<td>M</td>
<td>an..25</td>
<td>Place / location identification</td>
<td>Code de lieu CEE-ONU (recommandation no 16), voir partie 2, chapitre 4.2.13.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3224</td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>Place / location</td>
<td>Nom complet du port</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C519</td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3223</td>
<td>M</td>
<td>an..25</td>
<td>Related place / location one identification</td>
<td>Code du terminal, voir la partie 2, chapitre 4.2.15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3222</td>
<td>an..70</td>
<td>Related place / location one</td>
<td>Nom complet du terminal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C553</td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment</td>
<td>Élément de données composite (C)</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Names</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>---------</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>3233</td>
<td>M</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..25</td>
<td>Related place / location two identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3232</td>
<td>C</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td>Related place / location two</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5479</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Relation</td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>LOC</td>
<td>1</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>PLACE/LLOCATION IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3227</td>
<td>M</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td>an..25</td>
<td>Place / location qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C517</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOCATION IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3225</td>
<td>M</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td>an..25</td>
<td>Place / location identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3224</td>
<td>C</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td>Place / location</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C519</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3223</td>
<td>M</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td>an..25</td>
<td>Related place / location one identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3222</td>
<td>an..70</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Related place / location one</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C553</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3233</td>
<td>M</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td>an..25</td>
<td>Related place / location two identification</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3232</td>
<td>C</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td>Related place / location two</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5479</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Relation</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditi-nnel</td>
<td>Format</td>
<td>Names</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>------------------------------------------------</td>
<td>-------</td>
<td>-------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>------</td>
<td>--------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>LOC</td>
<td>1</td>
<td>M</td>
<td>PLACE/LLOCATION IDENTIFICATION</td>
<td>Port d’arrivée</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3227</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Place / location qualifier</td>
<td>«60»</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C517</td>
<td>M</td>
<td>LOCATION IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3225</td>
<td>M</td>
<td>an..25 (an5)</td>
<td>Place / location identification</td>
<td>Code de lieu CEE-ONU (recommandation n° 16), voir partie 2, chapitre 4.2.13.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3224</td>
<td>C</td>
<td>an..70 (an..17)</td>
<td>Place / location</td>
<td>Nom complet du port</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C519</td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3223</td>
<td>M</td>
<td>an..25 (an..5)</td>
<td>Related place / location one identification</td>
<td>Code du terminal, voir la partie 2, chapitre 4.2.15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3222</td>
<td>an..70</td>
<td>Related place / location one</td>
<td>Nom complet du terminal</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C553</td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3233</td>
<td>M</td>
<td>an..25 (an..5)</td>
<td>Related place / location two identification</td>
<td>Code de section de chenal, voir la partie 2, chapitre 4.2.14</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3232</td>
<td>C</td>
<td>an..70 (an..5)</td>
<td>Related place / location two</td>
<td>Hectomètre de la section de chenal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5479</td>
<td>an..3</td>
<td>Relation</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>NAD</td>
<td>0</td>
<td>M</td>
<td>NAME and ADDRESS</td>
<td>Nom et adresse de la personne</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3035</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Party function code quali-fier</td>
<td>type de nom: «FM» pour membre d’équipage «FL» pour passager «BV» pour passager clan-destin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C082</td>
<td>C</td>
<td>PARTY IDENTIFICATION DATAILS</td>
<td>Identification du nom</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3039</td>
<td>an..35</td>
<td>Party identification</td>
<td>Code ou description tex-tuelle de la relation</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Names</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>--------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
<td>-------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>1 2 3 4 5 6 7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11131</td>
<td>an..17 Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3 Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>C058</td>
<td>M NAME AND ADDRESS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>M an..35 Name and address line Nom de famille</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>M an..35 Name and address line Prénoms</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>C an..35 Name and address line Préfixe (sexe)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35 Name and address line sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C080</td>
<td>C PARTY NAME</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35 Party name</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35 Party name</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35 Party name</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35 Party name</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3045</td>
<td>an..3 Party name format, coded</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>C059</td>
<td>C STREET</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>C an..35 Street and number / p.o. box</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Rue et numéro ou boîte postale</td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35 Street and number / p.o. box</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35 Street and number / p.o. box</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35 Street and number / p.o. box</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3164</td>
<td>C an..35 City name</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Ville</td>
</tr>
<tr>
<td>C819</td>
<td>C Country sub-entity identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3229</td>
<td>C an..9 postcode identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code postal</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>C an..17 country</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code ISO 3166-1 de pays à deux lettres, voir partie 2, chapitre 4.2.12.</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3 na</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3228</td>
<td>an..70 na</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3251</td>
<td>C an..17 postal code</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3207</td>
<td>M an..3 (an2) nationality, ISO3166 country code</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ATT</td>
<td>C NAD Rank / title</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Grade ou fonction</td>
</tr>
<tr>
<td>9017</td>
<td>M an..3 Attribute function qualifier «5», titre professionnel «1», membre d'équipage</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C955</td>
<td>C Attribute type</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9021</td>
<td>an..17 Attribute type, coded</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C)</td>
<td>Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Names</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>----------------------------------------</td>
<td>-----------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>1131</td>
<td>an..17</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9020</td>
<td>an..70</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C956</td>
<td>C</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9019</td>
<td>an..17</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..17</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9018</td>
<td>M</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAD</td>
<td>DTM</td>
<td>1</td>
<td>M NAD</td>
<td>DATE / TIME / PERIOD</td>
<td>Date de naissance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C507</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2005</td>
<td>M</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2380</td>
<td>M</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2379</td>
<td>M</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAD</td>
<td>FTX</td>
<td>1</td>
<td>C NAD</td>
<td>Free text</td>
<td>Informations générales</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4451</td>
<td>M</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4453</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C107</td>
<td>C</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4441</td>
<td>M</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..17</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C108</td>
<td>C</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>C</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>C</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>C</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>an..512</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>an..512</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>an..512</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3453</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4447</td>
<td>an..3</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Names</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
<td>-----------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>NAD</td>
<td>LOC M NAD PLACE/LLOCATION IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>Date de naissance</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3227 M an..3 Place / location qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>2</td>
<td>«180»</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C517 LOCATION IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3225 C an..25 Place / location identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>4</td>
<td>Code ISO 3166-1 de pays à deux lettres, voir partie 2, chapitre 4.2.12.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131 an..17 Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>5</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055 an..3 Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3224 M an..256 Place / location</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>7</td>
<td>Lieu de naissance</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C519 RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3223 an..25 Related place / location one identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>9</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131 an..17 Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>10</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055 an..3 Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>11</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3222 an..70 Related place / location one</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>12</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C553 RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>13</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3233 an..25 Related place / location two identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>14</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131 an..17 Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055 an..3 Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>16</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3232 an..70 Related place / location two</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>17</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5479 an..3 Relation</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>18</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAD</td>
<td>DOC 1 M NAD Travel document details</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>19</td>
<td>Informations sur les documents de voyage</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C002 M Document / message name</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>20</td>
<td>Nom du document/message</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1001 M n..3 Document/message name, coded</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>21</td>
<td>Type de document: «39», passeport «36», carte d'identité «SMB», livret de marin</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131 an..17 Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>22</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055 an..3 Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>23</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1000 an..35 Document name</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>24</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C503 Document / message details</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>25</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire</td>
<td>Condi- tionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Names</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>-----------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------------</td>
<td>---------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>1004</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>Document/message number</td>
<td>Identificateur de document</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1373</td>
<td>an..3</td>
<td>Document/message status, coded</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1366</td>
<td>an..70</td>
<td>Document/message source.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3453</td>
<td>an..3</td>
<td>Language, coded</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1056</td>
<td>an..9</td>
<td>Version</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1060</td>
<td>an..6</td>
<td>Revision number</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3153</td>
<td>an..3</td>
<td>Communication channel identifier, coded</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1220</td>
<td>n..2</td>
<td>Number of copies of document required</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1218</td>
<td>n..2</td>
<td>Number of originals of document required</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>DOC</th>
<th>DTM</th>
<th>2</th>
<th>C</th>
<th>DOC</th>
<th>DATE / TIME / PERIOD</th>
<th>Date d’expiration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>C507</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Date / time / period</td>
<td>Date/heure/période</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Date or time or period function code qualifier</td>
<td>«192»</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2380</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>Date or time period value</td>
<td>Date: AAMMJJ</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2379</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Date or time or period format code</td>
<td>«101»</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>AUT</th>
<th>0</th>
<th>C</th>
<th>Authentication result</th>
<th>Résultat d’authentification</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9280</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>validation result value</td>
<td>Valeur du résultat de la validation</td>
</tr>
<tr>
<td>9282</td>
<td>C</td>
<td>an..35</td>
<td>validation key identifier</td>
<td>Identificateur de la clé de validation</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>UNT</th>
<th>0</th>
<th>M</th>
<th>End and control of completeness of the message</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0074</td>
<td>M</td>
<td>n..6</td>
<td>number of segments in the message</td>
</tr>
<tr>
<td>0062</td>
<td>M</td>
<td>an..14</td>
<td>First 14 positions of the message reference number</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>UNZ</th>
<th>M</th>
<th>INTERCHANGE TRAILER</th>
<th>Fin et contrôle de l’interchange</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0036</td>
<td>M</td>
<td>n..6</td>
<td>Interchange control count</td>
</tr>
<tr>
<td>0020</td>
<td>M</td>
<td>an..14</td>
<td>Interchange control reference</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Appendice 3

Message de réponse et de réception ERINOT (APERAK) — ERIRSP

TABLE DES MATIÈRES

1. Message général de réponse et de réception APERAK .................................................. 101
   1.1. Champ d’application ........................................................................................................ 101
   1.2. Principes .......................................................................................................................... 101
2. Message de réponse ERIRSP ............................................................................................ 101
   2.1. Tableau des segments ..................................................................................................... 102
   2.2. Structure du message ERIRSP ...................................................................................... 102
3. Codes d’erreur ....................................................................................................................... 108

1. MESSAGE GÉNÉRAL DE RÉPONSE ET DE RÉCEPTION APERAK

Ce message remplit, au moment requis, les fonctions de réponse/accusé de réception aux messages envoyés.

Ce message a une double fonction:

a) informer l’expéditeur d’un message que son message a été reçu par l’application de son destinataire et qu’il a été rejeté en raison d’une ou de plusieurs erreurs rencontrées pendant son traitement par la dite application;

b) accuser réception du message de l’expéditeur par l’application du destinataire.

1.1. Champ d’application

Le message d’erreur et d’accusé de réception par l’application peut être utilisé pour des applications tant nationales qu’internationales. Il reprend les pratiques générales de l’administration, du commerce et du transport, et ne dépend ni du type d’activité, ni du secteur industriel.

1.2. Principes

Un message doit d’abord être vérifié au niveau système (CONTRL) afin de détecter les erreurs syntaxiques et d’en accuser réception. Il doit ensuite être transmis à l’application de traitement.

Lorsqu’une erreur est détectée au niveau de l’application et empêche de finaliser le traitement du message, un message APERAK doit être envoyé à l’expéditeur du message d’origine avec des précisions sur les erreurs rencontrées. En cas d’erreur de l’application due, par exemple, à une erreur de programmation, le message APERAK est traité manuellement. Lorsqu’aucune erreur n’est détectée et si un accusé de réception est nécessaire (c’est-à-dire qu’il n’existe pas de réponse dédiée au message d’origine), un message APERAK doit être envoyé pour préciser les raisons de l’accusé de réception.

En cas d’accusé de réception, le message APERAK peut être traité automatiquement ou manuellement, à la discrétion du destinataire.

2. MESSAGE DE RÉPONSE ERI ERIRSP

Le message ERIRSP est un dérivé du message EDIFACT/ONU APERAK. Quelle que soit la fonction du message ERINOT (nouveau, modification ou annulation), le message de notification a toujours la même structure. La réponse à une «modification» ou à une «annulation» précise si la modification ou l’annulation concernée a été traitée par le système de réception. Une réponse n’est nécessaire que si le segment NAD (1)/COM avec le qualifiant «EI» contient le numéro de boîte électronique, ou si ce segment avec le qualifiant «EM» contient l’adresse de courrier électronique à laquelle la réponse doit être envoyée.
### 2.1. Tableau des segments

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pos</th>
<th>Tag</th>
<th>Name</th>
<th>S</th>
<th>R</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0010</td>
<td>UNH</td>
<td>Message header</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>0020</td>
<td>BGM</td>
<td>Beginning of message</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>0030</td>
<td>DTM</td>
<td>Date/time/period</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0040</td>
<td>FTX</td>
<td>Free text</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0050</td>
<td>CNT</td>
<td>Control total</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0060</td>
<td></td>
<td><em><strong>Segment group 1</strong></em>*******</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0070</td>
<td>REF</td>
<td>Reference</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>0080</td>
<td>DTM</td>
<td>Date/time/period</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0090</td>
<td></td>
<td><em><strong>Segment group 2</strong></em>*******</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0100</td>
<td>NAD</td>
<td>Name and address</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>0110</td>
<td>CTA</td>
<td>Contact information</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0120</td>
<td>COM</td>
<td>Communication contact</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0130</td>
<td></td>
<td><em><strong>Segment group 3</strong></em>*******</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0140</td>
<td>ERC</td>
<td>Application error information</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>0150</td>
<td>FTX</td>
<td>Free text</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0160</td>
<td></td>
<td><em><strong>Segment group 4</strong></em>*******</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0170</td>
<td>RFF</td>
<td>Reference</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>0180</td>
<td>FTX</td>
<td>Free text</td>
<td>C</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>0190</td>
<td>UNT</td>
<td>Message trailer</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 2.2. Structure du message ERIRSP

Le tableau 2 définit les segments des messages de réponses ERI.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment</th>
<th>Élément de données composite (C)</th>
<th>Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire</th>
<th>Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>UNB</td>
<td>INTERCHANGE HEADER</td>
<td></td>
<td>0</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>INTERCHANGE HEADER</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>S001</td>
<td>M</td>
<td>SYNTAX IDENTIFIER</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>SYNTAX IDENTIFIER</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>0001</td>
<td>M a4</td>
<td>Syntax identifier</td>
<td>«UNOA», agence de contrôle</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«UNOA», agence de contrôle</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>0002</td>
<td>M n1</td>
<td>Syntax version number</td>
<td>«2»</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«2»</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>S002</td>
<td>M</td>
<td>INTERCHANGE SENDER</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>INTERCHANGE SENDER</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>0004</td>
<td>M an..35 (an25)</td>
<td>Sender identification</td>
<td>N° de boîte électronique ou nom unique</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>N° de boîte électronique ou nom unique</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>0007</td>
<td>an..4</td>
<td>Partner identification code qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>0008</td>
<td>an..14</td>
<td>Address for reverse routing</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 2: Message de réponse ERI ERIRSP

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segments Éléments de données composite (C)</th>
<th>Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>S003</td>
<td>M</td>
<td>INTERCHANGE RECIPIENT</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0010</td>
<td>M</td>
<td>an..35 (an25)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Recipient identification N° de boîte électronique ou nom unique</td>
</tr>
<tr>
<td>0007</td>
<td>an..4</td>
<td>Partner identification code qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>0014</td>
<td>an..14</td>
<td>Routing address</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>S004</td>
<td>M</td>
<td>DATE/TIME OF PREPARATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0017</td>
<td>M</td>
<td>n6</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Date de création, AAMMJJ</td>
</tr>
<tr>
<td>0019</td>
<td>M</td>
<td>n4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Heure de création, HHMM</td>
</tr>
<tr>
<td>0020</td>
<td>M</td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Interchange control reference 14 premières positions du numéro de référence du message.</td>
</tr>
<tr>
<td>S005</td>
<td>RECIPIENTS REFERENCE, PASSWORD</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0022</td>
<td>an..14</td>
<td>Recipient's reference/password</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>0025</td>
<td>an2</td>
<td>Recipient's reference, password qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>0026</td>
<td>an..14</td>
<td>Application reference</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>0029</td>
<td>a1</td>
<td>Processing priority code</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>0031</td>
<td>C</td>
<td>n1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Acknowledgement request</td>
</tr>
<tr>
<td>0032</td>
<td>an..35</td>
<td>Communications agreement id</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>0035</td>
<td>C</td>
<td>n1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Test indicator «1» = l’échange correspond à un message test</td>
</tr>
<tr>
<td>UNH</td>
<td>0 M</td>
<td>MESSAGE HEADER</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Identification, spécification et en-tête d'un message</td>
</tr>
<tr>
<td>0062</td>
<td>M</td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Message reference number 14 premières positions du numéro de référence du message.</td>
</tr>
<tr>
<td>S009</td>
<td>M</td>
<td>MESSAGE IDENTIFIER</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0065</td>
<td>M</td>
<td>an..6</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Message type «APERAK», type de message</td>
</tr>
<tr>
<td>0052</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Message version number «D»,</td>
</tr>
<tr>
<td>0054</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Message release number «98B»</td>
</tr>
<tr>
<td>0051</td>
<td>M</td>
<td>an..2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Controlling agency «UN»,</td>
</tr>
<tr>
<td>0057</td>
<td>M</td>
<td>an..6</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Association assigned code «ERI12», ERI Version 1.2</td>
</tr>
<tr>
<td>0068</td>
<td>an..35</td>
<td>Common access reference</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Tableau 2: Message de réponse ERI ERIRESP

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment élément de données composite (C)</th>
<th>Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire</th>
<th>Conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Nom</th>
<th>Description Qualifiant entre guillemets</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>S010</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>STATUS OF THE TRANSFER</td>
</tr>
<tr>
<td>0070</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Sequence of transfers</td>
</tr>
<tr>
<td>0073</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>First and last transfer</td>
</tr>
<tr>
<td>BGM</td>
<td></td>
<td></td>
<td>0</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>BEGINNING OF MESSAGE</td>
</tr>
<tr>
<td>C002</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>DOCUMENT/MESSAGE NAME</td>
</tr>
<tr>
<td>1001</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Document/message name code</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td>1000</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Document/message name</td>
</tr>
<tr>
<td>C106</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>DOCUMENT/MESSAGE IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td>1004</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..35 (an1 5)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Document identifier</td>
</tr>
<tr>
<td>1056</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..9</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Version</td>
</tr>
<tr>
<td>1060</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..6</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Revision number</td>
</tr>
<tr>
<td>1225</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Message function code</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICA-TEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>--------------------------------------</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>2 3 4 5 6 7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4343</td>
<td>M an..3</td>
<td>Response type code</td>
<td>«AP», accepté «RE», rejeté. La notification est rejetée si le transport est déjà actif.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>DTM</td>
<td>DATE/TIME/PERIOD</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C507</td>
<td>DATE/TIME/PERIOD</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2005</td>
<td>Date or time or period func-</td>
<td>«137» pour la date/l'heure du document ou du message</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>tion code qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2380</td>
<td>Date or time period value</td>
<td>Valeur de l'heure d'arrivée: AAMMJJHHMM</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2379</td>
<td>Date or time or period for-</td>
<td>«201» pour AAMMJJHHMM</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>mat code</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>RFF (1)</td>
<td>REFERENCE</td>
<td>Référence au message précédent</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C506</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1153</td>
<td>Reference qualifier</td>
<td>«ACW» pour le numéro de référence du message précédent</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1154</td>
<td>Reference number</td>
<td>Numéro de référence de BGM, TAG 1004 du message auquel ce message fait référence.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1156</td>
<td>Line number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4000</td>
<td>Reference version number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1060</td>
<td>Revision number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>RFF (2)</td>
<td>REFERENCE</td>
<td>Référence au numéro de transaction/facture</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C506</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1153</td>
<td>Reference qualifier</td>
<td>«AAY» pour le numéro de référence de la transaction</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1154</td>
<td>Reference number</td>
<td>Numéro de référence attribué par l'autorité réceptrice. Le numéro de référence doit commencer par le code de pays des Nations unies suivi de trois positions pour le système d'attribution. La partie finale est le numéro de référence réel.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segments de données composites (C)</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>----------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>--------------------------------------</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td>2 3 4 5 6 7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1156</td>
<td>an..6</td>
<td>Line number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4000</td>
<td>an..35</td>
<td>Reference version number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1060</td>
<td>an..6</td>
<td>Revision number</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAD (1)</td>
<td></td>
<td>1 M</td>
<td>NAME and ADDRESS</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td>Nom et adresse de l'expéditeur de la notification</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3035</td>
<td>M an..3</td>
<td>Party function code qualifier «MS» pour l'expéditeur du message (Message Sender)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C082</td>
<td></td>
<td>PARTY IDENTIFICATION DETAILS</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3039</td>
<td>an..35</td>
<td>Party identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C058</td>
<td></td>
<td>NAME AND ADDRESS</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3124</td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C080</td>
<td>M</td>
<td>PARTY NAME</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>M an..35</td>
<td>Party name</td>
<td>Nom de l'expéditeur de la notification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3036</td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3045</td>
<td>an..3</td>
<td>Party name format, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C059</td>
<td>C</td>
<td>STREET</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>M an..35</td>
<td>Street and number/p.o. box</td>
<td>Rue et numéro ou boîte électronique</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35</td>
<td>Street and number/p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3042</td>
<td>an..35</td>
<td>Street and number/p.o. box</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3164</td>
<td>C an..35</td>
<td>City name</td>
<td>Ville</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3229</td>
<td>an..9</td>
<td>Country sub-entity identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3251</td>
<td>C an..9</td>
<td>postcode identification</td>
<td>Code postal</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Elément de données composite (C) Eléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire Conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Nom</td>
<td>Description Qualifiant entre guillemets</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>-------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----</td>
<td>----------------------------------------</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAD</td>
<td>COM</td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td>COMMUNICATION CONTACT</td>
<td>Informations de contact communications de l'expéditeur (2 fois max.)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C076</td>
<td>M</td>
<td>COMMUNICATION CONTACT</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3148</td>
<td>M</td>
<td>an..70</td>
<td>Communication number</td>
<td>Numéro de communication</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3155</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Communication channel qualifier</td>
<td>«TE» pour numéro de téléphone «FX» pour numéro de télécopie</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ERC</td>
<td>1</td>
<td>C</td>
<td>APPLICATION ERROR INFORMATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C901</td>
<td>M</td>
<td>APPLICATION ERROR DETAIL</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9321</td>
<td>M</td>
<td>an..8</td>
<td>Application error</td>
<td>Code d'erreur de l'application</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ERC</td>
<td>FTX</td>
<td>2</td>
<td>C</td>
<td>FREE TEXT</td>
<td>Pour préciser la raison du rejet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4451</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Text subject code qualifier</td>
<td>«AAO» pour description de l'erreur en texte libre</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4453</td>
<td>an..3</td>
<td>Free text function code</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C107</td>
<td>TEXT REFERENCES</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4441</td>
<td>an..17</td>
<td>Free text identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C108</td>
<td>TEXT LITERAL</td>
<td></td>
<td>Texte</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>M</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>Description complémentaire</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>Description complémentaire</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>Description complémentaire</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4440</td>
<td>C</td>
<td>an..70</td>
<td>Free text</td>
<td>Description complémentaire</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3453</td>
<td>an..3</td>
<td>Language, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
3. CODES D’ERREUR

Le présent chapitre contient la liste des codes d’erreur à utiliser dans le ERC, élément de données 9321 pour l’attribut de données: MESSAGE REFERENCE ANSWERED TO ERROR DESCR CODE.

Il s’agit de la liste des codes pour la description des erreurs employée par le groupe PROTECT. Les valeurs de ces codes sont numériques.

Des codes complémentaires peuvent être nécessaires pour les mises en œuvre locales. Les codes supplémentaires des applications locales peuvent contenir des valeurs alphanumériques et, dans ce cas, le premier caractère doit être alphabétique (ex., A12).

Les codes d’erreur sont présentés en deux tableaux. Dans le premier, les entrées de codes sont triées par description et, dans le second, en fonction de la valeur du code.

Les tableaux précisent également si le code peut être utilisé en réponse à un message BERMAN (B), ERINOT (E) ou WASDIS (W). Ces indications sont données à titre indicatif et ne doivent pas être considérées comme limitant l’usage des codes.

Codes d’erreur triés par description

<table>
<thead>
<tr>
<th>Valeur du code</th>
<th>Description du code — à utiliser en réponse à un message:</th>
<th>BERMAN</th>
<th>ERINOT</th>
<th>WASDIS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>138</td>
<td>Agent de transporteur non autorisé</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>202</td>
<td>Agent inconnu</td>
<td></td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>131</td>
<td>Annulation interdite: bateau à quai</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>130</td>
<td>Annulation interdite: bateau en approche</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message:</td>
<td>BERMAN</td>
<td>ERINOT</td>
<td>WASDIS</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>--------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>128</td>
<td>Annulation interdite: déjà activé par STM</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>630</td>
<td>Appel de bateau annulé</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>631</td>
<td>Appel de bateau fermé</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>655</td>
<td>Capacité de stockage du volume des déchets incorrecte ou non indiquée (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>440</td>
<td>Chevauchement d'appel de bateau</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>221</td>
<td>Classe IMDG inconnue</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>520</td>
<td>Code d'Annexe Marpol incorrect</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>505</td>
<td>Code d'identification du lieu de l'entrepôt incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>506</td>
<td>Code d'identification du lieu, nom ou adresse de l'entrepôt non indiqué(s)</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>652</td>
<td>Code d'informations de message de notification de déchets (BGM.1001) incorrect</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>591</td>
<td>Code de défaut du bateau incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>635</td>
<td>Code de demande de services (TSR.7273) incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>561</td>
<td>Code LOCODE/ONU du dernier lieu d'inspection des déchets incorrect</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>460</td>
<td>Code de point d'entrée au port d'escale incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>461</td>
<td>Code de point de sortie au port d'escale incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>356</td>
<td>Code de poste à quai invalide</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>355</td>
<td>Code de poste à quai non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>358</td>
<td>Code de poste à quai ou code de terminal invalide</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>300</td>
<td>Code de qualifiant de la partie incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>521</td>
<td>Code de subdivision d'Annexe Marpol incorrect</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>551</td>
<td>Code de type d'escare (objet de l'appel) au poste à quai incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>304</td>
<td>Code des instructions de manutention incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>311</td>
<td>Code des remarques de la modification de message incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>470</td>
<td>Code des services portuaires demandés incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>357</td>
<td>Code du terminal incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>562</td>
<td>Code LOCODE/ONU du lieu d'enregistrement incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>563</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port d'escale incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>567</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port d'escale précédent incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>565</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port d'escale suivant incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>576</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port d'origine incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>575</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de chargement de prétransport incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>574</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de chargement incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>572</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de déchargement des déchets incorrect</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>570</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de déchargement incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>577</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de destination incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>568</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de livraison des déchets restants incorrect</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>139</td>
<td>Code SCAC de l'ID de l'agent du transporteur incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>323</td>
<td>Code texte d'informations sur le mouillage incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>222</td>
<td>Combinaison incorrect: classe IMDG et numéro ONU</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>232</td>
<td>Combinaison incorrect: code d'annexe Marpol et subdivision d'annexe Marpol</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message:</td>
<td>BERMAN</td>
<td>ERINOT</td>
<td>WASDIS</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------</td>
<td>----------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>225</td>
<td>Combinaison incorrecte: numéro de registre Lloyd et indicatif d'appel radio</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>156</td>
<td>Combinaison incorrecte: rapport tirant d'eau/longueur du bateau</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>233</td>
<td>Combinaison incorrecte: référence d'appel du bateau et identification du bateau</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>541</td>
<td>Compagnie de navigation/ligne régulière (code SCAC) incorrecte ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>384</td>
<td>Date/heure du déchargement des déchets du bateau dans le port d'escale incorrecte</td>
<td></td>
<td></td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>383</td>
<td>Date/heure du dernier déchargement des déchets du bateau incorrecte</td>
<td></td>
<td></td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>381</td>
<td>Date/heure du dernier déchargement des déchets incorrecte</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>382</td>
<td>Date/heure du message incorrecte</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>402</td>
<td>Date d'arrivée prétransport/date de départ du transport: incorrecte ou non indiquée</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>351</td>
<td>Date d'opération (chargement) non indiquée</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>352</td>
<td>Date d'opération (déchargement) non indiquée</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>377</td>
<td>Date d'opération antérieure à la date de prétransport</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>375</td>
<td>Date d'opération incorrecte ou en dehors de la période de séjour à quai</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>376</td>
<td>Date d'opération postérieure à la date de transport suivant</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>350</td>
<td>Date de l'opération: non indiquée ou incorrecte</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>353</td>
<td>Date de registre incorrecte</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>481</td>
<td>Demande de passage prioritaire à l'écluse incorrecte</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>482</td>
<td>Demande de passage prioritaire à l'écluse transmise trop tard</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>480</td>
<td>Demande rejetée par l'autorité portuaire</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>Destinataire non indiqué</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>116</td>
<td>Données de l'identificateur du message incorrectes (UNH.S009)</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>153</td>
<td>Espace disponible à terre insuffisant</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>540</td>
<td>Expéditeur non indiqué</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>408</td>
<td>HAP au port d'escale du transporteur principal incorrecte ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>409</td>
<td>HAP au poste à quai de destination (Next Berth) du transporteur principal incorrecte ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>405</td>
<td>HAP au poste à quai du transporteur principal incorrecte ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>370</td>
<td>HAP de la partie référencée incorrecte</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>411</td>
<td>HAP du transporteur principal ultérieure à son HDP</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>407</td>
<td>HAP supérieure à l'heure locale actuelle (heure système)</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>372</td>
<td>HDP de la partie référencée incorrecte</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>406</td>
<td>HDP du poste à quai du transporteur principal incorrecte ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>373</td>
<td>HDP du transporteur incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>136</td>
<td>ID de l'agent du transporteur incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>143</td>
<td>ID de l'expéditeur du message incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>650</td>
<td>ID du collecteur de déchets incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>132</td>
<td>ID du destinataire du message incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>600</td>
<td>Identification d'équipement incorrecte (incompatibilité entre EQD et SGP)</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>395</td>
<td>Identification de la partie: non indiqué/incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message</td>
<td>BERMAN</td>
<td>ERINOT</td>
<td>WASDIS</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>----------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>113</td>
<td>Indicateur de la fonction du message incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>236</td>
<td>Indicateur des marchandises dangereuses à bord ou du manifeste de bord incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>489</td>
<td>Indicateur des procédures de sécurité suivies incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>331</td>
<td>Indicatif d'appel radio du bateau incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>330</td>
<td>Indicatif d'appel radio du bateau incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>651</td>
<td>Indication d'exemption de notification de déchets incorrect ou non indiquée</td>
<td></td>
<td></td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>262</td>
<td>Indice de criticité radioactive des marchandises incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>263</td>
<td>Indice de radioactivité des marchandises incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>611</td>
<td>Informations NAD de l'agent du propriétaire du bateau incorrectes ou non indiquées</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>137</td>
<td>Informations NAD de l'agent du transporteur incorrectes ou non indiquées</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>144</td>
<td>Informations NAD de l'expéditeur du message incorrectes ou non indiquées</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>140</td>
<td>Informations NAD du transporteur incorrectes ou non indiquées</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>305</td>
<td>Instructions de manutention incorrectes pour la partie déclaraante</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>380</td>
<td>L'indicatif d'appel ou l'HAP et l'HDP doivent être indiqués</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>400</td>
<td>La date d'arrivée prétransport doit être indiquée ou n'est pas correcte</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>401</td>
<td>La date de départ transport suivant doit être indiquée ou n'est pas correcte</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>379</td>
<td>La date prétransport est postérieure à la date de départ du moyen de transport suivant</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>378</td>
<td>La date de transport suivant est antérieure à la date d'arrivée prétransport</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>616</td>
<td>Largeur maximale du bateau incorrecte ou non indiquée (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>235</td>
<td>Le bateau ne se rend pas au port</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>594</td>
<td>Le bateau tombe sous le régime du boycott</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>250</td>
<td>Le numéro des marchandises a déjà été utilisé dans cet envoi</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>161</td>
<td>Le poste à quai d'origine est différent du précédent poste à quai (de destination)</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>172</td>
<td>Les caractéristiques du bateau fournies dans le message ne correspondent pas à la base de données PA</td>
<td></td>
<td></td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>158</td>
<td>Les postes à quai d'origine et de destination sont identiques</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>531</td>
<td>Licence de transport pour les explosifs non indiquée</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>231</td>
<td>Limite quantité dépassée</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>615</td>
<td>Longueur totale du bateau incorrecte ou non indiquée (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>234</td>
<td>Manutention non autorisée sur le poste à quai ou dans l'entrepôt indiqué</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>115</td>
<td>Message précédent non reçu</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>475</td>
<td>Message précédent toujours en attente</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>321</td>
<td>Mode de transport incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>322</td>
<td>Mode de transport non autorisé (ex: pour l'agent déclarant)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>599</td>
<td>Nationalité du bateau incorrecte ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>487</td>
<td>Niveau de sécurité des installations portuaires précédentes incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message:</td>
<td>BERMAN</td>
<td>ERINOT</td>
<td>WASDIS</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>----------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>488</td>
<td>Niveau de sécurité incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>610</td>
<td>Nom de contact de l’agent du propriétaire du bateau incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>135</td>
<td>Nom de contact de l’agent du transporteur incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>598</td>
<td>Nom du bateau incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>345</td>
<td>Nom du moyen de transport non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>597</td>
<td>Nom du patron du bateau incorrect ou non indiqué</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>220</td>
<td>Nom technique des marchandises dangereuses non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>425</td>
<td>Nombre de membres d’équipage à bord incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>426</td>
<td>Nombre de paquets non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>427</td>
<td>Nombre de personnes à bord incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>429</td>
<td>Numéro du bateau de remorquage demandé incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>428</td>
<td>Nombre incorrect de pilotes demandés</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>114</td>
<td>Notification/demande en double pour le bateau</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>416</td>
<td>Notification/demande soumise trop tard</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>415</td>
<td>Notification/demande soumise trop tôt</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>119</td>
<td>Numéro CNI déjà utilisé dans cette notification</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>450</td>
<td>Numéro d’exemption de pilotage incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>224</td>
<td>Numéro de page du code IMDG: format incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>545</td>
<td>Numéro de référence de séjour du bateau (référence d’appel) incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>170</td>
<td>Numéro de registre Lloyd incompatible avec le numéro de registre Lloyd indiqué précédemment</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>171</td>
<td>Numéro de registre Lloyd incompatible avec le numéro de registre Lloyd indiqué précédemment</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>635</td>
<td>Numéro de voyage non indiqué</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>486</td>
<td>Numéro du fichier de sécurité des marchandises dangereuses: incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>485</td>
<td>Numéro du fichier de sécurité des marchandises dangereuses: non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>340</td>
<td>Numéro Lloyd incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>341</td>
<td>Numéro Lloyd non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>555</td>
<td>Numéro ONU (numéro UNDG) incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>227</td>
<td>Numéro ONU ou numéro de page de code IMDG: non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>420</td>
<td>Partie à notifier non indiquée</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>201</td>
<td>Partie déclarante inconnue</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>207</td>
<td>Partie déclarante non indiquée</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>209</td>
<td>Partie déclarante: une seule partie déclarante autorisée</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>483</td>
<td>Passage prioritaire à l’écluse impossible</td>
<td></td>
<td></td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>253</td>
<td>Poids brut des marchandises incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>265</td>
<td>Poids net des marchandises explosives incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>261</td>
<td>Poids net des marchandises incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>229</td>
<td>Poids net incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>226</td>
<td>Point d’étincelle incorrect ou non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>463</td>
<td>Port de chargement non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message:</td>
<td>BERMAN</td>
<td>ERINOT</td>
<td>WASDIS</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------</td>
<td>----------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>462</td>
<td>Port de déchargement non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>614</td>
<td>Port en lourd du bateau incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Poste à quai d'origine inconnu (code ou texte, ou les deux)</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>Poste à quai d'origine non indiqué</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>Poste à quai de destination (Next Berth) inconnu (code ou texte, ou les deux)</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>Poste à quai de destination (Next Berth) non indiqué</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>Poste à quai inconnu (code ou texte, ou les deux)</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>155</td>
<td>Poste à quai indisponible</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>150</td>
<td>Poste à quai non autorisé ou bateau trop long</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>Poste à quai prévu inconnu (code ou texte, ou les deux)</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>152</td>
<td>Profondeur de l'eau insuffisante</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>326</td>
<td>Qualifiant de séquence du transport incorrect ou non indiqué</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>264</td>
<td>Radioactivité des marchandises incorrecte ou non indiquée (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>367</td>
<td>Référence à l'agent incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>366</td>
<td>Référence à l'agent non indiquée</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>317</td>
<td>Référence au message précédent incorrect</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>361</td>
<td>Référence au transitaire de la marchandise incorrecte</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>360</td>
<td>Référence au transitaire de la marchandise non indiquée</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>112</td>
<td>Référence de message en double (BGM.1004)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>546</td>
<td>Référence de séjour du bateau (référence d'appel) au port d'escale non indiquée</td>
<td></td>
<td></td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>133</td>
<td>Référence du message incorrect ou non indiquée</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>142</td>
<td>Référence du message pour le message précédent incorrect (inconnu)</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>455</td>
<td>Réglementation du port non respectée</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>490</td>
<td>Sécurité: code de l'autorité émettrice de l'ISSC incorrect</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>492</td>
<td>Sécurité: code ISSC à bord ou indicateur Capable d'exécuter le code ISPS incorrect(s)</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>493</td>
<td>Sécurité: informations du code ISPS manquantes</td>
<td></td>
<td></td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>491</td>
<td>Sécurité: informations NAD de l'autorité émettrice de l'ISSC incorrectes ou non indiquées</td>
<td></td>
<td></td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>165</td>
<td>Séquence de message incorrect (valeur inattendue pour l'indicateur de la fonction du message dans BGM.1225)</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>Tentative d'ajout d'informations à une notification fermée</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>100</td>
<td>Tentative d'ajout d'informations à une notification inconnue</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>111</td>
<td>Tentative d'annulation d'une notification ou d'un message fermé</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>110</td>
<td>Tentative d'annulation d'une notification ou d'un message inconnu</td>
<td></td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>107</td>
<td>Tentative de création d'une notification avec une identification en double</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>120</td>
<td>Tentative de modification d'informations inconnues</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>121</td>
<td>Tentative de modification d'informations supprimées</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>104</td>
<td>Tentative de modification d'une section d'informations dans une notification fermée</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>101</td>
<td>Tentative de modification d'une section d'informations dans une notification inconnue</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>106</td>
<td>Tentative de modification de l'en-tête d'une notification inconnue</td>
<td></td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message: Berman</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message: Erinot</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message: WASDIS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>--------------------------------------------------</td>
<td>----------------</td>
<td>------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>108</td>
<td>Tentative de modification d’une notification ou d’un message fermé</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>126</td>
<td>Tentative de remplacement d’une notification ou d’un message fermé</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>125</td>
<td>Tentative de remplacement d’une notification ou d’un message inconnu</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>105</td>
<td>Tentative de suppression d’informations dans une notification fermée</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>102</td>
<td>Tentative de suppression d’informations dans une notification inconnue</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>122</td>
<td>Tentative de suppression d’informations inconnues</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>123</td>
<td>Tentative de suppression d’informations supprimées</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>124</td>
<td>Tentative de suppression des informations restantes</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>653</td>
<td>Texte de spécification des déchets incorrect ou inadapté</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>310</td>
<td>Texte des remarques de modification du message non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>592</td>
<td>Tirant d’eau réel avant ou arrière (ou les deux) du bateau incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>613</td>
<td>Tonnage brut du bateau incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>203</td>
<td>Transitaire inconnu</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>228</td>
<td>Type d’emballage incorrect ou non indiqué</td>
<td>E</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>620</td>
<td>Type de code du bateau incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>Type de demande de poste à quai (BGM.1001) hors séquence</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>Type de demande de poste à quai (BGM.1001) incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>550</td>
<td>Type de poste à quai inapproprié pour le type de bateau</td>
<td>B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>654</td>
<td>Volume des déchets à bord incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>656</td>
<td>Volume des déchets à décharger incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>657</td>
<td>Volume des déchets à générer incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>658</td>
<td>Volume des déchets restant à bord incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>W</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Codes d’erreur — triés en fonction de la valeur du code**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Valeur du code</th>
<th>Description du code — à utiliser en réponse à un message: Berman</th>
<th>Description du code — à utiliser en réponse à un message: Erinot</th>
<th>Description du code — à utiliser en réponse à un message: WASDIS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>19</td>
<td>Poste à quai d’origine inconnu (code ou texte, ou les deux)</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>Poste à quai prévu inconnu (code ou texte, ou les deux)</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>Poste à quai d’origine non indiqué</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>Poste à quai de destination (Next Berth) non indiqué</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>Poste à quai de destination (Next Berth) inconnu (code ou texte, ou les deux)</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>Poste à quai inconnu (code ou texte, ou les deux)</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>Destinataire non indiqué</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message</td>
<td>BERMAN</td>
<td>ERINOT</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------</td>
<td>----------------------------------------------------------</td>
<td>-------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>Type de demande de poste à quai (BGM.1001) incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>Type de demande de poste à quai (BGM.1001) hors séquence</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>100</td>
<td>Tentative d'ajout d'informations à une notification inconnue</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>101</td>
<td>Tentative de modification d'une section d'informations dans une notification inconnue</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>102</td>
<td>Tentative de suppression d'informations dans une notification inconnue</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>Tentative d'ajout d'informations à une notification fermée</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>104</td>
<td>Tentative de modification d'une section d'informations dans une notification fermée</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>105</td>
<td>Tentative de suppression d'informations dans une notification fermée</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>106</td>
<td>Tentative de modification de l'en-tête d'une notification inconnue</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>107</td>
<td>Tentative de création d'une notification avec une identification en double</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>108</td>
<td>Tentative de modification d'une notification ou d'un message fermé</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>110</td>
<td>Tentative d'annulation d'une notification ou d'un message inconnu</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>111</td>
<td>Tentative d'annulation d'une notification ou d'un message fermé</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>112</td>
<td>Référence de message en double (BGM.1004)</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>113</td>
<td>Indicateur de la fonction du message incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>114</td>
<td>Notification/demande en double pour le bateau</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>115</td>
<td>Message précédent non reçu</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>116</td>
<td>Données de l'identificateur du message incorrectes (UNH.S009)</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>119</td>
<td>Numéro CNI déjà utilisé dans cette notification</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>120</td>
<td>Tentative de modification d'informations inconnues</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>121</td>
<td>Tentative de modification d'informations supprimées</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>122</td>
<td>Tentative de suppression d'informations inconnues</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>123</td>
<td>Tentative de suppression d'informations supprimées</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>124</td>
<td>Tentative de suppression des informations restantes</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>125</td>
<td>Tentative de remplacement d'une notification ou d'un message inconnu</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>126</td>
<td>Tentative de remplacement d'une notification ou d'un message fermé</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>128</td>
<td>Annulation interdite: déjà activé par STM</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>130</td>
<td>Annulation interdite: bateau en approche</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>131</td>
<td>Annulation interdite: bateau à quai</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>132</td>
<td>ID du destinataire du message incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>133</td>
<td>Référence du message incorrect ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>135</td>
<td>Nom de contact de l'agent du transporteur incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>136</td>
<td>ID de l'agent du transporteur incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>137</td>
<td>Informations NAD de l'agent du transporteur incorrectes ou non indiquées</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>138</td>
<td>Agent de transporteur non autorisé</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>139</td>
<td>Code SCAC de l'ID de l'agent du transporteur incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>140</td>
<td>Informations NAD du transporteur incorrectes ou non indiquées</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>142</td>
<td>Référence du message pour le message précédent incorrect (inconnu)</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>143</td>
<td>ID de l'expéditeur du message incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>144</td>
<td>Informations NAD de l'expéditeur du message incorrectes ou non indiquées</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message:</td>
<td>BERMAR</td>
<td>ERINOT</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>----------------------------------------------------------</td>
<td>-------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>150</td>
<td>Poste à quai non autorisé ou bateau trop long</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>152</td>
<td>Profondeur de l'eau insuffisante</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>153</td>
<td>Espace disponible à terre insuffisant</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>155</td>
<td>Poste à quai indisponible</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>156</td>
<td>Combinaison incorrecte: rapport tirant d'eau/longueur du bateau</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>158</td>
<td>Les postes à quai d'origine et de destination sont identiques</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>161</td>
<td>Le poste à quai d'origine est différent du précédent poste à quai (de destination)</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>165</td>
<td>Séquence de message incorrecte (valeur inattendue pour l'indicateur de la fonction du message dans BGM.1225)</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>170</td>
<td>Numéro de registre Lloyd incompatible avec le numéro de registre Lloyd précédent</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>171</td>
<td>Numéro de registre Lloyd incompatible avec le numéro de registre Lloyd précédent</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>172</td>
<td>Les caractéristiques du bateau fournies dans le message ne correspondent pas à la base de données PA</td>
<td>W</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>201</td>
<td>Partie déclarante inconnue</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>202</td>
<td>Agent inconnu</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>203</td>
<td>Transitaire inconnu</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>207</td>
<td>Partie déclarante non indiquée</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>209</td>
<td>Partie déclarante: une seule partie déclarante autorisée</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>220</td>
<td>Nom technique des marchandises dangereuses non indiqué</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>221</td>
<td>Classe IMDG inconnue</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>222</td>
<td>Combinaison incorrecte: classe IMDG et numéro ONU</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>224</td>
<td>Numéro de page du code IMDG: format incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>225</td>
<td>Combinaison incorrecte: numéro de registre Lloyd et indicatif d'appel radio</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>226</td>
<td>Point d'étincelle incorrect ou non indiqué</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>227</td>
<td>Numéro ONU ou numéro de page de code IMDG: non indiqué</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>228</td>
<td>Type d'emballage incorrect ou non indiqué</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>229</td>
<td>Poids net incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrect ou non indiquée)</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>231</td>
<td>Limite quantité dépassée</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>232</td>
<td>Combinaison incorrecte: code d'annexe Marpol et subdivision d'annexe Marpol</td>
<td>W</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>233</td>
<td>Combinaison incorrecte: référence d'appel du bateau et identification du bateau</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>234</td>
<td>Manutention non autorisée sur le poste à quai ou dans l'entrepôt indiqué</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>235</td>
<td>Le bateau ne se rend pas au port</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>236</td>
<td>Indicateur des marchandises dangereuses à bord ou du manifeste de bord incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>250</td>
<td>Le numéro des marchandises a déjà été utilisé dans ce chargement</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>253</td>
<td>Poids brut des marchandises incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>261</td>
<td>Poids net des marchandises incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message</td>
<td>BERMAN</td>
<td>ERINOT</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>----------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>262</td>
<td>Indice de criticité radioactive des marchandises incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>263</td>
<td>Indice de radioactivité des marchandises transportées incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>264</td>
<td>Radioactivité des marchandises incorrecte ou non indiquée (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>265</td>
<td>Poids net de substances explosives pour les marchandises incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>300</td>
<td>Code de qualifiant de la partie incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>304</td>
<td>Code des instructions de manutention incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>305</td>
<td>Instructions de manutention incorrectes pour la partie déclarante</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>310</td>
<td>Texte des remarques de la modification de message non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>311</td>
<td>Code des remarques de la modification de message incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>317</td>
<td>Référence au message précédent incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>321</td>
<td>Mode de transport incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>322</td>
<td>Mode de transport non autorisé (ex.: pour l'agent déclarant)</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>323</td>
<td>Code texte d'informations sur le mouillage incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>326</td>
<td>Qualifiant de séquence du transport incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>330</td>
<td>Indicatif d'appel radio du bateau incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>331</td>
<td>Indicatif d'appel radio du bateau incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>340</td>
<td>Numéro Lloyd incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>341</td>
<td>Numéro Lloyd non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>345</td>
<td>Nom du moyen de transport non indiqué</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>350</td>
<td>Date de l'opération: non indiquée ou incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>351</td>
<td>Date d'opération (chargement) non indiquée</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>352</td>
<td>Date d'opération (déchargement) non indiquée</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>353</td>
<td>Date de registre incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>355</td>
<td>Code de poste à quai non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>356</td>
<td>Code de poste à quai invalide</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>357</td>
<td>Code du terminal incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>358</td>
<td>Code de poste à quai ou code de terminal invalide</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>360</td>
<td>Référence au transitaire de la marchandise non indiquée</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>361</td>
<td>Référence au transitaire de la marchandise incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>366</td>
<td>Référence à l'agent non indiquée</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>367</td>
<td>Référence à l'agent incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>370</td>
<td>HAP de la partie référencée incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>372</td>
<td>HDP de la partie référencée incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>373</td>
<td>HDP du transporteur incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>375</td>
<td>Date d'opération incorrect ou en dehors de la période de séjour à quai</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>376</td>
<td>Date d'opération postérieure à la date de transport suivant</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>377</td>
<td>Date d'opération antérieure à la date prétransport</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>378</td>
<td>La date transport suivant est antérieure à la date d'arrivée prétransport</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>379</td>
<td>La date prétransport est postérieure à la date de départ du transport suivant</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message:</td>
<td>BHERMAN</td>
<td>ERINOT</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>----------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>380</td>
<td>L’indicatif d’appel ou l’HAP et l’HDP doivent être indiqués</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>381</td>
<td>Date/heure du dernier déchargement des déchets incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>382</td>
<td>Date/heure du message incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>383</td>
<td>Date/heure du dernier déchargement des déchets du bateau incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>384</td>
<td>Date/heure du déchargement des déchets du bateau dans le port d'escale incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>395</td>
<td>Identification de la partie: non indiqué/incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>400</td>
<td>La date d'arrivée prétransport doit être indiquée ou n'est pas correcte</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>401</td>
<td>La date de départ transport suivant doit être indiquée ou n'est pas correcte</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>402</td>
<td>Date d'arrivée prétransport/date de départ du transport suivant: incorrect ou non indiquée</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>405</td>
<td>HAP au poste à quai du transporteur principal incorrecte ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>406</td>
<td>HDP du poste à quai du transporteur principal incorrecte ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>407</td>
<td>HAP supérieure à l'heure locale actuelle (heure système)</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>408</td>
<td>HAP au port d'escale du transporteur principal incorrecte ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>409</td>
<td>HAP au poste à quai de destination (Next Berth) du transporteur principal incorrecte ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>411</td>
<td>HAP du transporteur principal ultérieure à son HDP</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>415</td>
<td>Notification/demande soumise trop tôt</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>416</td>
<td>Notification/demande soumise trop tard</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>420</td>
<td>Partie à notifier non indiquée</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>425</td>
<td>Nombre de membres d'équipage à bord incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>426</td>
<td>Nombre de paquets non indiqué</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>427</td>
<td>Nombre de personnes à bord incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>428</td>
<td>Nombre incorrect de pilotes demandés</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>429</td>
<td>Numéro incorrect du bateau de remorquage demandé</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>440</td>
<td>Appel de bateau en double</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>450</td>
<td>Numéro d'exemption de pilotage incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>455</td>
<td>Réglementation du port non respectée</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>460</td>
<td>Code de point d'entrée au port d'escale incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>461</td>
<td>Code de point de sortie au port d'escale incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>462</td>
<td>Port de déchargement non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>463</td>
<td>Port de chargement non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>470</td>
<td>Code des services portuaires demandés incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>475</td>
<td>Message précédent toujours en attente</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>480</td>
<td>Demande rejetée par l'autorité portuaire</td>
<td>B</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>481</td>
<td>Demande de passage prioritaire à l'écluse incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>482</td>
<td>Demande de passage prioritaire à l'écluse transmise trop tard</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>483</td>
<td>Passage prioritaire à l'écluse impossible</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>485</td>
<td>Numéro du fichier de sécurité des marchandises dangereuses: non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>486</td>
<td>Numéro du fichier de sécurité des marchandises dangereuses: incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>487</td>
<td>Niveau de sécurité des installations portuaires précédentes incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message</td>
<td>BERMAN</td>
<td>ERINOT</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------</td>
<td>----------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>488</td>
<td>Niveau de sécurité incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>489</td>
<td>Indicateur des procédures de sécurité suivies incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>490</td>
<td>Sécurité: code de l'autorité émettrice de l'ISSC incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>491</td>
<td>Sécurité: informations NAD de l'autorité émettrice de l'ISSC incorrect ou non indiquées</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>492</td>
<td>Sécurité: code ISSC à bord ou indicateur Capable d'exécuter le code ISPS incorrect(s)</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>493</td>
<td>Sécurité: informations du code ISPS manquantes</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>505</td>
<td>Code d'identification du lieu de l'entrepôt incorrect</td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>506</td>
<td>Code d'identification du lieu, nom ou adresse de l'entrepôt non indiqué(s)</td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>520</td>
<td>Code d'annexe Marpol incorrect</td>
<td></td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>521</td>
<td>Code de subdivision d'annexe Marpol incorrect</td>
<td></td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>531</td>
<td>Licence de transport pour les explosifs non indiquée</td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>535</td>
<td>Code de demande de services (TSR.7273) incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>540</td>
<td>Expéditeur non indiqué</td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>541</td>
<td>Compagnie de navigation/ligne régulière (code SCAC) incorrect ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>545</td>
<td>Numéro de référence de séjour du bateau (référence d'appel) incorrect</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>546</td>
<td>Référence de séjour du bateau (référence d'appel) au port d'escale non indiquée</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>550</td>
<td>Type de poste à quai inapproprié pour le type de bateau</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>551</td>
<td>Code de type d'escale (objet de l'appel) au poste à quai incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>555</td>
<td>Numéro ONU (numéro UNDG) incorrect</td>
<td></td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>561</td>
<td>Code LOCODE/ONU du dernier lieu d'inspection des déchets incorrect</td>
<td>W</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>562</td>
<td>Code LOCODE/ONU du lieu d'enregistrement incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>563</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port d'escale incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>565</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port d'escale suivant incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>567</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port d'escale précédent incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>568</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de livraison des déchets restants incorrect</td>
<td>W</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>570</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de déchargement incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>572</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de déchargement des déchets incorrect</td>
<td>W</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>574</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de chargement incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>575</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de chargement de prétransport incorrect</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>576</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port d'origine incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>577</td>
<td>Code LOCODE/ONU du port de destination incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>591</td>
<td>Code de défaut du bateau incorrect</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>592</td>
<td>Tirant d'eau réel avant ou arrière (ou les deux) du bateau incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>594</td>
<td>Le bateau tombe sous le régime du boycott</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>597</td>
<td>Nom du patron du bateau incorrect ou non indiqué</td>
<td>B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>598</td>
<td>Nom du bateau incorrect</td>
<td></td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>599</td>
<td>Nationalité/immatriculation du bateau incorrecte ou non indiquée</td>
<td>B</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>600</td>
<td>Identification d'équipement incorrect (incompatibilité entre EQD et SGP)</td>
<td>E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Valeur du code</td>
<td>Description du code — à utiliser en réponse à un message:</td>
<td>BERMAN</td>
<td>ERINOT</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>-------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>610</td>
<td>Nom de contact de l'agent du propriétaire du bateau incorrect ou non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>611</td>
<td>Informations NAD de l'agent du propriétaire du bateau incorrect ou non indiquées</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>613</td>
<td>Tonnage brut du bateau incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>614</td>
<td>Port en lourd du bateau incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>615</td>
<td>Longueur totale du bateau incorrect ou non indiquée (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>616</td>
<td>Largeur maximale du bateau incorrect ou non indiquée (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>620</td>
<td>Type de code du bateau incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>630</td>
<td>Appel de bateau annulé</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>631</td>
<td>Appel de bateau fermé</td>
<td></td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>635</td>
<td>Numéro de voyage non indiqué</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>650</td>
<td>ID du collecteur de déchets incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>651</td>
<td>Indication d'exemption de notification de déchets incorrect ou non indiquée</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>652</td>
<td>Code d'informations de message de notification de déchets (BGM.1001) incorrect</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>653</td>
<td>Texte de spécification des déchets incorrect ou inadapté</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>654</td>
<td>Volume des déchets à bord incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>655</td>
<td>Capacité de stockage du volume des déchets incorrecte ou non indiquée (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>656</td>
<td>Volume des déchets à décharger incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>657</td>
<td>Volume des déchets à générer incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>658</td>
<td>Volume des déchets restant à bord incorrect ou non indiqué (y compris unité de mesure incorrecte ou non indiquée)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Appendice 4

Notification au port pour la gestion des postes à quai BERMAN (Berth Management)

TABLE DES MATIÈRES

1. Données nécessaires conformément à la convention FAL ........................................ 121
2. Fonction du message .................................................................................................. 122
   2.1. Définition fonctionnelle ...................................................................................... 122
   2.2. Principes du message ......................................................................................... 122
3. Structure du message ................................................................................................ 123
4. Attributs des données ................................................................................................. 141

1. DONNÉES NÉCESSAIRES CONFORMÉMENT À LA CONVENTION FAL

Selon la déclaration générale FAL (1), les autorités publiques ne doivent pas exiger d'autres renseignements que ceux de la liste suivante:

1) nom et description du bateau;
2) nationalité du bateau;
3) renseignements relatifs à l'immatriculation;
4) renseignements relatifs au tonnage;
5) nom du capitaine;
6) nom et adresse de l'agent du bateau;
7) description sommaire de la cargaison;
8) nombre de membres d'équipage;
9) nombre de passagers;
10) renseignements sommaires relatifs au voyage;
11) date et heure d'arrivée, date de départ;
12) port d'arrivée ou de départ;
13) emplacement du bateau dans le port;
14) obligations du bateau en termes d'installation de récupération des déchets et des résidus;
15) objet de l'escale.

De plus, les renseignements suivants doivent être inclus pour les besoins du code ISPS (1):

16) nom de l’officier de sûreté du bateau;

17) numéro du certificat de sûreté (ISSC) et autorité de délivrance du certificat;

18) niveau de sûreté du bateau (niveau 1, 2 ou 3);

19) renseignements sur le nombre de personnes et de véhicules.

2. FONCTION DU MESSAGE

2.1. Définition fonctionnelle

Le message BERICAN est un message envoyé par le transporteur, son agent ou le bateau à l’autorité portuaire compétente afin de demander un poste à quai, fournir des renseignements sur l’escale, le bateau, les besoins à quai et les opérations envisagées (2). Il s’appuie sur le message EDIFACT BERICAN tel que publié dans le répertoire EDIFACT/ONU D04B. Le manuel de mise en œuvre reprend les consignes définies par le groupe PROTECT.

2.2. Principes du message

Les principes suivants s’appliquent au message BERICAN tel qu’il est défini dans les présentes spécifications techniques pour les besoins de la notification électronique en matière de navigation intérieure:

1) les informations contenues dans le message ne doivent concerner qu’un seul moyen de transport;

2) un message ne doit concerner qu’une seule escale d’un bateau dans un seul port d’escale;

3) l’escale d’un bateau doit être identifiée par un numéro de référence d’appel unique émis par ou au nom de l’organisme compétent du port (la direction du port ou l’autorité douanière, par exemple);

4) le message doit intégrer les éléments (réglementaires) relatifs à la notification d’un bateau à un port. Il doit permettre la transmission d’une requête de la part du bateau — que ce soit l’autorisation d’entrer dans le port, d’accoster à l’arrivée, de quitter le poste à quai au moment du départ, de changer de poste à quai dans le port ou seulement de transiter dans la zone portuaire;

5) la notification d’arrivée doit contenir tous les renseignements relatifs au mouvement du bateau depuis l’extérieur de la zone portuaire jusqu’au premier poste à quai dans cette zone. Le message peut spécifier des services complémentaires — présence de pilote, STM, remorqueurs, préposés aux amarres, etc. — qui doivent être organisés à l’arrivée au premier poste à quai; le message doit mentionner l’heure d’arrivée prévue — HAP (heure d’arrivée prévue) au point d’entrée ainsi que le précédent port d’escAle du bateau;

6) toute demande de changement de poste à quai doit préciser toutes les particularités du mouvement entre le premier poste à quai et le suivant dans la même zone portuaire. Les services complémentaires — remorqueurs, pilotes, préposés aux amarres, etc. — peuvent être spécifiés séparément pour chaque poste à quai. L’heure de départ prévue ou HDP (heure de départ prévue) du premier poste à quai doit obligatoirement figurer dans le message. La demande de changement de poste à quai doit en outre préciser tous les postes à quai auxquels le bateau prévoit d’accoster pendant son escale, ainsi que l’heure d’arrivée prévue à ces postes à quai;

7) la notification de départ doit contenir tous les renseignements relatifs au départ du bateau depuis son (dernier) poste à quai dans la zone portuaire. Le message peut préciser les services complémentaires — remorqueurs, pilotes, préposés aux amarres, etc. — qui doivent être organisés pour le départ du poste à quai. L’heure de départ prévue (ETD) du poste à quai ainsi que la prochaine escale du bateau doivent être fournies au moment du départ.


(2) Conformément au recueil OMI, le message BERICAN peut remplacer la déclaration générale OMI (CUSREP) pour les besoins de l’annonce de l’arrivée prévue d’un bateau dans un port donné.
6.3.2010 FR Journal officiel de l’Union européenne L 57/123

8) Le message s’appuie sur les réglementations internationales et européennes suivantes dont il contribue à la mise en œuvre par l’intermédiaire de l’EDI:


9) le message doit prévoir la possibilité d’envoyer un Remplacement ou une Annulation d’un message Original précédemment envoyé;

10) le contenu du message doit pouvoir être identifié de manière unique par l’intermédiaire de la référence du message (dans BGM 1004) et de l’identification de l’émetteur du message [dans NAD(MS) 3039]. Toutes les autres données d’identification, comme l’ID unique du bateau ou le numéro de voyage, sont des références secondaires. L’envoi de remplacements ou de mises à jour suit également ce principe.

3. STRUCTURE DU MESSAGE

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Pos</th>
<th>Srg.</th>
<th>Base</th>
<th>Utilisateur</th>
<th>Groupe</th>
<th>Notes et commentaires</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>UNA</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>UNB</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>UNH</td>
<td>Message Header</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>BGM</td>
<td>Beginning of Message</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>DTM</td>
<td>Date/Time/Period</td>
<td>C</td>
<td>R</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>FTX</td>
<td>Free Text</td>
<td>C</td>
<td>D</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>RFF</td>
<td>Reference</td>
<td>C</td>
<td>D</td>
<td>3</td>
<td>Message Bateau</td>
</tr>
<tr>
<td>70</td>
<td>Segment Group 1: NAD-SG2</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>9</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>80</td>
<td>NAD</td>
<td>Name and Address</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
<td>Émetteur Destinataire, agent, capitaine, officier de sûreté</td>
</tr>
<tr>
<td>90</td>
<td>Segment Group 2: CTA-COM</td>
<td>C</td>
<td>O</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>100</td>
<td>CTA</td>
<td>Contact Information</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>110</td>
<td>COM</td>
<td>Communication Contact</td>
<td>C</td>
<td>O</td>
<td>3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>120</td>
<td>Segment Group 3: TDT-RFF-MEA-FTX-SG4</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>130</td>
<td>TDT</td>
<td>Transport Information</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
<td>ID du bateau</td>
</tr>
<tr>
<td>140</td>
<td>RFF</td>
<td>Reference</td>
<td>C</td>
<td>D</td>
<td>1</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>160</td>
<td>MEA</td>
<td>Measurements</td>
<td>C</td>
<td>R</td>
<td>1</td>
<td>9 LOA Projet, GRT</td>
</tr>
<tr>
<td>170</td>
<td>FTX</td>
<td>Free Text</td>
<td>C</td>
<td>O</td>
<td>1</td>
<td>3 Indicateur DGS Description de la cargaison</td>
</tr>
<tr>
<td>190</td>
<td>Segment Group 4: LOC-DTM</td>
<td>C</td>
<td>R</td>
<td>9</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>200</td>
<td>LOC</td>
<td>Place/Location Identification</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
<td>Port d’arrivée Port précédent, port suivant, destination finale</td>
</tr>
<tr>
<td>210</td>
<td>DTM</td>
<td>Date/Time/Period</td>
<td>C</td>
<td>M</td>
<td>2</td>
<td>HAP HDP</td>
</tr>
<tr>
<td>300</td>
<td>Segment Group 7: TSR-QTY-SG8</td>
<td>C</td>
<td>O</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>310</td>
<td>TSR</td>
<td>Transport Service Requirements</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
<td>Demande</td>
</tr>
<tr>
<td>N°</td>
<td>N°</td>
<td>ID</td>
<td>Nom</td>
<td>État</td>
<td>État</td>
<td>Nombre maximal d'utilisations</td>
</tr>
<tr>
<td>----</td>
<td>----</td>
<td>----</td>
<td>-------------------</td>
<td>------</td>
<td>------</td>
<td>-------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>320</td>
<td>QTY</td>
<td>Quantity</td>
<td>C</td>
<td>D</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>330</td>
<td>FTX</td>
<td>Free Text</td>
<td>C</td>
<td>R</td>
<td>1</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>340</td>
<td></td>
<td>Segment Group 8: LOC-DTM-POC-SG9</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>350</td>
<td>LOC</td>
<td>Place/Location Identification</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
<td>Lieu de l'activité</td>
</tr>
<tr>
<td>370</td>
<td>DTM</td>
<td>Date/Time/Period</td>
<td>C</td>
<td>D</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>380</td>
<td>QTY</td>
<td>Quantity</td>
<td>C</td>
<td>D</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>390</td>
<td>POC</td>
<td>Purpose of Call</td>
<td>C</td>
<td>O</td>
<td>9</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>400</td>
<td>FTX</td>
<td>Free Text</td>
<td>C</td>
<td>R</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>410</td>
<td></td>
<td>Segment Group 9: HAN-NAD</td>
<td>C</td>
<td>O</td>
<td>4</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>420</td>
<td>HAN</td>
<td>Handling Instructions</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
<td>Services portuaires</td>
</tr>
<tr>
<td>430</td>
<td>NAD</td>
<td>Name and Address</td>
<td>C</td>
<td>D</td>
<td>1</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>500</td>
<td>UNT</td>
<td>Message Trailer</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Pour le message BERMAN, le format du message de notification avant arrivée est défini de la manière suivante:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment élément de données composite (C) éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Description des segments/champs</th>
<th>Description des qualifiants et des codes utilisés, remarques générales sur l’emploi des éléments de données, remarques sur l’utilisation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>UNA</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Service String Advice</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an1</td>
<td></td>
<td>Component data element separator</td>
<td>:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an1</td>
<td></td>
<td>Segment Tag and Data element separator</td>
<td>+</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an1</td>
<td></td>
<td>Decimal Notation</td>
<td>.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an1</td>
<td></td>
<td>Release indicator</td>
<td>?</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an1</td>
<td></td>
<td>Reserved future use</td>
<td>Espace</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an1</td>
<td></td>
<td>Segment terminator</td>
<td>'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Advised string: UNA:+.?</td>
<td>6 caractères</td>
</tr>
<tr>
<td>UNB</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Interchange header</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>S001</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>SYNTAX IDENTIFIER</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0001</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>a4</td>
<td></td>
<td>Syntax identifier</td>
<td>«UNOC», agence de contrôle</td>
</tr>
<tr>
<td>0002</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>n1</td>
<td></td>
<td>Syntax version number</td>
<td>«2»</td>
</tr>
<tr>
<td>S002</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>INTERCHANGE SENDER</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0004</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Sender identification</td>
<td>N° de boîte aux lettres électronique ou nom unique</td>
</tr>
<tr>
<td>0007</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..4</td>
<td></td>
<td>Partner identification code qualifier</td>
<td>Sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>0008</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..14</td>
<td></td>
<td>Address for reverse routing</td>
<td>Sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Description des segments/champs</td>
<td>Description des qualifiants et des codes utilisés, remarques générales sur l'emploi des éléments de données, remarques sur l'utilisation</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>-------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------------------------------</td>
<td>-------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>S003</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>INTERCHANGE RECIPIENT</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0010</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..35 (an25)</td>
<td>Recipient identification</td>
<td>N° de boîte aux lettres électronique ou nom unique</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0007</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..4</td>
<td>Partner identification code qualifier</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0014</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..14</td>
<td>Routing address</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>S004</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>DATE/TIME OF PREPARATION</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0017</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>n6</td>
<td>Date</td>
<td>Date de création, AAMMJ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0019</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>n4</td>
<td>Time</td>
<td>Heure de création, HHMM</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0020</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..14</td>
<td>Interchange reference identification</td>
<td>14 premières positions du numéro de référence du message</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>S005</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>RECIPIENTS REFERENCE, PASSWORD</td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>0022</td>
<td></td>
<td>an..14</td>
<td>Recipient’s reference/password</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0025</td>
<td></td>
<td>an2</td>
<td>Recipient’s reference, password qualifier</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0026</td>
<td></td>
<td>an..14</td>
<td>Référence de l’application</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0029</td>
<td></td>
<td>a1</td>
<td>Code de priorité de traitement</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0031</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>n1</td>
<td>Demande d’ accusé de réception</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0032</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..35</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0035</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>n1</td>
<td>Indicateur de test: «1» = l’interchange correspond à un message test</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>UNH</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>Identification, specification and heading of a message</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0062</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..14</td>
<td>Message reference number</td>
<td>14 premières positions du numéro du message.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>S009</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>MESSAGE IDENTIFIER</td>
<td></td>
<td>Identification du message</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0065</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..6</td>
<td>Message type</td>
<td>«BERMAN», type de message</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0052</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Message version number</td>
<td>«D», numéro de version du message</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0054</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Message release number</td>
<td>«05B», numéro de révision du message</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0051</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..2</td>
<td>Controlling agency</td>
<td>«UN», agence de contrôle</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0057</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..6</td>
<td>Association assigned code</td>
<td>«ERI20», code d’ association attribué/ERI/Protect version 2.0</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0068</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..35</td>
<td>Common Access Reference</td>
<td>Référence à tous les messages en relation avec un fichier commun</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment</td>
<td>Élément de données composite (C)</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Description des segments/champs</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>---------</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>---------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>S010</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>STATUS OF THE TRANSFER</td>
</tr>
<tr>
<td>0070</td>
<td></td>
<td></td>
<td>n..2</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Sequence of transfers</td>
</tr>
<tr>
<td>0073</td>
<td></td>
<td></td>
<td>a1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>First and last transfer</td>
</tr>
<tr>
<td>BGM</td>
<td></td>
<td></td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Identification of the type and function of the message</td>
</tr>
<tr>
<td>C002</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Message name</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 1001              | M       |                                 | an..3  |                          |        | Document/message name code      | Type de message:  
  «185» Arrivée  
  «186» Départ  
  «187» Combinasion, changement  
  «318» Demande de changement  
  «23» Information d'état… modification de l'original 187  
Note: 187 correspond à l'indicateur du voyage |
| 1131              |         |                                 | an..17 |                          |        | Code list qualifier             |                                                               |
| 3055              |         |                                 | an..3  |                          |        | Code list responsible agency    |                                                               |
| 1000              |         |                                 | an..35 |                          |        | Document/message name           |                                                               |
| C106              | M       |                                 |        |                          |        | DOCUMENT/MESSAGE IDENTIFICATION |                                                               |
| 1004              | M       |                                 | an..35 |                          |        | Document identifier             | Utiliser max. (an15) pour le numéro de référence du message |
| 1056              |         |                                 | an..9  |                          |        | Version                         |                                                               |
| 1060              |         |                                 | an..6  |                          |        | Revision number                 |                                                               |
| 1225              | M       |                                 | an..3  |                          |        | Message function code           | Fonction du message:  
  «9» = nouveau message original;  
  «5» = message de modification par remplacement;  
  «1» = message d'annulation. |
<p>| 4343              |         |                                 | an..3  |                          |        | Response type code              | «QA»                                                          |
| DTM               | M       |                                 |        |                          |        | DATE/TIME/PERIOD                 |                                                               |
| C507              | M       |                                 |        |                          |        | DATE/TIME/PERIOD                 |                                                               |
| 2005              | M       |                                 | an..3  |                          |        | Date or time or period function code qualifier | «137» Date de préparation                                      |
| 2380              | M       |                                 | an..35 |                          |        | Date or time period value        | Date: AAAAMMJJ                                                |
| 2379              | M       |                                 | an..3  |                          |        | Date or time or period format code | «102» Pour AAAAMMJJHHMM utiliser «203» |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Description des segments/champs</th>
<th>Description des qualifiants et des codes utilisés, remarques générales sur l'emploi des éléments de données, remarques sur l'utilisation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FTX</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>Free text</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4451</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Text subject code qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4453</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Free text function code</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C107</td>
<td></td>
<td></td>
<td>TEXT REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4441</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..17</td>
<td>Free text identification</td>
<td>Informations générales sur l'escale du bateau</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>CAM = erreurs dans le message précédent</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>CAN = annulé pour cause de changement dans la cargaison</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>GIV = informations générales sur le bateau (General info vessel)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C108</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..512</td>
<td>Free text</td>
<td>Texte libre: Informations sur les défauts à bord (bateau, équipement de navigation, manutention de la cargaison, pièces saillantes, incendie, surchauffe, fumées)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Free text</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Free text</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Free text</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Language, coded</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3453</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Language, coded</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4447</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Text formatting, coded</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>RFF</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td>Référence du message modifié; obligatoire si le message est une modification</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C506</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1153</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Reference qualifier</td>
<td>«ACW» Référence au message précédent</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1154</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..70</td>
<td>Reference number</td>
<td>Utiliser le numéro de référence de message (an15) BGM, TAG 1004 du message auquel le message actuel fait référence</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1156</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..6</td>
<td>Line number</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4000</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Reference version number</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1060</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..6</td>
<td>Revision number</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Description des segments/champs</td>
<td>Description des qualifiants et des codes utilisés, remarques générales sur l'emploi des éléments de données, remarques sur l'utilisation</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>RFF</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>REFERENCE</td>
<td>Informations de référence</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C506</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>REFERENCE</td>
<td>Seulement si connu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1153</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Reference qualifier</td>
<td></td>
<td>«ATZ» Numéro de référence du séjour du bateau «GDN» Numéro de la déclaration générale «AAE» Numéro de déclaration de marchandise</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1154</td>
<td>M</td>
<td>an..70</td>
<td>Reference identifier</td>
<td></td>
<td>Numéro de référence ou numéro de déclaration</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1156</td>
<td>an..6</td>
<td></td>
<td>Line number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4000</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Reference version number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1060</td>
<td>an..6</td>
<td></td>
<td>Revision number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>RFF</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C506</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1153</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Reference qualifier</td>
<td></td>
<td>EPC = Electronic Port Clearance (guichet unique) «ACE» Numéro de document associé «EPC» Le document référencé est envoyé par EDI et une application EPC «ROB» Le document référencé est disponible mais reste à bord</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1156</td>
<td>an..6</td>
<td></td>
<td>Line number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4000</td>
<td>an..35</td>
<td></td>
<td>Reference version number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1060</td>
<td>an..6</td>
<td></td>
<td>Revision number</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Description des segments/champs</td>
<td>Description des qualifiants et des codes utilisés, remarques générales sur l'emploi des éléments de données, remarques sur l'utilisation</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>----------------------------------</td>
<td>-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>NAD Gr 1</td>
<td>NAD</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>Name and address</td>
<td>L'expéditeur, l'agent du transporteur ou le capitaine du bateau sont obligatoires type de nom: «MS» Émetteur du message «CG» Agent du transporteur «CPE» Capitaine (conducteur) du bateau «AM» Agent mandaté (officier de sûreté)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3035</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>NAME and ADDRESS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C082</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>Party function code qualifier</td>
<td>Code si connu du destinataire, autres champs sinon</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3039</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>PARTY IDENTIFICATION DETAILS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td>Party identification</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C058</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3124</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>NAME AND ADDRESS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3124</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3124</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3124</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3124</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Name and address line</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C080</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>Name and address line</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3036</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>PARTY NAME</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3036</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3036</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3036</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3036</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Party name</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3045</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Party name</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C059</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td>Party name format, coded</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3042</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
<td>STREET</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3042</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Street and number/p.o. box</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3042</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Street and number/p.o. box</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3164</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Street and number/p.o. box</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C819</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Country sub-entity details</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3229</td>
<td></td>
<td>an..9</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1132</td>
<td></td>
<td>an..17</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment composite (C)</td>
<td>Élément de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Description des segments/champs</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>----------------------</td>
<td>----------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>---------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Description des qualifiants et des codes utilisés, remarques générales sur l'emploi des éléments de données, remarques sur l'utilisation</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3228</td>
<td>an..70</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code postal</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3251</td>
<td>C</td>
<td>an..17</td>
<td>postcode identification</td>
<td></td>
<td>Code ISO 3166-1 de pays à deux lettres, voir partie 2, chapitre 4.2.12.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3207</td>
<td>C</td>
<td>an..3</td>
<td>country</td>
<td></td>
<td>XXXXXXXX</td>
</tr>
<tr>
<td>NAD Gr 2</td>
<td>CTA</td>
<td>C</td>
<td>NAD</td>
<td>CONTACT INFORMATION</td>
<td></td>
<td>Contact de l'expéditeur</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3139</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Contact function</td>
<td></td>
<td>«IC» = coordonnées</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C056</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>DEPARTMENT OR EMPLOYEE DETAILS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3413</td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td>Department or employee identification</td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3412</td>
<td>C</td>
<td>an..35</td>
<td>Department or employee</td>
<td></td>
<td>Personne à contacter Nom ou fonction</td>
</tr>
<tr>
<td>CTA</td>
<td>COM</td>
<td>C</td>
<td>NAD/CTA</td>
<td>COMMUNICATION CONTACT</td>
<td></td>
<td>Informations de communication de l'expéditeur</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C076</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>COMMUNICATION CONTACT</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3148</td>
<td>M</td>
<td>an..512</td>
<td>Communication number</td>
<td></td>
<td>Numéro de communication</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3155</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Communication channel qualifier</td>
<td></td>
<td>«TE» pour numéro de téléphone</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«FX» pour numéro de télecopie</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«EM» pour adresse de courrier électronique</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«EI» pour numéro de boîte aux lettres électronique EDI (En cas de demande de réponse sous forme d'un message APERAK, le numéro EDI ou l'adresse de courrier électronique pour NAD 1 est obligatoire. Dans le cas contraire, le numéro EDI et l'adresse de courrier électronique ne doivent pas être utilisés.)</td>
</tr>
<tr>
<td>TDT Gr 3</td>
<td>TDT</td>
<td>M</td>
<td>TRANSPORT INFORMATION</td>
<td>Spécification du moyen de transport, le bateau dénominatif d'un convoy (un bateau seul sans chaland constitue également un convoy dans ce contexte)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8051</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Transport stage code qualifier</td>
<td></td>
<td>«20» pour un transporteur principal</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8028</td>
<td>M</td>
<td>an..17</td>
<td>Conveyance reference number</td>
<td></td>
<td>Numéro de voyage, défini par l'émetteur du message.</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C)</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Description des segments/champs</td>
<td>Description des qualifiants et des codes utilisés, remarques générales sur l'emploi des éléments de données, remarques sur l'utilisation</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------</td>
<td>---------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>---------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>IDENTIFICATEUR</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>MODE OF TRANSPORT</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C220</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8067</td>
<td>«8» pour un transport de navigation intérieure «1» pour un transport de navigation maritime Voir recommandation CEE-ONU n° 19)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8066</td>
<td>Mode of transport sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>C228</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8179</td>
<td>Type of means of transport identification, convoy type Code des types de bateau et de convoi selon les moyens de transport de la recommandation CEFAC-ONU n° 28, voir partie 2, chapitre 4.2.1 et chapitre 6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8178</td>
<td>Type of means of transport sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>C040</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>3127</td>
<td>Carrier identification sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>Code list qualifier sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>Code list responsible agency sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>3128</td>
<td>Carrier name sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8101</td>
<td>Transit direction, coded sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>C401</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8457</td>
<td>Excess transportation reason sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8459</td>
<td>Excess transportation responsibility sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>7130</td>
<td>Customer authorization number sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>C222</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8213</td>
<td>ID. of means of transport identification Numéro du bateau: 7 chiffres pour l'indication OFS ou OMI, 8 chiffres pour l'indication ERN et le numéro européen unique d'identification de bateau</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>Code list qualifier «OFS» pour le numéro officiel de bateau du système CCNR, voir la partie 2, chapitre 4.2.2 «IMO» pour un numéro OMI, voir partie 2, chapitre 4.2.3 «ERN» (Electronic Reporting International Number) pour tous les autres bateaux du système CCNR, voir la partie 2, chapitre 4.2.4 «ENI» pour un numéro européen unique d'identification des bateaux, voir partie 2, chapitre 4.2.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire conditionnel Format</td>
<td>Description des segments/champs</td>
<td>Description des qualifiants et des codes utilisés, remarques générales sur l'emploi des éléments de données, remarques sur l'utilisation</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>---------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-----------------------------</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>---------------------------------------------------------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8212 M</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Id. Of the means of transport</td>
<td>Nom du bateau. Si ce nom occupe plus de 35 positions, il doit être raccourci</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8453 M</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Nationality of means of transport</td>
<td>Code ISO 3166-1 de pays à deux lettres, voir partie 2, chapitre 4.2.12. Si la nationalité du moyen de transport est inconnue, le code à 3 chiffres de l'autorité compétente qui a attribué le numéro européen unique d'identification du bateau doit être utilisé.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8281</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Transport ownership</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>RFF C</td>
<td></td>
<td>TDT REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C506 M</td>
<td></td>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1153 M</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Reference qualifier</td>
<td>«VM» Identification du bateau «PEX» Numéro d'exemption de pilotage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1154 M</td>
<td></td>
<td>an..70</td>
<td>Reference number</td>
<td>Indicatif d'appel radio si applicable ou identité de chaque chaland/bateau d'une combinaison (OFS/ERI ID) Numéro d'exemption</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1156</td>
<td></td>
<td>an.6</td>
<td>Line number</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4000</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Reference version number</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1060</td>
<td></td>
<td>an.6</td>
<td>Revision number</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>DTM C</td>
<td></td>
<td>TDT DATE/TIME/PERIOD</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C507 M</td>
<td></td>
<td>DATE/TIME/PERIOD</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2005 M</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Date or time or period function code qualifier</td>
<td>Heure locale au lieu d'arrivée  Code «132» = HAP</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2380 M</td>
<td></td>
<td>an..35</td>
<td>Date or time period value</td>
<td>Date et heure: AAAAMMJJHHMM</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2379 M</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Date or time or period format code</td>
<td>«203»</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>MEA C</td>
<td></td>
<td>TDT MEASUREMENTS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6311 M</td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement purpose qualifier</td>
<td>Qualifiant de l'application de mesure: «AAE» Mesure</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Description des segments/champs</td>
<td>Description des qualifiants et des codes utilisés, remarques générales sur l'emploi des éléments de données, remarques sur l'utilisation</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>-------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>----------------------------------</td>
<td>--------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>C502</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
<td>Dimensions: «AAM» Tonnage brut du bateau, BT&lt;br&gt;«AAN» Tonnage net du bateau&lt;br&gt;«ACS» Longueur hors-tout&lt;br&gt;«ADS» Longueur de la proue à la passerelle&lt;br&gt;«WM» Largeur, maximum&lt;br&gt;«DP» Tirant d'eau, maximum (profondeur)&lt;br&gt;«HM» Hauteur maximale au-dessus de l'eau (tirant d'air)</td>
</tr>
<tr>
<td>6313</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Property measured</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6321</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Measurement significance</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6155</td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td>Measurement attribute identification</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6154</td>
<td>an..70</td>
<td></td>
<td>Measurement attribute</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C174</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>VALUE/RANGE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6411</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
<td>Qualifiant de l'unité de mesure:&lt;br&gt;«TNE» Tonnes métriques&lt;br&gt;«CMT» Centimètres&lt;br&gt;«MTR» Mètres</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6314</td>
<td>M</td>
<td>n..18</td>
<td>Measurement value</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6162</td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td>Range minimum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6152</td>
<td>n..18</td>
<td></td>
<td>Range maximum</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6432</td>
<td>n..2</td>
<td></td>
<td>Significant digits</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7383</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td>Surface/layer indicator</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TDT</td>
<td>FTX</td>
<td>C</td>
<td>TDT</td>
<td>Free text</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4451</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Text subject code qualifier</td>
<td>Indicateur du sujet du texte&lt;br&gt;Type de sujet&lt;br&gt;«ACB» pour informations complémentaires&lt;br&gt;«AFJ» Description des défauts&lt;br&gt;«HAZ» Dangereux&lt;br&gt;«AAA» Description générale des marchandises&lt;br&gt;«WAS» Notification des déchets VES’ Renseignements relatifs au bateau</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4453</td>
<td>C</td>
<td>an..3</td>
<td>Free text function code</td>
<td>Si le sujet du texte est ici ACB, WAS, AAA ou AFJ, les marchandises dangereuses peuvent être indiquées de la manière suivante:&lt;br&gt;DGN = pas de marchandises dangereuses&lt;br&gt;DGY = marchandises dangereuses à bord</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
<td>Obligatoire conditionnel</td>
<td>Format</td>
<td>Description des segments/champs</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>---------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>-------------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C107</td>
<td>TEXT REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..17</td>
<td>Free text identification</td>
<td>«WEX» = exemption de notification de déchets pour «WAS»; «CGS» = cargaison gazée pour «ACB»; «HAZ»: Co0 = 0 cône, Co1 = 1 cône, Co2 = 2 cônes, Co3 = 3 cônes; «B» = pavillon rouge (B) pour OMI; «V» pour permis spécial</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>Code list qualifier</td>
<td>an..17</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>Code list responsible agency</td>
<td>an..3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C108</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..512</td>
<td>Free text</td>
<td>Description textuelle des défauts comme SAL, équipement de navigation, radar, moteur, gouvernail, etc.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>an..512</td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td>D</td>
<td>an..512</td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4440</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..512</td>
<td>Free text</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3453</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Language, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4447</td>
<td></td>
<td></td>
<td>an..3</td>
<td>Text formatting, coded</td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| TDT GR 4 LOC       | C TDT PLACE/LOCATION IDENTIFICATION Port.                     |        |                        |        |                                |
|--------------------|---------------------------------------------------------------|--------|-------------------------|        |                                |
| 3227               |                                                               |        | Place/location qualifier |        | Qualifiant du lieu «5» Lieu de départ, «94» Escale précédente, «61» Escale suivante, «89» Lieu d'immatriculation «133» Port d'escale |
|                    |                                                               |        |                        |        |                                |
| C517               | LOCATION IDENTIFICATION                                        |        |                        |        |                                |
|                    |                                                               |        |                        |        |                                |
| 3225               |                                                               |        | Place/location identification | Code de lieu CEE-ONU (recommandation n° 16) du port, voir partie 2, chapitre 4.2.13. |
| 1131               |                                                               |        | Code list qualifier     |        | sans objet                      |
| 3055               |                                                               |        | Code list responsible agency | sans objet |
| 3224               |                                                               |        | Place/location          | Nom complet du port |
| C519               | RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION                            |        |                        |        |                                |
|                    |                                                               |        |                        |        |                                |
| 3223               |                                                               |        | Related place/location one identification | Code du terminal, voir la partie 2, chapitre 4.2.15 |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR Niveau Obligatoire conditionnel Format Description des segments/champs</th>
<th>Description des qualifiants et des codes utilisés, remarques générales sur l'emploi des éléments de données, remarques sur l'utilisation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..17 Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3 Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3222</td>
<td>an..70 Related place/location one</td>
<td>Nom complet du terminal</td>
</tr>
<tr>
<td>C553</td>
<td>RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
<td>Code de section de chenal, voir la partie 2, chapitre 4.2.14</td>
</tr>
<tr>
<td>3233</td>
<td>an..25 Related place/location two identification</td>
<td>Hectomètre de la section de chenal</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..17 Code list qualifier</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3 Code list responsible agency</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3232</td>
<td>an..70 Related place/location two identification</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>5479</td>
<td>an..3 Relation</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>DTM</td>
<td>C TDT/LOC DATE/TIME/PERIOD</td>
<td>Exigé si le lieu d'immatriculation est donné</td>
</tr>
<tr>
<td>C507</td>
<td>M DATE/TIME/PERIOD</td>
<td>«259» Date d'immatriculation</td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>M an..3 Date or time or period function code qualifier</td>
<td>Date: AAAAMMJJ</td>
</tr>
<tr>
<td>2380</td>
<td>M an..35 Date or time period value</td>
<td>«102» Format de date</td>
</tr>
<tr>
<td>2379</td>
<td>M an..3 Date or time or period format code</td>
<td>«259» Date d'immatriculation</td>
</tr>
<tr>
<td>TSR Gr 7 TSR</td>
<td>C Transport service requirements</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C536</td>
<td>C Contract &amp; Carriage condition</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>4065</td>
<td>M an..3 Contract and carriage condition code</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..17 Code list identification code</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3 Code list responsible agency code</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>C233</td>
<td>M Service</td>
<td>sans objet</td>
</tr>
<tr>
<td>7273</td>
<td>M an..3 Service requirement code</td>
<td>Besoins de services: «BER» Demande de service de mouillage au poste à quai «PIL» Demande de services de pilote «VTS» Demande de services de trafic maritime (STM) «TUG» Demande de services de remorquage «MAR» Manutention prévue de substances MARPOL «SEC» Services de sûreté</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7273</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C537</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4219</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C703</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7085</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TSR</td>
<td>QTY</td>
<td>C</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C186</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6063</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6060</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6411</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TSR Gr 8</td>
<td>LOC</td>
<td>C</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3227</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment</td>
<td>Élément de données composite (C)</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>C517</td>
<td>M</td>
<td>LOCATION IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td>3225</td>
<td>M</td>
<td>Place/location identification</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..17</td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td>3224</td>
<td>C</td>
<td>Place/location</td>
</tr>
<tr>
<td>C519</td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td>3223</td>
<td>M</td>
<td>Related place/location one identification</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..17</td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td>3222</td>
<td>C</td>
<td>Related place/location one</td>
</tr>
<tr>
<td>C553</td>
<td>C</td>
<td>RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION</td>
</tr>
<tr>
<td>3233</td>
<td>M</td>
<td>Related place/location two identification</td>
</tr>
<tr>
<td>1131</td>
<td>an..17</td>
<td>Code list qualifier</td>
</tr>
<tr>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>Code list responsible agency</td>
</tr>
<tr>
<td>3232</td>
<td>C</td>
<td>Related place/location two</td>
</tr>
<tr>
<td>5479</td>
<td>an..3</td>
<td>Relation</td>
</tr>
<tr>
<td>Gr 8</td>
<td>DTM</td>
<td>TSR/LOC</td>
</tr>
<tr>
<td>C507</td>
<td>M</td>
<td>DATE/TIME/PERIOD</td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
</tr>
<tr>
<td>2380</td>
<td>M</td>
<td>an..35</td>
</tr>
<tr>
<td>2379</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
</tr>
<tr>
<td>Gr 8</td>
<td>QTY</td>
<td>TSR/LOC</td>
</tr>
<tr>
<td>C186</td>
<td>M</td>
<td>Quantity details</td>
</tr>
<tr>
<td>6063</td>
<td>M</td>
<td>Quantity type code qualifier:</td>
</tr>
<tr>
<td>6060</td>
<td>M</td>
<td>Quantity</td>
</tr>
<tr>
<td>6411</td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement unit code</td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>Gr 8</td>
<td>POC</td>
<td>M</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gr 8</td>
<td>FTX</td>
<td>C</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Groupe de segments</td>
<td>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</td>
<td>Niveau</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>-----------------------------------------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
</tbody>
</table>
|                    | 4440                                          | C      | an..512                 | Free text | Informations ISSC  
|                    |                                               |        |                         |        | «SCN» Certificat de sécurité indisponible  
|                    |                                               |        |                         |        | «SCY» Certificat de sécurité à bord  
|                    | 4440                                          | an..512| Free text               |        | La marque et le numéro d'immatriculation de la voiture peuvent être précisés ici  
|                    |                                               |        |                         |        | «CAR» numéro d'immatriculation  
|                    | 4440                                          | an..512| Free text               |        | Texte libre: Nom du prestataire de services demandé dans le segment TSR  
|                    | 3453                                          | an..3  | Language, coded         |        |                                  
|                    | 4447                                          | an..3  | Text formatting, coded  |        |                                  |
| LOC Gr 9 HAN       | C                                             | TSR/LOC| Handling instructions   |        | Instructions de manutention  
|                    | 524                                           | M      | HANDLING INSTRUCTIONS   |        |                                  
|                    | 4079                                          | M      | an..3                   | Handling instructions, coded | Instructions de manutention, codées:  
|                    |                                               |        |                         |        | «LLO» «LOA» = Chargement  
|                    |                                               |        |                         |        | «LDI» «DIS» = Déchargement  
|                    |                                               |        |                         |        | RES «RES» = Réarriègement  
|                    |                                               |        |                         |        | «T» «TRA» = Transit  
|                    |                                               |        |                         |        | «TSP» «CTC» = Nettoyage des cuves de cargaison  
|                    |                                               |        |                         |        | «CUS» «CUS» = Déclaration en douanes seulement  
|                    |                                               |        |                         |        | «BUN» «BUN» = Ravitaillement en combustibles seulement  
|                    |                                               |        |                         |        | «DRY» «RED» = Réparations en cale sèche  
|                    |                                               |        |                         |        | «WET» «REW» = Réparations en cale humide  
|                    |                                               |        |                         |        | «NCO» = aucune manutention de la cargaison  
<p>|                    | 1131                                          | an..17 | Code list qualifier     | sans objet |<br />
|                    | 3055                                          | an..3  | Code list responsible agency, coded | sans objet |<br />
|                    | 4078                                          | an..70 | Handling instructions   | Nombres des bittes d'amarrage, côté d'accostage préféré, point d'embarquement du pilote, MFO, MDF, eau potable, etc. |
|                    | C218                                          | HAZARDOUS MATERIAL |
|                    | 7419                                          | an..7  | Hazardous material class code, identification | sans objet |<br />
|                    | 1131                                          | an..17 | Code list qualifier     | sans objet |<br />
|                    | 3055                                          | an..3  | Code list responsible agency, coded | sans objet |<br />
|                    | 7418                                          | an..35 | Hazardous material class | sans objet |                                  |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Groupe de segments</th>
<th>Segment Élément de données composite (C) Éléments de données IDENTIFICATEUR</th>
<th>Niveau</th>
<th>Obligatoire conditionnel</th>
<th>Format</th>
<th>Description des segments/champs</th>
<th>Description des qualifiants et des codes utilisés, remarques générales sur l'emploi des éléments de données, remarques sur l'utilisation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>HAN Gr 10</td>
<td>GDS</td>
<td>C</td>
<td>TSR/LOC/HAN</td>
<td>Nature of cargo</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C703</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Nature of cargo</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7085</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Cargo type classification code</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Nature de la cargaison, codée (1)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«5» Autres, sans conteneur</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«6» véhicules</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«7» RoRo</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«8» Sur palettes</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«9» En conteneurs</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«10» Marchandises diverses</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«11» Marchandises dangereuses</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«12» Marchandises générales</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«13» Marchandises liquides</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«14» Marchandises à température contrôlée</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«15» Polluant environnemental</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«16» Marchandises non dangereuses</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«17» Diplomatique</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«18» Militaire</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«19» Produits nocifs</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«21» Produits ménagers</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«22» Marchandise surgelée</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«30» Marchandise en vrac (sable, graviers, minerai, etc.)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1131</td>
<td>an..17</td>
<td>Code list identification code.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3055</td>
<td>an..3</td>
<td>n.a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sans objet</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MEA</td>
<td>C</td>
<td>TSR/LOC/HAN/GDS</td>
<td>Measurements</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6311</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement purpose qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Qualifiant de l'application de mesure:</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«AAE» Mesure</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C502</td>
<td>M</td>
<td>MEASUREMENT DETAILS</td>
<td>Détails des mesures</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6313</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Property measured</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Dimensions:</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«G» Poids brut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6321</td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement significance</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6155</td>
<td>an..17</td>
<td>Measurement attribute identification</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6154</td>
<td>an..70</td>
<td>Measurement attribute</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C174</td>
<td>M</td>
<td>VALUE/RANGE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6411</td>
<td>M</td>
<td>an..3</td>
<td>Measurement unit qualifier</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Qualifiant de l'unité de mesure:</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«KGM» Kilogramme</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>«TNE» Tonnes métriques</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6314</td>
<td>M</td>
<td>n..18</td>
<td>Measurement value</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6162</td>
<td>M</td>
<td>n..18</td>
<td>Range minimum</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6152</td>
<td>M</td>
<td>n..18</td>
<td>Range maximum</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6432</td>
<td>M</td>
<td>n..2</td>
<td>Significant digits</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### ATTRIBUTS DES DONNÉES

Légende: M = Obligatoire (mandatory), C = Conditionnel, O = Optionnel, indication que l'attribut est mentionné dans le formulaire FAL de l'OMI n° 1 ou dans le code SOLAS/ISPS, ou dans les deux

#### Informations d'en-tête:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Entité</th>
<th>Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>MESSAGE TYPE</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>BGM.1001</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Code identifiant le type de demande du message (exemples: demande d'arrivée à, départ du poste à quai dans le port, changement de poste à quai ou demande de transit dans la zone portuaire) tel que spécifié par l'émetteur.</td>
</tr>
<tr>
<td>REQUEST</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>BERTH CODE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MESSAGE</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>BGM.1004</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Numéro de référence du message attribué par l'émetteur: ce numéro doit être unique pour l'émetteur pour ce type de message et domaine d'application commerciale.</td>
</tr>
<tr>
<td>REFERENCE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FUNCTION</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>BGM.1225</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Précise si le message est un original, un remplacement ou une annulation.</td>
</tr>
<tr>
<td>INDICATOR</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

(1) À des fins d'usage et de mise à jour, cette table de codes sera ajoutée à la partie IV du manuel ERI et constituera l'annexe 20 «Nature de la cargaison».
<table>
<thead>
<tr>
<th>Entity/Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
<th>Condition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>MESSAGE DATE TIME</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>DTM(137),2380</td>
<td>Date/heure à laquelle les informations fournies dans le message ont été créées (heure locale). Il ne s'agit pas (nécessairement) de l'heure à laquelle le message est traité, converti ou émis. Il s'agit de la date et de l'heure de la «lettre» et non de celles du «cachet postal» sur l'enveloppe (qui se trouve dans UNB).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MESSAGE CHANGE REFERENCE PREVIOUS MESSAGE</td>
<td>C</td>
<td>RFF(ACW).1154</td>
<td>Numéro de référence, attribué par l'émetteur de l'instance de message précédemment transmise et à laquelle le remplacement (ou les autres modifications) s'applique.</td>
<td>À completer lorsque le message n'est pas un original.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MESSAGE CHANGE CODED REMARKS</td>
<td>C</td>
<td>FTX(CHG).4441</td>
<td>Indication codée du (type de) changement contenu dans ce message par rapport au message précédemment envoyé.</td>
<td>Peut n'être renseignée que lorsque le message n'est pas un original.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MESSAGE SENDER ID and NAD</td>
<td>M</td>
<td>NAD(MS).3039 et 3124</td>
<td>Code d'identification de la partie qui émet le message.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MESSAGE SENDER CONTACT PERSON</td>
<td>O</td>
<td>CTA(IC).3412 dans groupe NAD(MS)</td>
<td>Nom de la personne à contacter chez l'émetteur du message</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MESSAGE SENDER CONTACT PHONE/FAX/E-MAIL</td>
<td>O</td>
<td>COM.3148(TE/FX/EM) dans NAD(MS),CTA(IC)</td>
<td>Numéro de téléphone ou de télécopie/adresse électronique de la personne à contacter chez l'émetteur du message.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Parties info:**

- **Agents**

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>CARRIER AGENT ID and NAD</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td>NAD(CG).3039 et 3124</td>
<td>Code d'identification de la partie qui agit au nom du transporteur (agent de fret)</td>
</tr>
<tr>
<td>CARRIER AGENT CONTACT NAME</td>
<td>M</td>
<td>CTA(IC).3412 dans groupe NAD(CG)</td>
<td>Nom de la personne à contacter chez l'agent du transporteur</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CARRIER AGENT CONTACT PHONE/FAX/E-MAIL</td>
<td>O</td>
<td>COM.3148(TE/FX/EM) dans NAD(CG),CTA(IC)</td>
<td>Numéro de téléphone ou de télécopie/adresse électronique de la personne à contacter chez l'agent du transporteur.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SHIP OWNER AGENT NAD</td>
<td>C</td>
<td>NAD(DQ).3124</td>
<td>Nom et adresse de la partie qui agit au nom du propriétaire du bateau (synonyme: exploitant du bateau)</td>
<td>Pour les bateaux affrétés</td>
</tr>
<tr>
<td>SHIP OWNER AGENT CONTACT NAME</td>
<td>C</td>
<td>CTA(IC).3412 dans groupe NAD(DQ)</td>
<td>Nom de la personne à contacter chez l'agent du propriétaire</td>
<td>Pour les bateaux affrétés</td>
</tr>
<tr>
<td>Entité</td>
<td>Attribut de données</td>
<td>BERMAN</td>
<td>FALOMI</td>
<td>SOLAS/ISPS</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------</td>
<td>--------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
<td>------------</td>
</tr>
<tr>
<td>SHIP OWNER AGENT</td>
<td>CONTACT PHONE/FAX/EMAIL</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAME OF CAPTAIN</td>
<td></td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NAME SHIPS SECURITY OFFICER</td>
<td></td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ISSC ISSUING AUTHORITY CODE or NAD</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td>M</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Bateau info:**

<p>| SHIP ID RADIO CALL SIGN       |                     | O      |        |            | RFF(VM).1154 dans groupe TDT | Indicatif d'appel radio UIT du bateau. Note: doit être renseigné sans espace ni trait d'union. | Seulement pour les bateaux maritimes, si besoin est. |
| SHIPS IDENTITY NUMBER         |                     | M      | M      |            | TDT(20).8213              | Identification du bateau (numéro OMI ou numéro d'identité unique du bateau) |                                               |
| SHIP NAME                     |                     | M      | M      |            | TDT.8212                 | Nom du bateau.                                                              |                                               |
| SHIP NATIONALITY              |                     | M      | M      |            | TDT.8453                 | Code de nationalité du bateau en fonction du code de pays de l'ONU.          |                                               |
| CARRIER ID                    |                     | O      |        |            | TDT.3127                 | Identification du transporteur/propriétaire du bateau, par exemple extraite de la liste de codes SCAC (Standard Carrier Alpha Code) des États-Unis. | Il s'agit du code des États-Unis pour les transporteurs. |
| CARRIER NAD                   |                     | O      |        |            | NAD(AM).3124            | Nom et adresse du transporteur/propriétaire du bateau                      |                                               |
| SHIP TYPE CODE                |                     | M      | M      |            | TDT.8179                 | Code du type de bateau selon la recommandation ONU n° 28                   |                                               |
| SHIP LENGTH                   |                     | M      |        |            | MEA(AAE),(ACS),(MTR).6314 dans le groupe TDT | Longueur hors-tout du bateau telle que stipulée dans le certificat d'immatriculation |                                               |
| SHIP WIDTH MAXIMUM            |                     | O      |        |            | MEA(AAE),(WMS),(MTR).6314 dans le groupe TDT | Distance maximale de bord à babord.                                        |                                               |
| SHIP DEADWEIGHT               |                     | O      |        |            | MEA (AAE)(ABY),(TNE).6314 | Tonnage total de port en lourd d'été enregistré pour le bateau.            |                                               |
| SHIP TONNAGE GROSS            |                     | O      | M      |            | MEA(AAE),(AAM),(TNE).6314 dans le groupe TDT | Tonnage brut conforme au certificat d'immatriculation |                                               |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Entité</th>
<th>Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
<th>Condition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>SHIP HELISPOT PRESENT INDICATOR</td>
<td>X</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>FTX.(TDT).4441 dans le groupe TDT</td>
<td>Précise si le bateau est équipé d’une hélsurface (un espace prévu pour l’atterrissage et le décollage d’un hélicoptère.)</td>
<td>Non utilisé dans les transports fluviaux</td>
</tr>
<tr>
<td>SHIP PILOTAGE EXEMPTION NUMBER</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>RFF.(PEX).1154</td>
<td>Le numéro de la déclaration qui accorde l’exemption des services de pilotage pour entrer ou sortir du port.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SHIP WASTE REPORTING EXEMPTION INDICATOR</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>FTX.(WAS).4441 dans le groupe TDT</td>
<td>Indique que le bateau n’a pas besoin de déposer une notification de déchets pour l’entrée dans le port.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SHIP REGISTRY CERTIFICATE PLACE CODE and NAME</td>
<td>O O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(89).3225 dans le groupe TDT</td>
<td>Nom/code du lieu d'immatriculation officielle du bateau.</td>
<td>LOCODE-ONU</td>
</tr>
<tr>
<td>SHIP REGISTRY DATE</td>
<td>O O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>DTM(597).2380(102). Dans le groupe TDT.LOC</td>
<td>Date de l'immatriculation officielle du bateau.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SHIP REGISTRY NUMBER</td>
<td>C O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>TDT (20). 8213</td>
<td>Numéro attribué par l'autorité d'enregistrement du lieu où le bateau a été officiellement immatriculé. Pour les bateaux de navigation intérieure, il s'agit du numéro officiel.</td>
<td>Si ce numéro est connu, il doit être fourni pour des raisons de contrôle (voir également le numéro d'identité)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Voyage info:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Port of arrival/departure</th>
<th>M M</th>
<th>LOC(153).3225 dans le groupe TDT</th>
<th>Renseignements relatifs au voyage</th>
<th>Code conforme au LOCODE-ONU</th>
<th>LOCODE-ONU</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ENTRY POINT AT THE PORT</td>
<td>C</td>
<td>LOC(153).CS19.3223 dans le groupe TDT</td>
<td>Code/nom du point d'entrée où le bateau pénètrera dans la zone portuaire (zone STM), par exemple, la station de pilotage.</td>
<td>Pour l'arrivée</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>EXIT POINT OF THE PORT</td>
<td>C</td>
<td>LOC(153).CS53.3223 dans le groupe TDT</td>
<td>Code/nom du point de sortie où le bateau quittera la zone portuaire (zone STM), par exemple la station de pilotage.</td>
<td>Pour le départ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>PREVIOUS PORTS of CALL CODED</td>
<td>C O</td>
<td>LOC(94).3225 dans le groupe TDT</td>
<td>Code du précédent port d'escale du bateau. Code conforme au LOCODE-ONU</td>
<td>À renseigner lorsque le type de demande de poste à quai est Arrivée ou Transit. LOCODE-ONU</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NEXT PORT OF CALL CODED</td>
<td>C</td>
<td>LOC(61).3225 dans le groupe TDT</td>
<td>Code du port d'escale suivant du bateau (SHIP). Code conforme au LOCODE-ONU — Note: ajouter le code XXXXX pour «inconnu».</td>
<td>À renseigner lorsque le type de demande de poste à quai est Départ ou Transit. LOCODE-ONU</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Entité</td>
<td>Attribut de données</td>
<td>BERMAN</td>
<td>FALOMI</td>
<td>SOLAS/ISPS</td>
<td>Correspondance</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------------</td>
<td>--------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
<td>------------</td>
<td>----------------</td>
</tr>
<tr>
<td>PORT OF CALL NEXT TEXT</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(61).3224 dans le groupe TDT</td>
</tr>
<tr>
<td>PORT OF ORIGIN CODE</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(5).3225 dans le groupe TDT</td>
</tr>
<tr>
<td>PORT/ORIGIN TEXT</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(5).3224 dans le groupe TDT</td>
</tr>
<tr>
<td>PORT OF DESTINATION CODE</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(8).3225 dans le groupe TDT</td>
</tr>
<tr>
<td>PORT OF FINAL DESTINATION TEXT</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(8).3224 dans le groupe TDT</td>
</tr>
<tr>
<td>HAZARDOUS GOODS YES/NO</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>FTX(HAZ),DGY 4453 dans le groupe TDT</td>
</tr>
<tr>
<td>HAZARDOES CLASS AND CONES</td>
<td>D</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>FTX(HAZ)4441 dans le groupe TDT</td>
</tr>
<tr>
<td>DANGEROUS GOODS DATA ON BOARD AVAILABLE INDICATOR</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>FTX(HAZ),DGM dans le groupe TDT</td>
</tr>
<tr>
<td>CARGO GASED INDICATOR</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>FTX (CGS) 4441</td>
</tr>
<tr>
<td>CARGO DESCRIPTION TEXT</td>
<td>O</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>FTX(AAA).4440 dans le groupe TDT</td>
</tr>
<tr>
<td>WASTE REPORTING</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td>O</td>
<td></td>
<td>FTX (WAS) 4451 4441 (WEX) est l'exemption de notification des déchets</td>
</tr>
<tr>
<td>REPORTED DEFECTS TEXT</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>FTX(AFJ).4440 dans le groupe TDT</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Si nécessaire pour les besoins du contrôle, un listing informatique doit suffire à vérifier que les renseignements sont disponibles.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Entité</th>
<th>Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
<th>Condition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>VOYAGE DETAILS TEXT</td>
<td>O</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td>FTX(TDT).4440 plusieurs lignes</td>
<td>Remarques rédigées sur tout événement concernant le bateau ou son voyage, comme les problèmes de sûreté (exemple: le bateau a été impliqué dans une collision, s'est échoué et a subi des avaries).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>VOYAGE NUMBER</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>TDT.8028</td>
<td>Numéro de visite pour le séjour du bateau dans le port, attribué par l'autorité (par exemple AP, Douanes ou PCS)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SHIP'S STAY REFERENCE</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>RFF(ATZ).1154 dans groupe TDT</td>
<td>À compléter lorsque le message n'est pas un original.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DRAFT DEEPEST</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEA(AAE).(DF).(MTR).6311 dans le groupe TDT</td>
<td>Profondeur du bateau dans l'eau mesurée à partir de la ligne de tirant d'eau</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DRAFT ACTUAL FORWARD</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEA(AAE).(AEQ).(MTR).6311 dans le groupe TDT</td>
<td>Profondeur du bateau dans l'eau mesurée à partir de la ligne de tirant d'eau à la poupe</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DRAUGHT ACTUAL AFT</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEA(AAE).(AER).(MTR).6311 dans le groupe TDT</td>
<td>Profondeur du bateau dans l'eau mesurée à partir de la ligne de tirant d'eau à la poupe</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MANOEUVRING SPEED</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>MEA(ABS).(NMH nouveau code).6314 dans le groupe TDT</td>
<td>Vitesse de manœuvre du bateau à l'emplacement de la station de pilotes ou à l'entrée de la zone portuaire.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ETA AT PORT</td>
<td>M</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>DTM(132),2380 dans le groupe TDT.LOC</td>
<td>Date et heure prévues d'arrivée du bateau au point d'entrée ou de la zone portuaire du port d'escale, exprimées en heure locale.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ETD FROM PORT</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>DTM(133),2380 dans le groupe TDT.LOC</td>
<td>Date et heure prévues de départ du bateau depuis le port d'escale (d'où ce message de notification est envoyé), exprimées en heure locale.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Berth planning: C,9

| BERTH CODE | C | | | | LOC(164),3225 dans le groupe TSR | Code du poste à quai auquel le bateau sera amarré dans le port d'escale. |

Le code ou le texte correspondant au poste à quai doit être renseigné.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Entité</th>
<th>Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
<th>Condition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>BERTH TEXT</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(164).3224 dans le groupe TSR</td>
<td>Description du poste à quai auquel le bateau sera amarré dans le port d'escale, avec des renseignements complémentaires comme le numéro de jetée, le pieu ou la bouée d'amarrage</td>
<td>Le code ou le texte correspondant au poste à quai doit être renseigné.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Berth request:**

| C,9            | Groupe TSR (BER)    | À renseigner lorsque le type de demande de poste à quai est différent de Transit. |

| NUMBER/CREW ON BOARD | C | O | QTY(115).6060 dans le groupe TSR | Nombre total de membres d'équipage à bord, capitaine compris | À renseigner lorsque le type de demande de poste à quai est Arrivée ou Départ. |

| NUMBER/PEOPLE ON BOARD | M | M | QTY(114).6060 dans le groupe TSR | Nombre total de personnes à bord, y compris les membres d'équipage, les passagers et les clandestins | À renseigner lorsque le type de demande de poste à quai est Arrivée ou Départ. |

| NUMBER OF PASSENGERS ON BOARD | O | C | QTY(115).6060 dans le groupe TSR | Nombre total de passagers à bord | À compléter pour les bateaux transportant des passagers |

| NUMBER OF ANIMALS ON BOARD | O | QTY(14).6060 dans le groupe TSR | Nombre total d'animaux à bord | À renseigner lorsque le type de demande de poste à quai est Arrivée ou Départ. |

| PRIORITY INDICATOR FOR PASSING LOCKS | O | TSR.4219 | Indique qu'une demande de priorité a été déposée pour le passage des écluses. |

---

**Berth**

| M,1 | LOC(164) dans le groupe TSR | Informations sur le poste à quai auquel le bateau sera amarré dans le port d'escale. |

| BERTH CODE | C | LOC(164).3225 dans le groupe TSR | Code du poste à quai auquel le bateau sera amarré dans le port d'escale. | Le code ou le texte correspondant au poste à quai doit être renseigné. |

<p>| BERTH TEXT | C | LOC(164).3224 dans le groupe TSR | Nom du poste à quai auquel le bateau sera amarré dans le port d'escale, avec des renseignements complémentaires, par exemple numéro de jetée, pieu ou bouée d'amarrage 20-36. | Le code ou le texte correspondant au poste à quai doit être renseigné. |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Entité</th>
<th>Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
<th>Condition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>BERTH</td>
<td>MOORING INFO CODE</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC((164).3223 dans le groupe TSR)</td>
<td>Code des informations de mouillage pour le bateau au poste à quai dans le port d'escale. Les 2 premiers caractères indiquent le côté d'amarrage (mouillage à bâbord, par exemple) du bateau et peuvent être suivis de deux caractères indiquant les informations complémentaires sur le poste à quai (amarrage au nord de la bouée, par exemple). Format: XX ou XX--; où XX correspond au côté d'amarrage et -- aux informations complémentaires sur le poste à quai.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>BERTH RANGE TO CODE</td>
<td></td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC((164).3233 dans le groupe TSR)</td>
<td>Code du dernier poste à quai d'une rangée lorsque le bateau occupe plusieurs d'entre eux dans le port.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ETA AT BERTH</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>DTM((132).2380 dans le groupe TDT.LOC)</td>
<td>Date et heure prévues d'arrivée du bateau au poste à quai du port d'escale, exprimées en heure locale.</td>
<td>À renseigner lorsque le type de demande de poste à quai est Arrivée.</td>
</tr>
<tr>
<td>ETD AT BERTH</td>
<td></td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>DTM((133).2380 dans le groupe TDT.LOC)</td>
<td>Date et heure prévues pour le départ du bateau du poste à quai du port d'escale, exprimées en heure locale.</td>
<td>À renseigner lorsque le type de demande de poste à quai est Départ ou Change-ment.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Requested services at Berth:

|                  |                  | HAN dans le groupe TSR.LOC | Code du service demandé qui doit être préparé pour l'arrivée, le départ ou le transit du bateau dans le port d'escale ou pour un changement de postes à quai dans le port (exemples: prévoir le pilotage, des préposés aux amarres, des remorqueurs ou l'enlèvement des déchets). |                  |

PORT SERVICE REQUESTED CODE

|                  |                  | HAN.4079 dans le groupe TSR.LOC | Code du service demandé qui doit être préparé pour l'arrivée, le départ ou le transit du bateau dans le port d'escale ou pour un changement de postes à quai dans le port (exemples: prévoir le pilotage, des préposés aux amarres, des remorqueurs ou l'enlèvement des déchets). |                  |

PORT SERVICE REMARKS TEXT

|                  |                  | HAN.4078 dans le groupe TSR.LOC | Texte des services spéciaux qui doivent être préparés pour l'arrivée, le départ ou le transit du bateau dans le port d'escale (exemples: nombre de préposés aux amarres, de pilotes ou de remorqueurs) à décider en accord avec le capitaine). |                  |

NUMBER/PILOTS REQUIRED

|                  |                  | QTY((321).6060 dans le groupe TSR.LOC) | Y compris les services STM/GTM |                  |

NUMBER/TUGBOATS REQUIRED

<p>|                  |                  | QTY((459).6060 dans le groupe TSR.LOC) | À ne renseigner que si le service portuaire demandé est Pilotage. |                  |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Entité</th>
<th>Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
<th>Condition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>LINESMAN  COMPANY ID and NAD</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>NAD(BOA).3039 et 3124 dans le groupe TSR.LOC.HAN</td>
<td>Nom de la partie responsable de l'amarrage du bateau au poste à quai dans le port.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>PILOT COMPANY ID and NAD</td>
<td>O,2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>NAD(PL).3039 et 3124 dans le groupe TSR.LOC.HAN</td>
<td>Nom de la partie responsable du pilotage du bateau dans la zone portuaire et de l'approche du port.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TUG COMPANY ID and NAD</td>
<td>O,2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>NAD(TOW).3039 et 3124 dans le groupe TSR.LOC.HAN</td>
<td>Nom de la partie responsable des services de remorquage pour le bateau.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TYPE OF CALL AT BERTH CODED</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>POC.8025 dans le groupe TSR.LOC</td>
<td>Code du type d'action au poste à quai (examles: opérations de manutention de la cargaison, ravitaillement en combustible, réparations, enlèvement des déchets, nettoyage des cuves, dégazage, changement d'équipage).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TYPE OF CALL AT BERTH TEXT</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>POC.8024 dans le groupe TSR.LOC</td>
<td>Description du type d'action au poste à quai.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>– Berth to (Next berth)</td>
<td>C,1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(217=Next berth) dans le groupe TSR</td>
<td>Informations sur le poste à quai suivant vers lequel le bateau se déplacera dans le port d'escale.</td>
<td>À renseigner seulement lorsque le type de demande de poste à quai est Change-ment.</td>
</tr>
<tr>
<td>BERTH CODE</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(217).3225 dans le groupe TSR</td>
<td>Code du poste à quai auquel le bateau sera amarré dans le port d'escale.</td>
<td>Le code ou le texte correspondant au poste à quai doit être renseigné.</td>
</tr>
<tr>
<td>BERTH TEXT</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(217).3224 dans le groupe TSR</td>
<td>Description du poste à quai auquel le bateau sera amarré dans le port d'escale, avec des renseignements complémentaires comme le numéro de jetée, le pieu ou la bouée d'amarrage.</td>
<td>Le code ou le texte correspondant au poste à quai doit être renseigné.</td>
</tr>
<tr>
<td>BERTH MOORING INFO OF SHIP CODED</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(164).3223 dans le groupe TSR</td>
<td>Code des informations de mouillage pour le bateau au poste à quai dans le port d'escale. Les 2 premiers caractères indiquent le côté d'amarrage (mouillage à bâbord, par exemple) du bateau et peuvent être suivis de deux caractères indiquant les informations complémentaires sur le poste à quai (amarrage au nord de la bouée, par exemple).</td>
<td>Les informations complémentaires sur le poste à quai.</td>
</tr>
<tr>
<td>Entité</td>
<td>Attribut de données</td>
<td>BERMAN</td>
<td>PALOMI</td>
<td>SOLAS/ISPS</td>
<td>Correspondance</td>
<td>Définition</td>
<td>Condition</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------------</td>
<td>---------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
<td>------------</td>
<td>---------------------------------------</td>
<td>-----------------------------------------------------------------------------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>BERTH RANGE TO CODE</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(164).3233 dans le groupe TSR</td>
<td>Code du dernier poste d'une rangée lorsque le bateau occupe plusieurs postes dans le port.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ETA AT BERTH</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>DTM(32).2380 dans le groupe TDT,LOC</td>
<td>Date et heure prévues d'arrivée du bateau au poste à quai du port d'escale, exprimées en heure locale.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Port services at</td>
<td>O, 4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>HAN dans le groupe TSR,LOC</td>
<td>Code du service demandé qui doit être préparé pour l'arrivée, le départ ou le transit du bateau dans le port d'escale ou pour un changement de postes à quai dans le port (exemples: prévoir le pilotage, des préposés aux amarres, des remorqueurs ou l'entèvement des déchets). À n'utiliser que si les services portuaires correspondants sont demandés ou obligatoires, ou les deux</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Next Berth</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>PORT SERVICE REQUESTED CODE</td>
<td>D</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>HAN.4079 dans le groupe TSR,LOC</td>
<td>Code du service demandé qui doit être préparé pour l'arrivée, le départ ou le transit du bateau dans le port d'escale ou pour un changement de postes à quai dans le port (exemples: prévoir le pilotage, des préposés aux amarres, des remorqueurs ou l'entèvement des déchets). À n'utiliser que si les services portuaires correspondants sont demandés ou obligatoires, ou les deux</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>PORT REMARKS TEXT</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>HAN.4078 dans le groupe TSR,LOC</td>
<td>Texte des services spéciaux qui doit être préparés pour l'arrivée, le départ ou le transit du bateau dans le port d'escale (exemples: nombre de préposés aux amarres, de pilotes ou de remorqueurs à décider en accord avec le capitaine).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NUMBER/PILOTS REQUIRED</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>QTY(321).6060 dans le groupe TSR,LOC</td>
<td>À ne renseigner que si le service portuaire demandé est Pilotage.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NUMBER/TUGBOATS REQUIRED</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>QTY(459).6060 dans le groupe TSR,LOC</td>
<td>À ne renseigner que si le service portuaire demandé est Remorquage.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>LINESMAN COMPANY ID and NAD</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>NAD(BOA).3039 et 3124 dans le groupe TSR,LOC,HAN</td>
<td>Nom de la partie responsable de la manutention des lignes dans le port.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>PILOT COMPANY ID and NAD</td>
<td>O, 2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>NAD(PIL).3039 et 3124 dans le groupe TSR,LOC,HAN</td>
<td>Nom de la partie responsable de la mise à disposition de pilotes dans la zone portuaire et de l'approche du port.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TUG COMPANY ID and NAD</td>
<td>O, 2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>NAD(TOW).3039 et 3124 dans le groupe TSR,LOC,HAN</td>
<td>Nom de la partie responsable de la mise à disposition de remorqueurs.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TYPE OF CALL AT BERTH CODE</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>POC.8025 dans le groupe TSR,LOC</td>
<td>Code du type d'action au poste à quai (exemples: opérations de manutention de la cargaison, ravitaillement en combustible, réparations, enlèvement des déchets, nettoyage des cuves, dégazage, changement d'équipage).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TYPE OF CALL AT BERTH TEXT</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>POC.8024 dans le groupe TSR,LOC</td>
<td>Description textuelle des actions de manutention pour le bateau au poste à quai.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Transit request:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Entité</th>
<th>Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
<th>Condition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Groupe TSR</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**SHIP OUTBOUND/INBOUND INDICATOR**

- **C**
  - **TSR.7273**
  - Code indiquant si le mouvement du bateau dans la zone portuaire est sortant ou entrant sans demande de poste à quai dans cette zone.
  - Ne concerne que les bateaux en transit dans la zone du port maritime.
  - Un mouvement vers la mer est considéré comme sortant, un mouvement vers l'amont est considéré comme entrant.

**NUMBER/CREW ON BOARD**

- **C**
  - **QTY(115).6060 dans le groupe TSR**
  - Nombre total de membres d'équipage à bord, capitaine compris.

**NUMBER/PEOPLE ON BOARD**

- **M**
  - **QTY(114).6060 dans le groupe TSR**
  - Nombre total de personnes à bord, y compris les membres d'équipage et les passagers, tous âges confondus.

**REQUESTED PRIORITY FOR PASSING LOCK**

- **O**
  - **TSR.4219**
  - Indique qu'une demande de priorité a été déposée pour le passage des écluses.

---

### Activity location:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Entité</th>
<th>Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
<th>Condition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(175) dans le groupe TSR</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**ACTIVITY LOCATION CODE**

- **C**
  - **LOC(164).3225 dans le groupe TSR**
  - Code du lieu où s'effectue une activité donnée (par exemple, le lieu d'embarquement ou de débarquement du pilote).
  - Le code ou le texte correspondant au lieu de l'activité doit être renseigné.

**ACTIVITY LOCATION TEXT**

- **C**
  - **LOC(164).3224 dans le groupe TSR**
  - Description du lieu où s'effectue une activité donnée (par exemple, le lieu d'embarquement ou de débarquement du pilote).
  - Le code ou le texte correspondant au lieu de l'activité doit être renseigné.

**ETA AT ACTIVITY LOCATION**

- **O**
  - **DTM(132).2380 dans le groupe TDT.LOC**
  - Date et heure prévues d'arrivée du bateau au poste à quai du port d'escale, exprimées en heure locale.

---

### Port services at Activity location:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Entité</th>
<th>Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
<th>Condition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>HAN dans le groupe TSR.LOC</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**PORT SERVICE REQUESTED CODE**

- **C**
  - **HAN.4079 dans le groupe TSR.LOC**
  - Code du service demandé qui doit être préparé pour l'arrivée, le départ ou le transit du bateau dans le port d'escale ou pour un changement de postes à quai dans le port (exemples: prévoir le pilotage, des préposés aux amarres, des remorqueurs ou l'enlèvement des déchets).

**PORT SERVICE REMARKS TEXT**

- **O**
  - **HAN.4078 dans le groupe TSR.LOC**
  - Texte des services spéciaux qui doivent être préparés pour l'arrivée, le départ ou le transit du bateau dans le port d'escale (exemples: nombre de préposés aux amarres, de pilotes ou de remorqueurs à décider en accord avec le capitaine).
<table>
<thead>
<tr>
<th>Entité</th>
<th>Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
<th>Condition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>SHIP NUMBER/PILOTS REQUIRED</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>QTY(321).6060 dans le groupe TSR.LOC</td>
<td>À ne renseigner que si le service portuaire demandé est Pilotage.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SHIP NUMBER/ TUGBOATS REQUIRED</td>
<td>C</td>
<td></td>
<td></td>
<td>QTY(459).6060 dans le groupe TSR.LOC</td>
<td>À ne renseigner que si le service portuaire demandé est Remorquage.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>PILOT COMPANY ID and NAD</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td>NAD(PIL).3039 et 3124 dans le groupe TSR.LOC.HAN</td>
<td>Nom de la partie responsable de la mise à disposition de pilotes pour le bateau dans la zone portuaire et de l'approche du port.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>TOWAGE COMPANY ID and NAD</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td>NAD(TOW).3039 et 3124 dans le groupe TSR.LOC.HAN</td>
<td>Nom de la partie responsable de la mise à disposition de remorqueurs dans le port.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ship security services:**

|        | C      | Groupe TSR(SEC) | À renseigner en fonction des exigences du code ISPS (par exemple, selon le type de bateau, lorsque le bateau effectue un voyage international, selon le tonnage brut du bateau) |          |


<p>| SECURITY LEVEL CURRENT CODE | D      | M      | FTX(SEC nouveau code).4441 | Indique le niveau de sûreté (tel que défini par le code ISPS) en cours (autrement dit à la date et à l'heure du message) sur le bateau. Valeurs: 1, 2, 3. |          |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Entité</th>
<th>Attribut de données</th>
<th>BERMAN</th>
<th>FALOMI</th>
<th>SOLAS/ISPS</th>
<th>Correspondance</th>
<th>Définition</th>
<th>Condition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>SECURITY RELATED INFO TEXT</td>
<td>O</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td>FTX(SEC nouveau code).4440</td>
<td>Texte décrivant d'autres informations pratiques de sûreté (sans toutefois détailler le plan de sûreté du bateau), en tenant compte des consignes de la partie B du code ISPS (exemple: mesures de sûreté actuellement en vigueur sur le bateau).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CAPABLE TO EXECUTE ISPS CODE YES/NO</td>
<td>D</td>
<td>—</td>
<td></td>
<td>FTX(SEC).4441</td>
<td>Indique si l'équipage du bateau est capable d'exécuter le code ISPS (autrement dit d'assurer la sécurité de l'ensemble du bateau à tous les niveaux de sécurité possibles conformément au code ISPS).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SECURITY MEASURES REQUESTED</td>
<td>O</td>
<td>—</td>
<td></td>
<td>FTX(SER).4440</td>
<td>Texte qui décrit les éventuelles mesures de sécurité spéciales ou complémentaires qui doivent être mises en œuvre par l'installation portuaire concernant l'interface bateau/port (par exemple: contrôles d'accès, supervision des provisions du bateau).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SECURITY PROCEDURES FOLLOWED YES/NO</td>
<td>O</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>FTX(SEH historique de sécurité).4441</td>
<td>Indique si les procédures de sécurité appropriées ont été mises en œuvre sur le bateau au cours des 10 dernières escales dans des installations portuaires, notamment les opérations de bateau à bateau en mer pendant une durée déterminée.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Previous ports security info</td>
<td>D,10</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td></td>
<td>À renseigner au moins une fois avec au maximum 10 occurrences pour les 10 dernières escales du bateau dans des installations portuaires de ports précédents (autrement dit, lorsqu'une interface bateau/port a été réalisée).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SECURITY LEVEL AT PREVIOUS PORT FACILITY</td>
<td>D</td>
<td>M</td>
<td></td>
<td>FTX(SEH historique de sécurité).4441</td>
<td>Indique le niveau de sécurité auquel se trouvait le bateau dans un port précédent où une interface bateau/port a été effectuée. Valeurs: 1, 2, 3.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Entité</td>
<td>Attribut de données</td>
<td>BERMAN</td>
<td>FALOMI</td>
<td>SOLAS</td>
<td>ISPS</td>
<td>Correspondance</td>
<td>Définition</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------------</td>
<td>---------------------</td>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
<td>------</td>
<td>------</td>
<td>----------------------------------</td>
<td>-----------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>PORT OF CALL PREVIOUS</td>
<td>D</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>LOC(94).3225 dans le groupe TSR</td>
<td>Code du précédent port d'escale du bateau où une interface bateau/port a été effectuée.</td>
</tr>
<tr>
<td>CODE</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>D/T ATA-ATD PERIOD</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>DTM(512).2380(711).</td>
<td>Période entre la date et l'heure réelles d'arrivée et l'heure de départ réelle du bateau du port d'escale précédent, exprimée en heure locale.</td>
</tr>
<tr>
<td>PORT/CALL PREVIOUS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FACILITY TEXT</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>FTX(SEH).4440</td>
<td>Texte décrivant toutes les éventuelles mesures de sûreté spéciales ou complémentaires prises par le bateau dans le port précédent où une interface bateau/port a été effectuée.</td>
</tr>
</tbody>
</table>